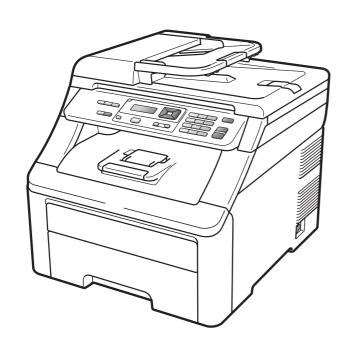


## MANUAL DO UTILIZADOR



## **DCP-9010CN**

#### Se necessitar de contactar o Serviço de Apoio ao Cliente

Preencha as informações que se seguem para consulta posterior:

Número do Modelo: DCP-9010CN

Número de Série: 

Data de Compra:

Local da Compra:

O número de série encontra-se na parte traseira da unidade. Guarde este Manual do Utilizador com o recibo de venda como comprovativo da compra, para o caso de roubo, incêndio ou assistência ao abrigo da garantia.

#### Registe o produto online em

http://www.brother.com/registration/

Ao registar o produto na Brother, será registado como proprietário original do produto. O registo na Brother:

- pode servir como comprovativo da data de compra do produto caso perca o recibo; e
- pode suportar um pedido de indemnização de seguro no caso de perda do produto coberto pelo seguro.

### Compilação e Nota de Publicação

Este manual foi compilado e publicado, sob supervisão da Brother Industries Ltd., e inclui informações relativas às descrições e especificações dos produtos mais recentes.

O conteúdo deste manual e as especificações do produto estão sujeitas a alteração sem aviso prévio.

A Brother reserva-se o direito de efectuar alterações sem aviso prévio das especificações e dos materiais contidos nestes documentos e não é responsável por quaisquer danos (incluindo danos consequentes) causados pela utilização dos materiais apresentados, incluindo mas não se limitando a erros tipográficos e outros relativos a esta publicação.

## Índice

## Secção I Geral

1	Informações gerais	2
	Utilizar a documentação	2
	Símbolos e convenções utilizados nesta documentação	
	Aceder ao Manual do Utilizador de Software e ao Manual do Utilizador de	
	Rede	3
	Visualizar a documentação	3
	Aceder à Assistência Brother (para Windows®)	5
	Visão geral do painel de controlo	
	Indicações do LED Data	
2	Colocar papel e documentos	9
	Colocar papel e suportes de impressão	9
	Colocar papel na gaveta de papel padrão	9
	Colocar papel na ranhura de alimentação manual	
	Área não imprimível	
	Papel e outros suportes de impressão admitidos	
	Papel e suportes de impressão recomendados	
	Tipo e tamanho do papel	16
	Manusear e utilizar papel especial	18
	Colocar documentos	21
	Utilizar o alimentador automático de documentos (ADF)	21
	Utilizar o vidro do digitalizador	22
3	Configuração geral	23
	Configurações do papel	23
	Tipo de Papel	
	Tamanho do Papel	23
	Configurações de volume	23
	Volume do beeper	23
	Funcionalidades ecológicas	24
	Poupança de Toner	24
	Tempo de Espera	24
	Contraste do LCD	24

## Secção II Cópia

4	Tirar cópias	26
	Como copiar	
	Modo cópia	
	Tirar uma cópia única	
	Tirar cópias múltiplas	
	Interromper a cópia	
	Opções de cópia (configurações temporárias)	
	Ampliar ou reduzir a imagem copiada	
	Utilizar a tecla Opções	
	Melhorar a qualidade de cópia	
	Ordenar cópias utilizando o ADF	29
	Ajustar o Contraste, a Cor e o Brilho	
	Tirar cópias N em 1 (disposição da página)	31
	Mensagem de memória cheia	32
	ção III Software	
5	Funções de Software e de Rede	34
	Como ler o Manual do Utilizador em HTML	34
	Windows <sup>®</sup>	
	Macintosh	34
Sec	ção IV Anexos Segurança e aspectos legais	36
	Escolher uma localização	36
	•	
	Para utilizar o aparelho em segurança	
	Instruções de segurança importantes	
	Direitos de autor e licença de Libtiff	
	Marcas registadas	40
В	Opções	41
	Placa de memória	41
	Instalar memória adicional	41

C	Resolução de problemas e manutenção de rotina	43
	Resolução de problemas	43
	Se ocorrerem problemas com o aparelho	
	Melhorar a qualidade de impressão	
	Mensagens de erro e de manutenção	
	Encravamentos de documentos	
	Encravamentos de papel	62
	Manutenção de rotina	
	Limpar o exterior do aparelho	
	Limpar o vidro do digitalizador	68
	Limpar as cabeças LED	69
	Limpar os fios de corona	70
	Limpar a unidade do tambor	71
	Limpar os rolos de recolha de papel	76
	Calibração	76
	Registo Automático	77
	Registo Manual	77
	Substituir consumíveis	78
	Substituir um cartucho de toner	80
	Unidades de tambor	85
	Substituir a correia	90
	Substituir o recipiente para toner residual	
	Substituir peças de manutenção periódica	99
	Informações do aparelho	
	Verificar o Número de Série	
	Verificar os Contadores de Páginas	
	Lista de Definições do Utilizador	
	Lista das Configurações de Rede	100
	Verificar a vida útil restante das peças	100
	Funções de reposição	
	Como repor o aparelho	101
	Embalar e transportar o aparelho	102
D	Menus e funções	106
	Programação no ecrã	106
	Tabela de menus	
	Armazenamento na memória	
	Teclas de menu	
	Para aceder ao modo de menu	
	Tabela de menus	
	Introduzir texto	

Е	Especificações	114
	Gerais	114
	Suportes de impressão	116
	Cópia	117
	Digitalização	118
	Impressão	119
	Interfaces	
	Requisitos do computador	
	Consumíveis	122
	Rede com fios Ethernet	123
F	Glossário	125
G	Índice remissivo	126

## Secção I

## Geral

Informações gerais	2
Colocar papel e documentos	9
Configuração geral	23

1

### Informações gerais

## Utilizar a documentação

Obrigado por ter adquirido um aparelho Brother! A leitura desta documentação irá ajudá-lo a tirar o máximo proveito do aparelho.

# Símbolos e convenções utilizados nesta documentação

Os símbolos e convenções que se seguem são utilizados em toda a documentação.

Negrito O estilo negrito identifica teclas

no painel de controlo do aparelho ou no ecrã do

computador.

Itálico O estilo itálico chama a

atenção para pontos

importantes ou remete para um

tópico relacionado.

Courier New O tipo de letra Courier New identifica as mensagens

apresentadas no LCD do

aparelho.



#### **ADVERTÊNCIA**

As Advertências indicam o que fazer para evitar possíveis ferimentos pessoais.



#### **AVISO**

Os Avisos especificam procedimentos que deve seguir ou evitar para prevenir a ocorrência de ferimentos ligeiros.



#### **IMPORTANTE**

As indicações IMPORTANTE descrevem procedimentos que deve seguir ou evitar para prevenir possíveis problemas com o aparelho ou danos noutros objectos.



Os ícones de Perigo eléctrico alertam para a possibilidade de choque eléctrico.



Os ícones de Superfícies quentes advertem para não tocar nas peças do aparelho que estão quentes.



As Notas indicam como deve reagir perante uma situação que possa surgir ou fornecem informações sobre o funcionamento da operação actual com outras funções.

### Aceder ao Manual do Utilizador de Software e ao Manual do Utilizador de Rede

Este Manual do Utilizador não contém todas as informações acerca do aparelho, como por exemplo, como utilizar as funções avançadas de Impressora, Digitalizador e Rede. Quando estiver preparado para obter informações detalhadas acerca destas operações, leia o Manual do Utilizador de Software e o Manual do Utilizador de Rede.

#### Visualizar a documentação

### Visualizar a documentação (Windows<sup>®</sup>)

Para visualizar a documentação, no menu **Iniciar**, aponte para **Brother**, **DCP-XXXX** (em que XXXX é o nome do seu modelo) no grupo de programas e, em seguida, clique em **Manuais do Utilizador em HTML**.

Se não tiver instalado o software, pode localizar a documentação seguindo as instruções abaixo:

- Ligue o PC.
  Insira o CD-ROM da Brother intitulado
  Windows® na unidade de CD-ROM.
- 2 Se surgir o ecrã para seleccionar o idioma, seleccione o seu idioma.

3 Se surgir o ecrã de nome do modelo, clique no nome do seu modelo. Aparece o menu principal do CD-ROM.



Se esta janela não aparecer, utilize o Explorador do Windows<sup>®</sup> para localizar e executar o programa start.exe a partir do directório de raiz do CD-ROM da Brother.

- 4 Clique em Documentação.
- 5 Clique na documentação que pretende consultar:
  - Documentos HTML (3 manuais): Manual do Utilizador para operações autónomas, Manual do Utilizador de Software e Manual do Utilizador de Rede em formato HTML.

Este formato é recomendado para a visualização no computador.

■ Documentos PDF (4 manuais):

Manual do Utilizador para operações autónomas, Manual do Utilizador de Software, Manual do Utilizador de Rede e Guia de Instalação Rápida.

Este formato é recomendado para a impressão dos manuais. Clique para aceder ao Brother Solutions Center, onde pode consultar ou transferir os documentos PDF. (É necessário acesso à Internet e o software PDF Reader.)

## Como localizar instruções de digitalização

Existem vários métodos para digitalizar documentos. Pode encontrar as instruções do seguinte modo:

#### Manual do Utilizador de Software:

- Digitalizar um documento utilizando o controlador TWAIN, no Capítulo 2
- Digitalizar um documento utilizando o controlador WIA (Windows<sup>®</sup> XP/Windows Vista<sup>®</sup>), no Capítulo 2
- Utilizar o ControlCenter3, no Capítulo 3
- Digitalização em Rede, no Capítulo 12

#### Guias de Orientação ScanSoft™ PaperPort™ 11SE com OCR:

■ É possível visualizar os Guias de Orientação completos do ScanSoft™ PaperPort™ 11SE com OCR a partir da selecção de Ajuda na aplicação ScanSoft™ PaperPort™ 11SE.

### Como localizar instruções de configuração de rede

É possível ligar o aparelho a uma rede com fios. Pode encontrar instruções de configuração básica no Guia de Instalação Rápida. Para obter mais informações sobre a configuração de rede, consulte o Manual do Utilizador de Rede.

## Visualizar a documentação (Macintosh)

- 1 Ligue o computador Macintosh. Insira o CD-ROM da Brother intitulado Macintosh na unidade de CD-ROM.
- 2 Abre-se a seguinte janela.



- Faça duplo clique no ícone **Documentation**.
- 4 Faça duplo clique na pasta do seu idioma.
- 5 Faça duplo clique em top.html para visualizar o Manual do Utilizador, o Manual do Utilizador de Software e o Manual do Utilizador de Rede em formato HTML.
- 6 Clique na documentação que pretende consultar.
  - Manual do Utilizador
  - Manual do Utilizador de Software
  - Manual do Utilizador de Rede



Os documentos estão também disponíveis em formato PDF (4 manuais): Manual do Utilizador para operações autónomas, Manual do Utilizador de Software, Manual do Utilizador de Rede e Guia de Instalação Rápida. O formato PDF é recomendado para a impressão dos manuais.

Faça duplo clique no ícone **Brother Solutions Center** para aceder ao Brother
Solutions Center, onde pode consultar ou
transferir os documentos PDF. (É
necessário acesso à Internet e o software
PDF Reader.)

## Como localizar instruções de digitalização

Existem vários métodos para digitalizar documentos. Pode encontrar as instruções do seguinte modo:

#### Manual do Utilizador de Software:

- Digitalização, no Capítulo 8
- Utilizar o ControlCenter2, no Capítulo 9
- Digitalização em Rede, no Capítulo 12

## Manual do Utilizador do Presto! PageManager:

É possível visualizar a versão completa do Manual do Utilizador do Presto! PageManager a partir da selecção de Ajuda na aplicação Presto! PageManager.

### Como localizar instruções de configuração de rede

É possível ligar o aparelho a uma rede com fios. Pode encontrar instruções de configuração básica no Guia de Instalação Rápida. Para obter mais informações sobre a configuração de rede, consulte o Manual do Utilizador de Rede.

### Aceder à Assistência Brother (para Windows<sup>®</sup>)

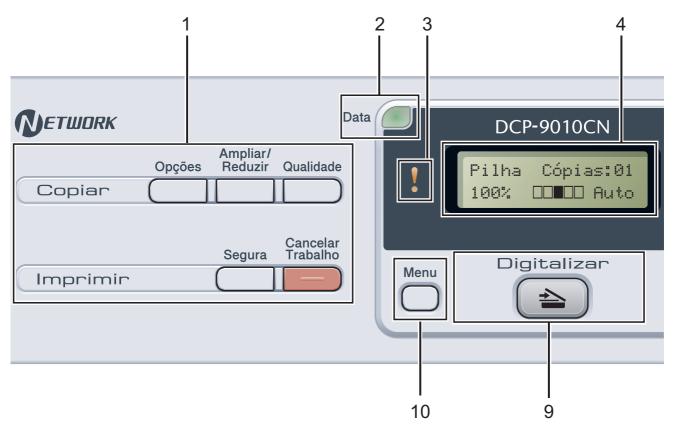
Pode encontrar todos os contactos de que necessita, como a assistência na Web (Brother Solutions Center), no CD-ROM da Brother.

Clique em Assistência Brother no menu principal. Aparece o seguinte ecrã:



- Para aceder ao nosso website (<u>http://www.brother.com/</u>), clique em Página inicial da Brother.
- Para obter as últimas novidades e informações de assistência ao produto (<a href="http://solutions.brother.com/">http://solutions.brother.com/</a>), clique em Brother Solutions Center.
- Para visitar o nosso website para consumíveis originais Brother (<u>http://www.brother.com/original/</u>), clique em **Informações sobre peças**.
- Para regressar à página principal, clique em Anterior; se tiver terminado, clique em Sair.

#### Visão geral do painel de controlo



#### 1 Teclas Copiar e Imprimir:

#### Teclas Copiar:

#### **Opções**

Pode escolher fácil e rapidamente configurações temporárias para copiar.

#### Ampliar/Reduzir

Reduz ou amplia as cópias.

#### Qualidade

Permite alterar a qualidade para a cópia seguinte.

#### Teclas Imprimir:

#### Segura

Pode imprimir dados guardados na memória quando introduzir a palavra-passe de quatro dígitos. (Para obter informações sobre a utilização da tecla Segura, consulte o *Manual do Utilizador de Software* no CD-ROM.)

#### **Cancelar Trabalho**

Cancela um trabalho de impressão programado e apaga-o da memória do aparelho. Para cancelar vários trabalhos de impressão, mantenha esta tecla premida até o LCD indicar Canc trab(todos).

#### 2 LED Data

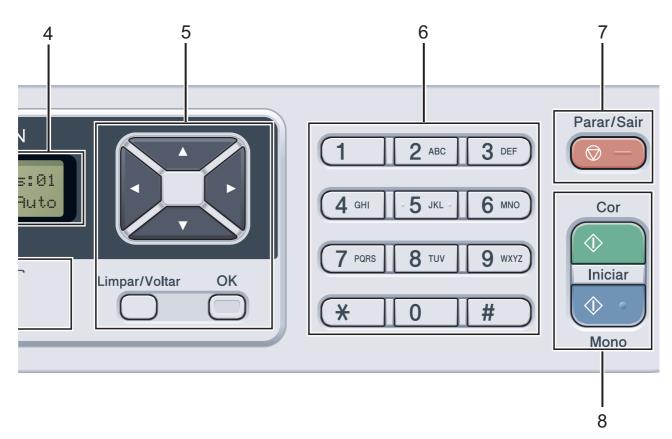
O LED fica intermitente consoante o estado do aparelho.

#### 3 LED de erro

Fica intermitente a cor de laranja quando o LCD apresenta um erro ou uma mensagem de estado importante.

#### 4 LCD

Apresenta mensagens para ajudá-lo a configurar e usar o aparelho.



#### 5 Limpar/Voltar

Elimina os dados introduzidos ou permite cancelar a configuração actual.

#### OK

Permite guardar as suas configurações no aparelho.

#### Teclas de selecção:

Prima para percorrer para trás ou para a frente as selecções do menu.

Prima para percorrer os menus e as opções.

#### 6 Teclas numéricas

Utilize estas teclas para introduzir texto.

#### 7 Parar/Sair

Interrompe uma operação ou sai de um menu.

#### 8 Iniciar:

#### Cor

Permite iniciar a realização de cópias em cor total.

Permite iniciar a realização de cópias a preto e branco.

#### 9 Digitalização



#### **△** Digitalizar

Coloca o aparelho no modo Digitalizar.

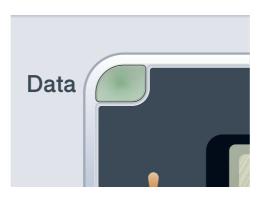
(Para obter mais informações, consulte o Manual do Utilizador de Software no CD-ROM.)

#### 10 Menu

Permitem aceder ao Menu para programar as suas configurações neste aparelho.

### Indicações do LED Data

O LED (díodo emissor de luz) **Data** fica intermitente consoante o estado do aparelho.



LED	Estado do Aparelho	Descrição
0	Modo Pronto	O aparelho está pronto a imprimir, em modo de espera, não há dados para impressão ou o interruptor de energia está desligado.
	A receber dados	O aparelho está a receber dados do computador, a processar dados na memória ou a imprimir dados.
Verde		
(intermitente)		
Verde	Restam dados na memória	Ainda há dados de impressão na memória do aparelho.

## 2

### Colocar papel e documentos

## Colocar papel e suportes de impressão

O aparelho pode alimentar papel a partir da gaveta de papel padrão.

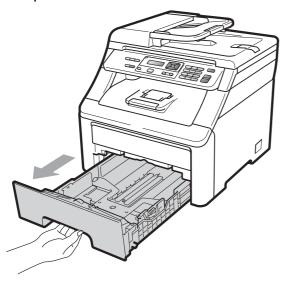
Quando colocar papel na gaveta do papel, tenha em atenção o seguinte:

Se a sua aplicação suportar a selecção do tamanho de papel no menu de impressão, pode seleccioná-lo através da mesma. Se a sua aplicação não suportar essa selecção, pode definir o tamanho do papel no controlador da impressora ou com os botões do painel de controlo.

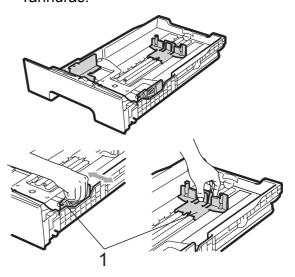
## Colocar papel na gaveta de papel padrão

Imprimir em papel comum, papel fino ou papel reciclado a partir da gaveta do papel

1 Abra totalmente a gaveta do papel do aparelho.

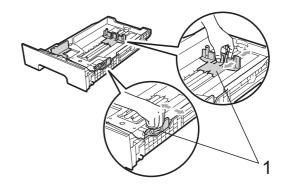


2 Enquanto prime o manípulo verde de desbloqueio das guias de papel (1), deslize as guias do papel até se adaptarem ao tamanho do papel que está a colocar na gaveta. Verifique se as guias estão bem encaixadas nas ranhuras.





No caso de papel de tamanho Legal e Folio, prima o botão de desbloqueio (1) na parte inferior da gaveta do papel e, em seguida, puxe a parte posterior da gaveta do papel para fora. (O papel de tamanho Legal ou Folio não se encontra disponível em determinadas regiões.)

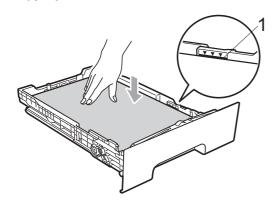


#### Capítulo 2

Folheie bem a resma de papel para evitar encravamentos e problemas na alimentação do papel.



Coloque papel na gaveta e certifique-se de que este se encontra abaixo da marca de limite máximo de papel (1). A face a imprimir deve estar virada para baixo.

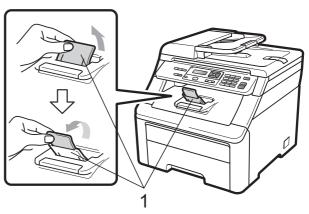


#### ! IMPORTANTE

Certifique-se de que as guias tocam nos lados do papel para que a alimentação decorra correctamente. Se não o fizer, pode provocar danos no aparelho.

Feche bem a gaveta do papel no aparelho. Certifique-se de que está completamente inserida no aparelho.

6 Levante a aba de suporte (1) para evitar que o papel deslize da gaveta de saída de face para baixo ou retire cada página à medida que sai do aparelho.



## Colocar papel na ranhura de alimentação manual

É possível colocar envelopes e suportes de impressão especiais, um de cada vez, nesta ranhura. Utilize a ranhura de alimentação manual para imprimir ou copiar em etiquetas, envelopes ou papel mais espesso.

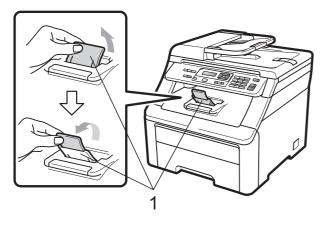
## Imprimir em papel comum, papel reciclado ou papel bond a partir da ranhura de alimentação manual

Antes de colocar, exerça pressão nos cantos e margens dos envelopes de modo a ficarem o mais lisos possível.

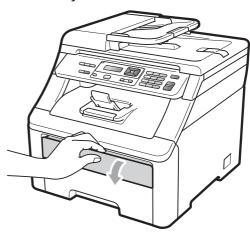


O aparelho activa automaticamente o modo Alimentação Manual quando coloca papel na ranhura de alimentação manual.

1 Levante a aba de suporte (1) para evitar que o papel deslize da gaveta de saída de face para baixo ou retire cada página à medida que sai do aparelho.



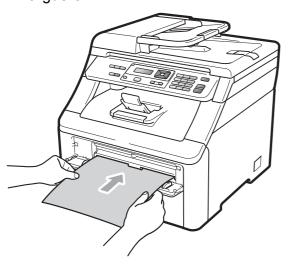
Abra a tampa da ranhura de alimentação manual.



3 Com as duas mãos, deslize as guias de papel da ranhura de alimentação manual até à largura do papel que vai utilizar.



4 Com as duas mãos, coloque uma folha de papel na ranhura de alimentação manual com a face a imprimir virada para cima até a margem dianteira tocar no rolo do alimentador de papel. Aguarde até o aparelho alimentar automaticamente o papel. Quando sentir o aparelho a puxar o papel, largue-o.

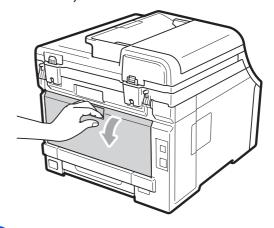


## Imprimir em papel espesso, etiquetas, envelopes ou papel pequeno

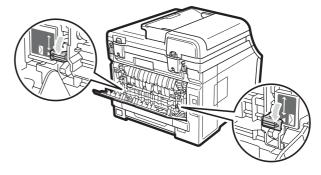
Quando a gaveta de saída traseira se encontra aberta, o aparelho tem uma trajectória de papel directa desde a ranhura de alimentação manual até à parte posterior do aparelho. Utilize este método de alimentação e de saída quando pretender imprimir em papel espesso, etiquetas, envelopes ou em papel de tamanho inferior a 105 × 148 mm (ou A6).



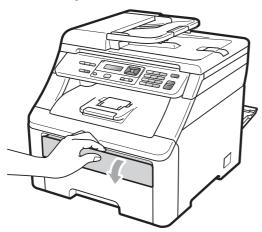
- Retire imediatamente cada folha ou envelope impresso para evitar um encravamento de papel.
- O aparelho activa automaticamente o modo Alimentação Manual quando coloca papel na ranhura de alimentação manual.
- 1 Abra a tampa traseira (gaveta de saída traseira).



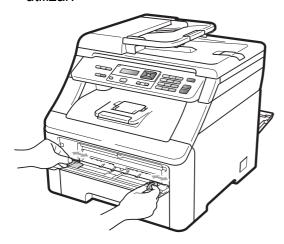
2 <Apenas para imprimir envelopes> Desça os dois manípulos cinzentos, um do lado esquerdo e outro do lado direito, na sua direcção, conforme apresentado na figura abaixo.



3 Abra a tampa da ranhura de alimentação manual.

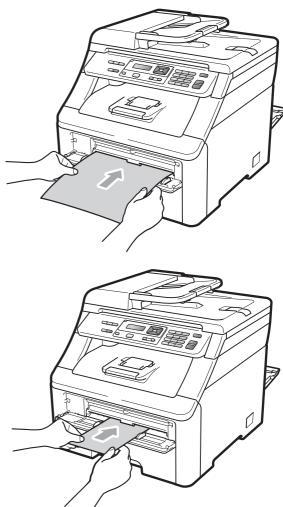


4 Com as duas mãos, deslize as guias de papel da ranhura de alimentação manual até à largura do papel que vai utilizar.



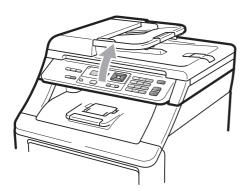
Com as duas mãos, coloque uma folha de papel ou um envelope na ranhura de alimentação manual até a margem dianteira do papel ou do envelope tocar no rolo do alimentador de papel.

Quando sentir o aparelho a puxar o papel, largue-o.

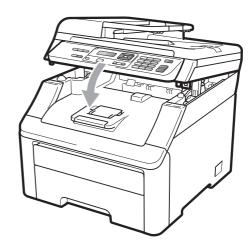


#### 🛮 Nota

- Coloque o papel na ranhura de alimentação manual com a face a imprimir virada para cima.
- Certifique-se de que o papel ou o suporte de impressão (consulte Papel e outros suportes de impressão admitidos na página 16.) está direito e na posição correcta na ranhura de alimentação manual. Se não estiver, o papel pode não ser alimentado correctamente, resultando numa impressão enviesada ou num encravamento de papel.
- Nunca coloque mais do que uma folha de papel na ranhura de alimentação manual porque pode provocar um encravamento.
- Retire completamente o papel antes de voltar a tentar colocá-lo na ranhura de alimentação manual.
- Se colocar papel ou outro suporte de impressão na ranhura de alimentação manual antes de o aparelho estar no modo Pronto, pode ocorrer um erro e o aparelho interrompe a impressão.
- Para retirar facilmente uma impressão pequena da gaveta de saída, levante o digitalizador com as duas mãos, conforme demonstrado na figura.



 Continua a ser possível utilizar o aparelho enquanto o digitalizador se encontra levantado. Para fechar o digitalizador, empurre-o para baixo com as duas mãos.



 Quando a tampa superior está aberta, não é possível abrir o digitalizador.

#### Área não imprimível

#### Área não imprimível para cópias

As figuras abaixo mostram áreas não imprimíveis.

2 2	Utilização	Tamanho do	Superior (1)	Esquerda (2)
1 ‡		Papel	Inferior (1)	Direita (2)
	Cópia	Letter	4 mm	4 mm
‡ 1		A4	4 mm	3 mm

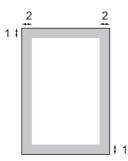


A área não imprimível acima apresentada é para uma cópia única ou uma cópia 1 em 1 utilizando papel de tamanho A4. A área em que não é possível imprimir varia consoante o tamanho do papel.

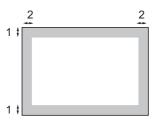
#### Área não imprimível ao imprimir a partir de um computador

Quando utiliza o controlador da impressora, a área de impressão é mais pequena do que o tamanho do papel, conforme ilustrado a seguir.

#### **Vertical**



#### Horizontal



	Controlador da impressora do Windows <sup>®</sup> e controlador da impressora do Macintosh Controlador BRScript para Windows <sup>®</sup> e para Macintosh
1	4,23 mm
2	4,23 mm



A área em que não é possível imprimir varia consoante o tamanho do papel e o controlador da impressora utilizado. A área não imprimível acima apresentada é para papel de tamanho A4.

#### Papel e outros suportes de impressão admitidos

A qualidade de impressão pode variar consoante o tipo de papel utilizado.

Pode utilizar os seguintes tipos de suportes de impressão: papel fino, papel comum, papel espesso, papel bond, papel reciclado, etiquetas ou envelopes.

Para obter os melhores resultados, siga as instruções:

- Utilize papel destinado a cópias normais.
- Utilize papel de 75 a 90 g/m<sup>2</sup>.
- NÃO coloque diferentes tipos de papel na gaveta do papel ao mesmo tempo porque pode provocar encravamentos ou problemas na alimentação do papel.
- Para uma impressão correcta, tem de escolher na sua aplicação de software o mesmo tamanho de papel que se encontra na gaveta.
- Evite tocar na superfície impressa do papel imediatamente após a impressão.
- Utilize papel de fibra longa com um valor de Ph neutro e um teor de humidade de aproximadamente 5%.

## Papel e suportes de impressão recomendados

Para obter a melhor qualidade de impressão, sugerimos que utilize o seguinte tipo de papel.

Tipo de Papel	Item
Papel comum	Xerox Premier TCF 80 g/m <sup>2</sup>
	Xerox Business 80 g/m <sup>2</sup>
Papel Reciclado	Xerox Recycled Supreme 80 g/m <sup>2</sup>
Etiquetas	Avery laser label L7163
Envelope	Antalis River series (DL)

#### Tipo e tamanho do papel

O aparelho carrega papel a partir da gaveta de papel padrão instalada ou da ranhura de alimentação manual.

#### Gaveta de papel padrão

Visto que a gaveta de papel padrão é de tipo universal, pode utilizar qualquer tamanho de papel (o mesmo tipo e tamanho de papel de cada vez) indicado na tabela em *Capacidade das gavetas do papel* na página 17. A gaveta de papel padrão suporta até 250 folhas de papel de tamanho A4/Letter, Legal ou Folio (80 g/m²). Pode colocar papel até à marca de limite máximo de papel existente na guia lateral deslizante.

#### Ranhura de alimentação manual

A ranhura de alimentação manual suporta uma folha com 76,2 a 220 mm de largura e 116 a 406,4 mm de comprimento. Pode utilizar a ranhura de alimentação manual para papel especial, envelopes ou etiquetas.

## Os nomes das gavetas do papel no controlador da impressora a que este Manual se refere são os seguintes:

Gaveta e ranhura	Nome
Gaveta de papel padrão	Gaveta
Ranhura de alimentação manual	Alimentação Manual

#### Capacidade das gavetas do papel

	Tamanho do papel	Tipos de papel	N.º de folhas
Gaveta do papel	A4, Letter, Legal, Executive, A5, A5 (Margem comprida), A6, B5 (ISO), B6 (ISO) e Folio <sup>1</sup> .	Papel comum, papel fino e papel reciclado	até 250 [80 g/m <sup>2</sup> ]
Ranhura de alimentação manual (Alimentação Manual)	Largura: 76,2 a 220 mm Comprimento: 116 a 406,4 mm	Papel comum, papel fino, papel espesso, papel mais espesso, papel bond, papel reciclado, envelopes e etiquetas.	1 folha [80 g/m <sup>2</sup> ] 1 envelope

O tamanho Folio é de 215,9 mm x 330,2 mm.

#### Especificações do papel recomendado

As especificações do papel que se seguem são adequadas para este aparelho.

Gramagem base	75-90 g/m <sup>2</sup>
Espessura	80-110 μm
Rugosidade	Superior a 20 seg.
Rigidez	90-150 cm <sup>3</sup> /100
Direcção da fibra	Fibra longa
Resistividade de volume	10e <sup>9</sup> -10e <sup>11</sup> ohm
Resistividade de superfície	10e <sup>9</sup> -10e <sup>12</sup> ohm-cm
Carga	CaCO <sub>3</sub> (Neutro)
Teor de cinzas	Inferior a 23 % em peso
Brilho	Superior a 80 %
Opacidade	Superior a 85 %

## Manusear e utilizar papel especial

O aparelho foi concebido para funcionar com a maior parte dos tipos de papel bond e xerográfico. Contudo, algumas variedades de papel podem afectar a qualidade da impressão ou a fiabilidade do manuseamento. Teste sempre amostras de papel antes da compra para assegurar o desempenho pretendido. Guarde o papel na embalagem original e mantenha-a selada. Mantenha o papel deitado e num local sem humidade, luz solar directa ou calor.

Alguns aspectos a ter em conta durante a selecção do papel são:

- NÃO utilize papel revestido porque poderá provocar um encravamento de papel ou danos no aparelho.
- O papel pré-impresso deve utilizar tinta que resista à temperatura do processo de fusão do aparelho (200 °C).
- Se utilizar papel bond, papel com uma superfície áspera ou papel enrugado ou dobrado, o papel poderá apresentar um desempenho insatisfatório.

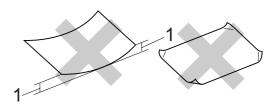
#### Tipos de papel a evitar

#### IMPORTANTE

Alguns tipos de papel podem apresentar um mau desempenho ou danificar o aparelho.

NÃO use papel:

- · muito texturado
- · extremamente liso ou brilhante
- · ondulado ou enrolado



- 1 Enrolamentos de 2 ou mais mm podem causar encravamentos.
- · revestido ou com acabamento químico
- · danificado, vincado ou dobrado
- que ultrapasse a gramagem recomendada neste manual
- · com etiquetas e agrafos
- com cabeçalhos que utilizem termografia ou tintas a baixas temperaturas
- · contínuo ou autocopiante
- concebido para impressão a jacto de tinta

A utilização de qualquer um dos tipos de papel referidos pode danificar o aparelho. Este tipo de danos não é abrangido por nenhuma garantia ou acordo de assistência da Brother.

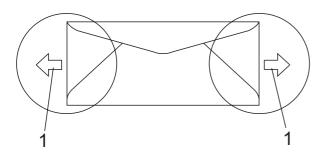
#### **Envelopes**

A maioria dos envelopes são adequados para o aparelho. No entanto, alguns envelopes podem causar problemas de alimentação e de qualidade de impressão devido ao respectivo método de fabrico. Um envelope adequado deve ter margens com dobras direitas, bem vincadas e a margem inicial não deve ser mais espessa do que duas folhas de papel. Deve manter o envelope deitado e este não deve ser muito largo nem fino. Deve comprar envelopes de qualidade a um fornecedor que saiba que irá utilizar os envelopes num aparelho a laser.

Só é possível alimentar envelopes a partir da ranhura de alimentação manual. Recomendamos que imprima um envelope de teste para se certificar de que os resultados são os pretendidos antes de imprimir ou comprar uma grande quantidade de envelopes.

#### Verifique o seguinte:

- Os envelopes devem ter uma aba de selagem a todo o comprimento.
- As abas de selagem devem estar lisas e correctamente dobradas (envelopes com cortes ou dobras irregulares podem provocar encravamentos de papel).
- Os envelopes devem ter duas camadas de papel na zona assinalada na figura seguinte.



#### 1 Direcção de alimentação

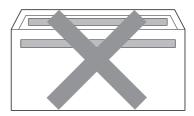
- As juntas do envelope seladas pelo fabricante devem ser resistentes.
- Recomendamos que não imprima a 15 mm das margens dos envelopes.

#### Tipos de envelopes a evitar

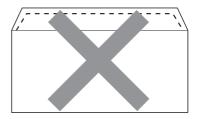
#### IMPORTANTE

#### NÃO utilize envelopes:

- danificados, ondulados, enrugados ou com uma forma irregular
- extremamente brilhantes ou texturados
- · com grampos, agrafos, molas ou fios
- · com selagem auto-adesiva
- muito largos
- · sem dobras bem vincadas
- envelopes gravados (que tenham superfície em relevo)
- pré-impressos num aparelho a laser/LED
- pré-impressos no interior
- que n\u00e3o fiquem rigorosamente organizados quando empilhados
- feitos de papel com uma gramagem superior às especificações recomendadas para o aparelho
- com margens que n\u00e3o sejam direitas ou rectas
- com janelas, orifícios, recortes ou perfurações
- com cola na superfície, conforme ilustrado na figura seguinte



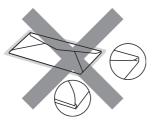
 com abas duplas, conforme ilustrado na figura seguinte



- com abas de selagem que não venham dobradas de origem
- com abas de selagem conforme apresentado em seguida



 com cada lado dobrado conforme apresentado em seguida



A utilização de qualquer um dos tipos de envelope acima referidos pode danificar o aparelho. Este tipo de danos pode não ser abrangido por nenhuma garantia ou acordo de assistência da Brother.

Por vezes, pode deparar-se com problemas na alimentação do papel devido à espessura, ao tamanho ou à forma da aba dos envelopes que está a utilizar.

#### **Etiquetas**

Este aparelho imprime a maioria dos tipos de etiquetas destinadas a utilização numa impressora a laser. As etiquetas devem ter uma cola de base acrílica visto que este material é mais estável às altas temperaturas da unidade de fusão. A cola não deve entrar em contacto com nenhuma parte do aparelho, porque a etiqueta pode colar-se à unidade do tambor ou aos rolos e provocar encravamentos e problemas na qualidade da impressão. A cola não deve estar exposta entre as etiquetas. As etiquetas devem estar organizadas de forma a cobrir totalmente o comprimento e largura da folha. A utilização de etiquetas com espaços pode resultar no seu desprendimento e provocar encravamentos ou problemas de impressão graves.

Todas as etiquetas usadas neste aparelho devem resistir a uma temperatura de 200 °C durante 0,1 segundos.

As folhas de etiquetas não devem ultrapassar as especificações de gramagem do papel descritas neste Manual do Utilizador. As etiquetas que ultrapassem esta especificação podem não ser correctamente alimentadas ou impressas e provocar danos no aparelho.

Só é possível alimentar etiquetas a partir da ranhura de alimentação manual.

#### Tipos de etiquetas a evitar

Não utilize etiquetas danificadas, onduladas, enrugadas ou com uma forma irregular.









#### IMPORTANTE

NÃO alimente folhas de etiquetas parcialmente utilizadas. A folha de transporte exposta irá danificar o aparelho.

#### Colocar documentos

# Utilizar o alimentador automático de documentos (ADF)

O ADF suporta até 35 páginas e alimenta cada folha individualmente. Utilize papel padrão de 80 g/m<sup>2</sup> e folheie sempre as páginas antes de colocá-las no ADF.

#### Condições ambientais recomendadas

Temperatura: 20 a 30 °C

Humidade: 50% - 70%

Papel: Xerox Premier 80 g/m<sup>2</sup> ou Xerox

Business 80 g/m<sup>2</sup>

#### ! IMPORTANTE

- NÃO deixe documentos espessos no vidro do digitalizador. Isto pode provocar o encravamento do ADF.
- NÃO utilize papel ondulado, enrugado, dobrado, rasgado, agrafado, com clipes, cola ou fita-cola.
- NÃO utilize cartolinas, jornais ou tecidos.
- Para evitar danificar o aparelho quando utiliza o ADF, NÃO puxe o documento enquanto este está a ser alimentado.

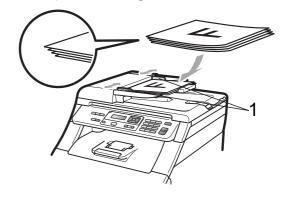
#### 🛮 🗷 Nota

Para digitalizar documentos que não sejam adequados ao ADF, consulte *Utilizar o vidro do digitalizador* na página 22.

Certifique-se de que o líquido corrector ou a tinta dos documentos estão completamente secos. 1 Abra a aba do suporte de saída de documentos ADF (1) e a aba do suporte ADF (2).



- 2 Folheie bem as páginas.
- 3 Coloque o documento no ADF com a face para cima, margem superior primeiro, até a mensagem no visor LCD mudar e o sentir tocar no rolo do alimentador.
- 4 Ajuste as guias do papel (1) para se adaptarem à largura do documento.



## Utilizar o vidro do digitalizador

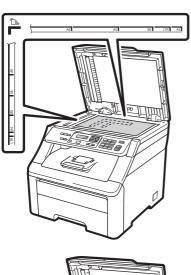
Pode utilizar o vidro do digitalizador para copiar ou digitalizar páginas de um livro, uma página de cada vez.

Os documentos podem ter até 215,9 mm de largura e 297 mm de comprimento.



Para utilizar o vidro do digitalizador, o ADF deve estar vazio.

- 1 Levante a tampa dos documentos.
- Orientando-se pelas guias esquerda e superior do documento, coloque o documento com a face para baixo no canto superior esquerdo do vidro do digitalizador.





3 Feche a tampa dos documentos.

#### ! IMPORTANTE

Se o documento for um livro ou for espesso, não feche a tampa violentamente nem a pressione.

## 3

### Configuração geral

## Configurações do papel

#### Tipo de Papel

Configure o aparelho para o tipo de papel que pretende utilizar. Assim, estará a optimizar a qualidade de impressão.

- 1 Prima Menu, 1, 1, 1.
- Prima ▲ ou ▼ para seleccionar Fino, Comum, Espesso, Mais espesso ou Papel Reciclado. Prima OK.
- 3 Prima Parar/Sair.

#### Tamanho do Papel

Pode utilizar dez tamanhos de papel para a impressão de cópias: A4, Letter, Legal, Executive, A5, A5 L, A6, B5, B6 e Folio.

Quando alterar o tamanho do papel na gaveta, também terá de alterar a configuração de tamanho de papel ao mesmo tempo para que o aparelho possa ajustar o documento.

- 1 Prima Menu, 1, 1, 2.
- Prima ▲ ou ▼ para seleccionar A4, Letter, Legal, Executive, A5, A5 L, A6, B5, B6 ou Folio. Prima OK.
- 3 Prima Parar/Sair.

## Configurações de volume

#### Volume do beeper

Quando o beeper está ligado, o aparelho emite um som sempre que premir uma tecla ou cometer um erro. Pode seleccionar vários níveis de volume, de Alto a Desl.

- 1 Prima **Menu**, 1, 2.
- Prima ▲ ou ▼ para seleccionar Desl, Baixo, Med Ou Alto. Prima OK.
- 3 Prima Parar/Sair.

## Funcionalidades ecológicas

#### Poupança de Toner

Pode poupar toner usando esta função. Quando configura a Poupança de Toner para Lig, as impressões são mais claras. A predefinição é Desl.

- 1 Prima Menu, 1, 3, 1.
- Prima ▲ ou ▼ para seleccionar Lig ou Desl.
  Prima OK.
- 3 Prima Parar/Sair.



Não recomendamos a Poupança de Toner para a impressão de Fotos ou de imagens em Escala de cinzentos.

#### Tempo de Espera

A configuração Tempo de Espera permite reduzir o consumo de energia desactivando a unidade de fusão enquanto o aparelho está inactivo.

Pode seleccionar por quanto tempo o aparelho deve estar inactivo antes de iniciar o modo de espera. O temporizador reinicia automaticamente quando o aparelho recebe dados do computador ou efectua uma cópia. A predefinição é 005 minutos.

Durante o modo de espera, o LCD indica Em espera. Quando imprimir ou copiar no modo de espera, ocorrerá um pequeno intervalo enquanto a unidade de fusão aquece.

- 1 Prima **Menu 1**, **3**, **2**.
- 2 Introduza o período de tempo que o aparelho deve estar inactivo antes de entrar no modo de espera.
  Prima **OK**.
- 3 Prima **Parar/Sair**.

#### Contraste do LCD

Pode alterar o contraste para fazer com que o LCD fique mais claro ou mais escuro.

- 1 Prima **Menu**, 1, 4.
- Prima ▲ para tornar o LCD mais escuro.
  Prima ▼ para tornar o LCD mais claro.
  Prima OK.
- 3 Prima Parar/Sair.

## Secção II



# Cópia

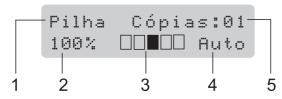
Tirar cópias

26

## 4 Tirar cópias

#### Como copiar

#### Modo cópia



- 1 Empilhar/Ordenar
- 2 Rácio da cópia e disposição da cópia
- 3 Contraste
- 4 Qualidade
- 5 Número de cópias

#### Tirar uma cópia única

- 1 Coloque o documento no ADF ou no vidro do digitalizador.
- 2 Prima Mono Iniciar ou Cor Iniciar.

#### Tirar cópias múltiplas

- 1 Coloque o documento.
- 2 Utilize as teclas numéricas para introduzir o número de cópias (até 99).
- 3 Prima Mono Iniciar ou Cor Iniciar.



- Para ordenar as cópias, consulte *Ordenar* cópias utilizando o *ADF* na página 29.
- Se o LCD indicar "Aguarde" e o aparelho interromper a cópia enquanto estiver a tirar cópias múltiplas, aguarde 30 a 40 segundos até o aparelho terminar os registos de cores e o processo de limpeza da correia.

#### Interromper a cópia

Para interromper a cópia, prima Parar/Sair.

### Opções de cópia (configurações temporárias)

Quando pretender alterar rapidamente as configurações de cópia apenas para a próxima cópia, utilize as teclas temporárias **Copiar**. Pode utilizar diferentes combinações.



O aparelho regressa às predefinições um minuto após a cópia.

## Ampliar ou reduzir a imagem copiada

Pode seleccionar os seguintes rácios de ampliação ou redução:

Prima	100%*
Ampliar/ Reduzir	97% LTR→A4
	94% A4→LTR
	91%Pág.complet
	85% LTR→EXE
	83% LGL→A4
	78% LGL→LTR
	70% A4→A5
	50%
	Persnl(25-400%)
	200%
	141% A5→A4
	104% EXE→LTR

\* A configuração de origem é apresentada a negrito com um asterisco.

A opção Persn1 (25-400%) permite introduzir um rácio de 25% a 400%.

Para ampliar ou reduzir a próxima cópia, siga as instruções abaixo:

- 1 Coloque o documento.
- Utilize as teclas numéricas para introduzir o número de cópias (até 99).
- 3 Prima Ampliar/Reduzir.
- 4 Proceda de uma das seguintes formas:
  - Prima ▲ ou ▼ para seleccionar o rácio de ampliação ou redução pretendido.

Prima OK.

Prima ▲ ou ▼ para seleccionar Persnl (25-400%).

#### Prima **OK**.

Utilize as teclas numéricas para introduzir um rácio de ampliação ou redução de 25% a 400%. (Por exemplo, prima **5 3** para introduzir 53%.)

Prima OK.

5 Prima Mono Iniciar ou Cor Iniciar.



As Opções de Disposição da Página 2 em 1 (V), 2 em 1 (H), 4 em 1 (V) ou 4 em 1 (H) *não* estão disponíveis com Ampliar/Reduzir.

#### Utilizar a tecla Opções

Utilize a tecla **Opções** para configurar rapidamente as seguintes configurações de cópia apenas para a próxima cópia.

Prima	Selecções de menu	Opções	Página
Opções	Prima ▲ ou ▼ e, em seguida, prima <b>OK</b>	Prima ▲ ou ▼ e, em seguida, prima <b>OK</b>	
	→ OK	→ OK	
		V	
	Empil/ord.	Pilha*	29
	(aparece quando o documento está no ADF)	Ordem	
	Brilho	▼ -■□□□+ ▲	30
		▼ -□■□□□+ ▲	
		▼ -□□■□□+ ▲*	
		▼ -□□□■□+ ▲	
		▼ -□□□□■+ ▲	
	Contraste	▼ -■□□□□+ ▲	30
		▼ -□■□□□+ ▲	
		▼ -□□■□□+ ▲*	
		▼ -□□□■□+ ▲	
		▼ -□□□□■+ ▲	
	Formato Pág.	Desl(1 em 1)*	31
		2 em 1 (V)	
		2 em 1 (H)	
		4 em 1 (V)	
		4 em 1 (H)	
	As configurações de origem sá asterisco.	ão apresentadas a negrito com u	m

#### Melhorar a qualidade de cópia

Pode seleccionar uma de entre várias configurações de qualidade. A predefinição é Auto.

■ Auto

O modo automático é recomendado para impressões normais. Adequado para documentos que contenham tanto texto como fotografias.

■ Foto

Adequado para copiar fotografias.

■ Texto

Adequado para documentos que contenham apenas texto.

Para alterar *temporariamente* a configuração de qualidade, siga os passos abaixo:

- Coloque o documento.
- 2 Utilize as teclas numéricas para introduzir o número de cópias (até 99).
- 3 Prima Qualidade.
- 4 Prima ▲ ou ▼ para seleccionar Auto, Foto ou Texto. Prima OK.
- 5 Prima Mono Iniciar ou Cor Iniciar.

Para alterar a *predefinição*, siga os passos abaixo:

- Prima Menu, 2, 1.
- Prima ▲ ou ▼ para seleccionar a qualidade de cópia. Prima OK.
- 3 Prima Parar/Sair.

# Ordenar cópias utilizando o ADF

Pode ordenar cópias múltiplas. As páginas são empilhadas pela ordem 1 2 3, 1 2 3, 1 2 3, etc.

- 1 Coloque o documento no ADF.
- Utilize as teclas numéricas para introduzir o número de cópias (até 99).
- 3 Prima Opções. Prima ▲ ou ▼ para seleccionar Empil/ord.
  Prima OK.
- Prima ▲ ou ▼ para seleccionar Pilha ou Ordem.
  Prima OK.
- 5 Prima Mono Iniciar ou Cor Iniciar.

# Ajustar o Contraste, a Cor e o Brilho

#### Contraste

Ajuste o contraste para melhorar a nitidez e a claridade da imagem.

Para alterar *temporariamente* a configuração de contraste, siga os passos abaixo:

- Coloque o documento.
- 2 Utilize as teclas numéricas para introduzir o número de cópias (até 99).
- 3 Prima Opções. Prima ▲ ou ▼ para seleccionar Contraste. Prima OK.
- Prima ▲ ou ▼ para aumentar ou diminuir o contraste.
  Prima OK.
- 5 Prima Mono Iniciar ou Cor Iniciar.

Para alterar a *predefinição*, siga os passos abaixo:

- 1 Prima **Menu**, **2**, **3**.
- Prima ▲ ou ▼ para aumentar ou diminuir o contraste. Prima OK.
- 3 Prima Parar/Sair.

#### **Brilho**

Ajuste o brilho para tornar as cópias mais escuras ou mais claras.

Para alterar *temporariamente* a configuração de brilho da cópia, siga os passos abaixo:

- 1 Coloque o documento.
- 2 Utilize as teclas numéricas para introduzir o número de cópias (até 99).
- 3 Prima Opções. Prima ▲ ou ▼ para seleccionar Brilho. Prima OK.
- Prima ▲ para tornar a cópia mais clara ou prima ▼ para tornar a cópia mais escura. Prima OK.
- Prima Mono Iniciar ou Cor Iniciar.

Para alterar a *predefinição*, siga os passos abaixo:

- 1 Prima **Menu**, **2**, **2**.
- Prima ▲ para tornar a cópia mais clara ou prima ▼ para tornar a cópia mais escura. Prima OK.
- 3 Prima Parar/Sair.

#### Saturação da cor

Pode alterar a predefinição de saturação da cor.

Para alterar a *predefinição*, siga os passos abaixo:

- 1 Prima **Menu**, **2**, **4**.
- Prima ▲ ou ▼ para seleccionar 1.Vermelho, 2.Verde ou 3.Azul. Prima OK.
- 3 Prima ▲ ou ▼ para aumentar ou diminuir a saturação da cor. Prima OK.
- 4 Regresse ao passo ② para seleccionar a cor seguinte. Em alternativa, prima Parar/Sair.

#### 4

# Tirar cópias N em 1 (disposição da página)

Pode reduzir a quantidade de papel usado quando copiar utilizando a função de cópia N em 1. Isso permite copiar duas ou quatro páginas numa só página e, desta forma, poupar papel.

#### IMPORTANTE

- Certifique-se que o tamanho de papel está configurado para A4, Letter, Legal OU Folio.
- (♥) significa Vertical e (ℍ) significa Horizontal.
- Não é possível utilizar a configuração Ampliar/Reduzir com a função N em 1.
- 1 Coloque o documento.
- 2 Utilize as teclas numéricas para introduzir o número de cópias (até 99).
- 3 Prima Opções. Prima ▲ ou ▼ para seleccionar Formato Pág. Prima OK.
- Prima ▲ ou ▼ para seleccionar
  2 em 1 (V), 2 em 1 (H),
  4 em 1 (V), 4 em 1 (H) ou
  Desl(1 em 1).
  Prima OK.
- Prima Mono Iniciar ou Cor Iniciar para digitalizar a página.
  Se colocar um documento no ADF, o aparelho digitaliza as páginas e inicia a impressão.

Se estiver a utilizar o vidro do digitalizador, vá para o passo **6**.

6 Após a digitalização da página, prima 1 para digitalizar a página seguinte.

```
Página seguinte?
1.sim 2.não
```

7 Coloque a página seguinte no vidro do digitalizador.

Prima **OK**.

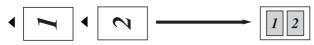
Repita os passos 6 e 7 para cada página da disposição.

8 Após a digitalização de todas as páginas, prima 2 no passo 6 para terminar.

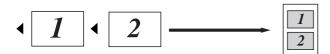
#### Se estiver a copiar a partir do ADF:

Coloque o documento virado para cima na direcção ilustrada a seguir:





■ 2 em 1 (H)



■ 4 em 1 (V)



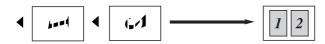
■ 4 em 1 (H)



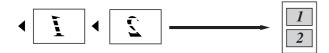
# Se estiver a copiar a partir do vidro do digitalizador:

Coloque o documento virado para baixo na direcção ilustrada a seguir:

■ 2 em 1 (V)



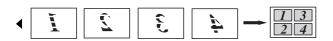
■ 2 em 1 (H)



■ 4 em 1 (V)



■ 4 em 1 (H)



# Mensagem de memória cheia

Se a memória ficar cheia enquanto estiver a tirar cópias, a mensagem apresentada no LCD indica o que fazer.

Se aparecer a mensagem Memória Cheia durante a digitalização de outra página que não a primeira, pode optar entre premir Mono Iniciar ou Cor Iniciar para copiar as páginas digitalizadas até então ou premir Parar/Sair para cancelar a operação.

Para conseguir memória adicional:

■ Adicione memória opcional. (Consulte Placa de memória na página 41.)

# Secção III



# **Software**

Funções de Software e de Rede

34

## Funções de Software e de Rede

O Manual do Utilizador no CD-ROM inclui o Manual do Utilizador de Software e o Manual do Utilizador de Rede para as funções disponíveis quando o aparelho está ligado a um computador (por exemplo, impressão e digitalização). Estes manuais têm hiperligações fáceis de utilizar que, se clicar nelas, o levam directamente para uma secção específica.

Encontra informação sobre as seguintes funções:

- Impressão
- Digitalização
- ControlCenter3 (Windows®)
- ControlCenter2 (Macintosh)
- Impressão em Rede
- Digitalização em Rede



Consulte Aceder ao Manual do Utilizador de Software e ao Manual do Utilizador de Rede na página 3.

### Como ler o Manual do Utilizador em HTML

Esta é uma breve referência para utilização do Manual do Utilizador em HTML.

#### Windows<sup>®</sup>



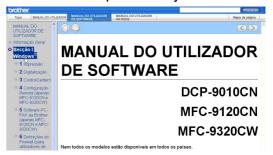
Se não tiver instalado o software, consulte *Visualizar a documentação (Windows®)* na página 3.

1 No menu Iniciar, aponte para Brother, DCP-9010CN no grupo de programas e, em seguida, clique em Manuais do Utilizador em HTML.

Clique no manual que pretende consultar (MANUAL DO UTILIZADOR DE SOFTWARE ou MANUAL DO UTILIZADOR DE REDE) a partir do menu superior.



Clique no título que pretende ver na lista situada à esquerda da janela.



#### **Macintosh**

- 1 Certifique-se de que o Macintosh está ligado. Insira o CD-ROM da Brother na unidade de CD-ROM.
- 2 Faça duplo clique no ícone **Documentation**.
- Faça duplo clique na pasta do seu idioma e, em seguida, faça duplo clique em top.html.
- Clique no manual que pretende consultar (MANUAL DO UTILIZADOR DE SOFTWARE ou MANUAL DO UTILIZADOR DE REDE) no menu superior e, em seguida, clique no título que pretende ler na lista situada à esquerda da janela.



# Secção IV

# Anexos

Segurança e aspectos legais	36
Opções	41
Resolução de problemas e manutenção	
de rotina	43
Menus e funções	106
Especificações	114
Glossário	125



## Segurança e aspectos legais

## Escolher uma localização

Coloque o aparelho numa superfície plana, nivelada e estável, que não esteja sujeita a vibrações nem choques, como por exemplo, uma secretária. Coloque o aparelho junto a uma tomada eléctrica padrão com ligação à terra. Escolha um local com uma temperatura entre 10 °C e 32,5 °C e com uma humidade entre 20% e 80% (sem condensação).







## **A** ADVERTÊNCIA

NÃO exponha o aparelho directamente à luz do sol, a calor excessivo, chamas abertas, gases salinos ou corrosivos, humidade ou pó.

NÃO coloque o aparelho próximo de aquecedores, aparelhos de ar condicionado, refrigeradores, água ou produtos químicos.

#### **A** AVISO

Evite colocar o aparelho numa área muito movimentada.

Evite colocar o aparelho em cima de um tapete.

NÃO ligue o aparelho a tomadas eléctricas controladas por interruptores de parede ou temporizadores automáticos nem no mesmo circuito de equipamentos que possam causar variações na alimentação eléctrica.

A interrupção da alimentação eléctrica pode eliminar informações da memória do aparelho.

Certifique-se de que os cabos ligados ao aparelho não representam um perigo de queda.

#### А

## Para utilizar o aparelho em segurança

#### Instruções de segurança importantes

- 1 Leia todas estas instruções.
- 2 Guarde-as para consulta futura.
- 3 Respeite todas as advertências e instruções assinaladas no produto.
- 4 Desligue este produto da tomada de parede antes de limpar o interior do aparelho. NÃO utilize produtos de limpeza líquidos ou aerossóis. Limpe com um pano seco e suave, que não largue pêlos.
- 5 NÃO coloque este produto num carrinho, suporte ou mesa instável. O produto pode cair e sofrer danos graves.
- As ranhuras e aberturas na parte posterior ou inferior da caixa servem para ventilação. Para garantir o funcionamento fiável do produto e para evitar o sobreaquecimento deste, estas aberturas não devem ser bloqueadas nem cobertas. As aberturas nunca devem ser bloqueadas colocando o produto sobre uma cama, sofá, tapete ou outra superfície semelhante. Este produto nunca deve ser colocado próximo ou sobre um radiador ou aquecedor. Este produto nunca deve ser colocado numa instalação encastrada se não for garantida uma ventilação adequada.
- 7 Este produto deve ser ligado a uma fonte de alimentação CA dentro do intervalo indicado na placa de características. NÃO o ligue a uma fonte de alimentação CC nem a um inversor. Se tiver dúvidas, contacte um electricista qualificado.
- 8 Este produto está equipado com uma ficha de 3 fios com ligação à terra. Esta ficha encaixa apenas numa tomada com ligação à terra. Trata-se de uma característica de segurança. Se não conseguir inserir a ficha na tomada, contacte o electricista para substituir a tomada obsoleta. NÃO anule a função da ficha com ligação à terra.
- 9 Utilize apenas o cabo de alimentação fornecido com este aparelho.
- 10 NÃO coloque nada sobre o cabo de alimentação. NÃO coloque este produto em locais onde as pessoas possam pisar o cabo.
- 11 Utilize o produto numa área bem ventilada.
- 12 O cabo de alimentação, incluindo extensões, não deve ter mais de 5 metros.

NÃO partilhe o mesmo circuito de alimentação com outros equipamentos de alta potência, tal como um aparelho de ar condicionado, uma fotocopiadora, uma trituradora, etc. Se não puder evitar utilizar o aparelho com estes equipamentos, recomendamos que utilize um transformador de tensão ou um filtro de interferências de alta frequência.

Utilize um regulador de tensão se a fonte de alimentação não for estável.

- 13 NÃO coloque nada em frente ao aparelho que possa bloquear as páginas impressas. NÃO coloque nada na trajectória das páginas impressas.
- 14 Aguarde que saiam todas as páginas do aparelho antes de pegar nelas.
- 15 Desligue este produto da tomada eléctrica e solicite assistência ao Pessoal de Assistência Técnica Autorizada Brother nas seguintes situações:
  - Quando o cabo de alimentação estiver danificado ou desgastado.
  - Caso seja entornado líquido sobre o produto.
  - Se o produto tiver estado exposto a chuva ou água.
  - Se o produto não funcionar normalmente quando seguir as instruções de funcionamento. Ajuste apenas os controlos abrangidos pelas instruções de funcionamento. O ajuste incorrecto de outros controlos pode causar danos no aparelho e implicar um trabalho moroso por parte de um técnico qualificado para reparar o aparelho.
  - Se tiver deixado cair o produto ou se a caixa estiver danificada.
  - Se o produto apresentar alterações claras de desempenho, indicando necessidade de assistência técnica.
- 16 Para proteger o produto de picos de tensão, é aconselhável utilizar um dispositivo de protecção contra sobretensões.
- 17 Para reduzir o risco de incêndio, choque eléctrico e ferimentos, tenha em atenção o seguinte:
  - NÃO utilize este produto próximo de equipamentos que utilizem água, de uma piscina ou numa cave húmida.
  - NÃO utilize o aparelho durante uma trovoada (existe a possibilidade remota de um choque eléctrico).
  - NÃO utilize este produto próximo de uma fuga de gás.

### Direitos de autor e licença de Libtiff

Use and Copyright

Copyright© 1988-1997 Sam Leffler

Copyright© 1991-1997 Silicon Graphics, Inc.

Permission to use, copy, modify, distribute, and sell this software and its documentation for any purpose is hereby granted without fee, provided that (i) the above copyright notices and this permission notice appear in all copies of the software and related documentation, and (ii) the names of Sam Leffler and Silicon Graphics may not be used in any advertising or publicity relating to the software without the specific, prior written permission of Sam Leffler and Silicon Graphics.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS-IS" AND WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS, IMPLIED OR OTHERWISE, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

IN NO EVENT SHALL SAM LEFFLER OR SILICON GRAPHICS BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND, OR ANY DAMAGES WHATSOEVER RESULTING FROM LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, WHETHER OR NOT ADVISED OF THE POSSIBILITY OF DAMAGE, AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THIS SOFTWARE.

Utilização e direitos de autor

Copyright© 1988-1997 Sam Leffler

Copyright© 1991-1997 Silicon Graphics, Inc.

A utilização, cópia, modificação, distribuição e venda deste software e da respectiva documentação, para quaisquer fins, é autorizada, gratuitamente, desde que (i) todos os avisos relativos aos direitos de autor e este aviso de autorização apareçam em todas as cópias do software e da documentação relacionada, e que (ii) os nomes Sam Leffler e Silicon Graphics não sejam utilizados em qualquer publicidade relacionada com o software, sem prévia autorização por escrito de Sam Leffler e da Silicon Graphics.

O SOFTWARE É FORNECIDO "COMO TAL", SEM GARANTIAS DE QUALQUER TIPO, EXPRESSAS, IMPLÍCITAS OU OUTRAS, INCLUINDO, SEM LIMITAÇÕES, QUAISQUER GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDADE OU ADEQUABILIDADE A UM OBJECTIVO ESPECÍFICO

EM CASO ALGUM SAM LEFFLER OU A SILICON GRAPHICS SERÁ(ÃO) RESPONSÁVEL/RESPONSÁVEIS POR QUAISQUER DANOS CONSEQUENTES, ESPECIAIS, ACIDENTAIS OU INDIRECTOS, OU POR QUAISQUER DANOS DECORRENTES DA PERDA DE UTILIZAÇÃO, DADOS OU LUCROS, MESMO QUE AVISADOS DA POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS, E SOB QUALQUER TEORIA DE RESPONSABILIDADE, RESULTANTES DA UTILIZAÇÃO OU DO DESEMPENHO DESTE SOFTWARE, OU RELACIONADOS COM O MESMO.

## Marcas registadas

O logótipo Brother é uma marca registada da Brother Industries, Ltd.

Brother é uma marca registada da Brother Industries, Ltd.

Multi-Function Link é uma marca registada da Brother International Corporation.

Adobe, Flash, Illustrator, PageMaker, Photoshop, PostScript e PostScript 3 são marcas registadas ou marcas comerciais da Adobe Systems Incorporated nos EUA e/ou noutros países.

Microsoft, Windows, Windows Server e Internet Explorer são marcas registadas da Microsoft Corporation nos EUA e/ou noutros países.

Windows Vista é uma marca registada ou uma marca comercial da Microsoft Corporation nos EUA e noutros países.

Apple, Macintosh, Safari e TrueType são marcas comerciais da Apple Inc., registadas nos EUA e noutros países.

Intel e Pentium são marcas comerciais da Intel Corporation nos EUA e noutros países.

AMD é uma marca comercial da Advanced Micro Devices, Inc.

PowerPC é uma marca registada da IBM nos EUA e/ou noutros países.

Epson é uma marca registada e FX-80 e FX-850 são marcas comerciais da Seiko Epson Corporation.

IBM e Proprinter são marcas registadas ou marcas comerciais da International Business Machines Corporation nos EUA e/ou noutros países.

Nuance, o logótipo Nuance, PaperPort e ScanSoft são marcas comerciais ou marcas registadas da Nuance Communications, Inc. ou das respectivas filiais nos EUA e/ou noutros países.

Todas as restantes marcas são propriedade dos respectivos proprietários.

# Opções

#### Placa de memória

Este aparelho tem 64 MB de memória padrão e uma ranhura para um módulo de expansão de memória opcional. Pode expandir a memória até 576 MB instalando módulos de memória em linha dupla (SO-DIMMs). Ao adicionar memória opcional, melhora o desempenho tanto das operações da fotocopiadora como da impressora.

Em geral, o aparelho utiliza SO-DIMM normalizados com as seguintes especificações:

Tipo: 144 pinos e 64 bits de saída

Latência CAS: 2

Frequência do relógio: 100 MHz ou mais

Capacidade: 64, 128, 256 ou 512 MB

Altura: 31,75 mm

Tipo de DRAM: 2 bancos SDRAM

Encontra mais informações sobre os módulos de memória no seguinte website:

http://www.buffalo-technology.com/



- Determinados SO-DIMMs poderão não ser compatíveis com o aparelho.
- Para obter mais informações, contacte o seu revendedor Brother.

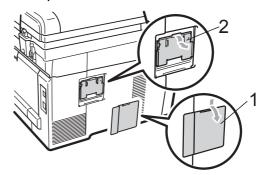
#### Instalar memória adicional

- 1 Desligue o interruptor de energia do aparelho.
- 2 Desligue o cabo de interface do aparelho e, em seguida, retire o cabo de alimentação da tomada eléctrica.



Certifique-se de que desliga o interruptor de energia do aparelho antes de instalar ou remover o SO-DIMM.

Retire primeiro a tampa plástica (1) e, em seguida, a tampa metálica (2) do compartimento do SO-DIMM.

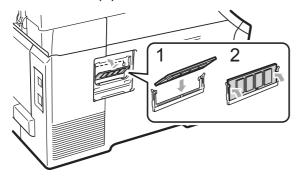


4 Desembale o SO-DIMM segure-o pelas extremidades.

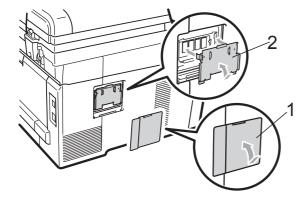
#### **!** IMPORTANTE

Para evitar danos no aparelho provocados por electricidade estática, NÃO toque nos chips de memória nem na superfície da placa.

5 Segure no SO-DIMM pelas extremidades e alinhe os entalhes do SO-DIMM com as saliências da ranhura. Insira o SO-DIMM na diagonal (1) e, em seguida, incline-o na direcção da placa de interface até encaixar (2).



6 Volte a colocar a tampa metálica (2) e, em seguida, a tampa plástica (1) do compartimento do SO-DIMM.



- Primeiro, volte a ligar o cabo de alimentação do aparelho à tomada eléctrica e, em seguida, ligue o cabo de interface.
- 8 Ligue o interruptor de energia do aparelho.



Para verificar se instalou o SO-DIMM correctamente, pode imprimir a página de definições do utilizador que mostra o tamanho da memória actual. (Consulte *Lista de Definições do Utilizador* na página 100)



# Resolução de problemas e manutenção de rotina

## Resolução de problemas

Se lhe parecer que o aparelho tem algum problema, consulte a tabela abaixo e siga as sugestões para resolução de problemas.

A maioria dos problemas podem ser facilmente resolvidos por si. Se precisar de ajuda, o Brother Solutions Center providencia as últimas FAQs e sugestões de resolução de problemas. Visite-nos em http://solutions.brother.com/.

#### Se ocorrerem problemas com o aparelho

Verifique a tabela abaixo e siga as sugestões para resolução do problema.

#### Problemas de cópia

Problemas	Sugestões
Aparece uma linha preta vertical nas cópias.	As linhas pretas verticais em cópias são normalmente causadas por sujidade ou líquido corrector no vidro ou por um ou mais fios de corona estarem sujos. (Consulte <i>Limpar o vidro do digitalizador</i> na página 68 e <i>Limpar os fios de corona</i> na página 70.)
As cópias saem em branco.	Certifique-se de que está a colocar o documento correctamente. (Consulte Utilizar o alimentador automático de documentos (ADF) na página 21 ou Utilizar o vidro do digitalizador na página 22.)

#### Problemas de impressão

Problemas	Sugestões
O aparelho não imprime.	Verifique se o aparelho está ligado à tomada e se o interruptor de energia está ligado.
	Verifique se o cartucho de toner e a unidade do tambor estão correctamente instalados. (Consulte Substituir as unidades de tambor na página 87.)
	<ul> <li>Verifique a ligação do cabo de interface, tanto no aparelho como no computador. (Consulte o Guia de Instalação Rápida.)</li> </ul>
	Verifique se foi instalado e seleccionado o controlador de impressora correcto.
	<ul> <li>Verifique se o LCD indica alguma mensagem de erro. (Consulte Mensagens de erro e de manutenção na página 56.)</li> </ul>
	■ Verifique se o aparelho está online: (Windows Vista <sup>®</sup> ) clique no botão Iniciar, Painel de controlo, Hardware e Som e, em seguida, em Impressoras. Clique com o botão direito do rato em Brother DCP-9010CN Printer. Certifique-se de que Utilizar impressora offline não está seleccionado. (Windows <sup>®</sup> XP e Windows Server <sup>®</sup> 2003) Clique no botão Iniciar e seleccione Impressoras e faxes. Clique com o botão direito do rato em Brother DCP-9010CN Printer. Certifique-se de que Utilizar impressora
	offline não está seleccionado. (Windows <sup>®</sup> 2000) Clique no botão Iniciar e seleccione Definições e, em seguida, Impressoras. Clique com o botão direito do rato em Brother DCP-9010CN Printer. Certifique-se de que Utilizar impressora offline não está seleccionado.

## Problemas de impressão (continuação)

Problemas	Sugestões
O aparelho imprime inesperadamente ou imprime caracteres errados.	Abra a gaveta do papel e aguarde o fim da impressão. Em seguida, desligue o aparelho e retire a ficha da tomada durante alguns minutos.
	Verifique as configurações da aplicação para confirmar se está configurada para funcionar com o aparelho.
O aparelho imprime as primeiras páginas correctamente, mas depois falta texto em algumas páginas.	Verifique as configurações da aplicação para confirmar se está configurada para funcionar com o aparelho.
	<ul> <li>O computador não reconhece o sinal de memória intermédia de entrada do aparelho cheia. Verifique se o cabo de interface está correctamente ligado. (Consulte o Guia de Instalação Rápida.)</li> </ul>
Os cabeçalhos ou rodapés são visualizados no ecrã, mas não aparecem quando o documento é impresso.	Há uma área não imprimível na parte superior e inferior da página. Ajuste as margens superior e inferior do documento para permitir a impressão nesta área. (Consulte Área não imprimível na página 15.)
O aparelho não imprime ou interrompe a impressão.	Prima Cancelar Trabalho.
	Quando o aparelho cancela o trabalho e o elimina da memória, pode produzir uma impressão incompleta.

### Problemas de digitalização

Problemas	Sugestões
Ocorrem erros TWAIN durante a digitalização.	Verifique se o controlador TWAIN Brother foi seleccionado como origem principal. No PaperPort™ 11SE, clique em <b>Arquivo</b> , <b>Digitalizar ou obter foto</b> e seleccione o controlador TWAIN Brother.
O OCR não funciona.	Experimente aumentar a resolução de digitalização.
A digitalização em rede não funciona.	Consulte Problemas de rede na página 46.

#### Problemas com o software

Problemas	Sugestões
Não consegue instalar o software ou imprimir.	Execute o programa <b>Corrigir MFL-Pro Suite</b> no CD-ROM. Este programa corrige e reinstala o software.
Não é possível realizar impressão '2 em 1' ou '4 em 1'.	Verifique se a configuração de tamanho do papel na aplicação e no controlador da impressora são iguais.
O aparelho não imprime a partir do Adobe <sup>®</sup> Illustrator <sup>®</sup> .	Experimente reduzir a resolução de impressão. (Consulte Separador Avançado no Manual do Utilizador de Software no CD-ROM.)

#### Problemas no manuseamento do papel

Problemas	Sugestões
O aparelho não carrega o papel.	■ Se não houver papel, coloque uma nova resma de papel na gaveta do papel.
O LCD indica Sem Papel ou uma mensagem de papel encravado.	Se houver papel na gaveta do papel, certifique-se de que está direito. Se o papel estiver enrolado, endireite-o. Por vezes, é útil retirar o papel, virar a resma ao contrário e voltar a colocá-la na gaveta do papel.
	■ Reduza a quantidade de papel na gaveta do papel e tente de novo.
	Certifique-se de que o modo de alimentação manual não está seleccionado no controlador da impressora.
	Limpe o rolo de recolha de papel. Consulte Limpar os rolos de recolha de papel na página 76.
	Se o LCD apresentar a mensagem de papel encravado e o problema persistir, consulte Encravamentos de papel na página 62.
O aparelho não alimenta papel a	■ Certifique-se de que está seleccionado <b>Manual</b> no controlador da impressora.
partir da ranhura de alimentação manual.	Certifique-se de que coloca correctamente o papel ou o suporte de impressão na ranhura de alimentação manual. Consulte Colocar papel na ranhura de alimentação manual na página 11.
Como imprimo em envelopes?	Pode colocar envelopes a partir da ranhura de alimentação manual. A aplicação tem de ser configurada para imprimir o tamanho do envelope que pretende utilizar. Normalmente, isto é feito no menu Configurar Página ou Configurar Documento da aplicação. (Consulte o manual da aplicação para obter mais informações.)
Que papel posso utilizar?	Pode utilizar papel fino, papel comum, papel espesso, papel bond, papel reciclado, envelopes e etiquetas próprios para aparelhos a laser. (Para obter mais informações, consulte <i>Papel e outros suportes de impressão admitidos</i> na página 16.)
O papel encravou.	Retire o papel encravado. (Consulte <i>Encravamentos de papel</i> na página 62.)

### Problemas com a qualidade de impressão

Problemas	Sugestões
As páginas impressas estão enroladas.	Este problema pode dever-se a papel fino ou espesso de baixa qualidade ou ao facto de não imprimir na face do papel recomendada. Experimente virar a resma do papel na gaveta do papel.
	Certifique-se de que selecciona o Tipo de Papel que melhor se adapta ao tipo de suporte de impressão que está a utilizar. (Consulte Papel e outros suportes de impressão admitidos na página 16.)
As páginas impressas estão esborratadas.	A configuração Tipo de Papel pode ser incorrecta para o tipo de suporte de impressão que está a utilizar ou o suporte de impressão pode ser demasiado espesso ou ter uma superfície áspera. (Consulte Papel e outros suportes de impressão admitidos na página 16 e Separador Básico no Manual do Utilizador de Software no CD-ROM.)
As impressões estão muito claras.	Se este problema ocorrer quando tirar cópias, configure o modo Poupança de Toner para Desl nas configurações de menu do aparelho. (Consulte Poupança de Toner na página 24.)
	Configure o modo Poupança de Toner como Desl no separador Avançado do controlador da impressora. (Consulte Separador Avançado no Manual do Utilizador de Software no CD-ROM.)
	No separador Básico do controlador da impressora, clique no botão Definições e assinale a caixa Melhorar a impressão a preto.

#### Problemas de rede

Problemas	Sugestões
Não consegue imprimir numa rede com fios.	Se tiver problemas de rede, consulte o <i>Manual do Utilizador de Rede</i> no CD-ROM para obter mais informações.
	Verifique se o aparelho está ligado, se está online e no modo Pronto. Imprima a lista das Configurações de Rede para verificar as configurações de rede actuais. (Consulte <i>Lista das Configurações de Rede</i> na página 100.) Volte a ligar o cabo LAN ao hub para verificar se o cabo e as ligações de rede estão em boas condições. Se possível, tente ligar o aparelho a uma porta diferente do hub, utilizando um cabo diferente. Se as ligações estiverem correctas, o LED inferior do painel traseiro do aparelho fica verde.
A função de digitalização em rede não funciona. A função de impressão em rede	(Windows®) A configuração do firewall do computador pode estar a rejeitar a ligação de rede necessária. Siga as instruções abaixo para configurar o Firewall do Windows®. Se estiver a utilizar outro software de firewall pessoal, consulte o
não funciona.	Manual do Utilizador do software ou contacte o respectivo fabricante.
	(Windows <sup>®</sup> XP SP2)
	Clique no botão Iniciar, Painel de controlo, Ligações de rede e de Internet e, em seguida, clique em Firewall do Windows. Certifique-se de que o Firewall do Windows no separador Geral está Ligado.
	Clique no separador Avançadas e em Definições
	Clique no botão <b>Adicionar</b> .
	Para adicionar a porta 54925 para a digitalização em rede, introduza as seguintes informações:
	<ol> <li>Em Descrição do serviço: introduza uma descrição, por exemplo "Digitalizador da Brother".</li> </ol>
	<ol> <li>2. Em Nome ou endereço IP (por exemplo 192.168.0.12) do computador que hospeda este serviço na rede: introduza "Localhost".</li> <li>3. Em Número da porta externa para este serviço: introduza "54925".</li> <li>4. Em Número de porta interna para este serviço: introduza "54925".</li> <li>5. Certifique-se de que UDP se encontra seleccionado.</li> <li>6. Clique em OK.</li> </ol>
	5 Se continuar com problemas na ligação à rede, clique no botão <b>Adicionar</b> .
	6 Para adicionar a porta 137 para a digitalização e a impressão em rede, introduza as seguintes informações:
	<ol> <li>Em Descrição do serviço: introduza uma descrição, por exemplo, "Digitalização em rede da Brother".</li> <li>Em Nome ou endereço IP (por exemplo 192.168.0.12) do computador que hospeda este serviço na rede: introduza "Localhost".</li> <li>Em Número da porta externa para este serviço: introduza "137".</li> <li>Em Número de porta interna para este serviço: introduza "137".</li> <li>Certifique-se de que UDP se encontra seleccionado.</li> <li>Clique em OK.</li> </ol>
	Certifique-se de que a nova configuração foi adicionada e está seleccionada e, em seguida, clique em <b>OK</b> .

### Problemas de rede (continuação)

Problemas	Sugestões
A função de digitalização em rede não funciona.	(Windows Vista <sup>®</sup> )
A função de impressão em rede não funciona.	Clique no botão Iniciar, Painel de controlo, Rede e Internet, Firewall do Windows e clique em Alterar definições.
(continuação)	Quando surgir o ecrã Controlo de Conta de Utilizador faça o seguinte.
	■ Para utilizadores com direitos de administrador: clique em <b>Continuar</b> .
	Para utilizadores sem direitos de administrador: introduza a palavra- passe do administrador e clique em <b>OK</b> .
	Certifique-se de que o <b>Firewall do Windows</b> no separador <b>Geral</b> está Ligado.
	4 Clique no separador <b>Excepções</b> .
	5 Clique no botão Adicionar porta
	6 Para adicionar a porta 54925 para a digitalização em rede, introduza as seguintes informações:
	Em <b>Nome:</b> introduza uma descrição. (por exemplo "Digitalizador da Brother")
	<ol> <li>Em Número de porta: introduza "54925".</li> <li>Certifique-se de que UDP se encontra seleccionado. Em seguida, clique em OK.</li> </ol>
	Certifique-se de que a nova configuração foi adicionada e está seleccionada e, em seguida, clique em <b>OK</b> .
	8 Se continuar com problemas na ligação à rede, por exemplo na digitalização ou impressão em rede, seleccione a caixa Partilha de ficheiros e impressoras no separador Excepções e, em seguida, clique em OK.
O computador não consegue localizar o aparelho.	(Windows®) A configuração do firewall do computador pode estar a rejeitar a ligação de rede necessária. (Para obter mais informações, consulte as instruções anteriores.)
	(Macintosh) Seleccione novamente o seu aparelho na aplicação Device Selector (Selector do Dispositivo) que se encontra em Macintosh HD/Library/Printers/Brother/Utilities/DeviceSelector ou a partir do menu instantâneo Modelo do ControlCenter2.

#### Outros

Problemas	Sugestões
Não consegue ligar o aparelho.	Condições adversas na ligação eléctrica (como uma trovoada ou um pico de tensão) podem ter activado os mecanismos de segurança internos do aparelho. Desligue o aparelho e retire o cabo de alimentação da tomada. Aguarde dez minutos e, em seguida, ligue o cabo de alimentação à tomada e ligue o aparelho.
	Se o problema persistir, desligue o aparelho. Ligue o cabo de alimentação a uma tomada diferente, que saiba estar a funcionar, e ligue o aparelho.

#### Melhorar a qualidade de impressão

Se tiver um problema com a qualidade de impressão, imprima primeiro uma página de teste (**Menu**, **3**, **2**, **3**). Se a página impressa tiver boa qualidade, provavelmente o problema não é do aparelho. Verifique as ligações do cabo de interface ou experimente imprimir um documento diferente. Se a impressão ou a página de teste impressa no aparelho apresentar um problema de qualidade, verifique primeiro os passos apresentados em seguida. Em seguida, se o problema com a qualidade de impressão se mantiver, verifique a tabela abaixo e siga a recomendação.



Certifique-se de que utiliza papel correspondente aos requisitos recomendados. (Consulte *Papel e outros suportes de impressão admitidos* na página 16.)



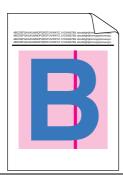
Para obter a melhor qualidade de impressão, sugerimos que utilize o papel recomendado. (Consulte *Papel e suportes de impressão recomendados* na página 16.)

2 Verifique se as unidades de tambor e os cartuchos de toner estão correctamente instalados.

Exemplos de qualidade de impressão deficiente	Recomendação
Linhas, faixas ou nervuras brancas a toda a largura da página	■ Instale uma nova unidade do tambor. (Consulte Substituir as unidades de tambor na página 87.)  Pode bastar substituir uma unidade do tambor para resolver o problema de impressão. Para identificar o tambor que necessita de ser substituído, visite-nos em <a href="http://solutions.brother.com/">http://solutions.brother.com/</a> para ver as nossas FAQs e sugestões de resolução de problemas.
Cores claras ou desvanecidas em toda a página	Certifique-se de que o modo Poupança de Toner está desactivado no painel de controlo do aparelho ou no controlador da impressora.
MICHIGA ALAMONINA NOTICE DISINISA ALAMONINA DISINISA DISINISA ALAMONIN	■ Certifique-se de que selecciona o tipo de suporte adequado no controlador da impressora ou no menu de configuração do Tipo de Papel do aparelho. (Consulte Papel e outros suportes de impressão admitidos na página 16 e Separador Básico no Manual do Utilizador de Software no CD-ROM.)
	■ Agite suavemente os quatro cartuchos de toner.
	Limpe as janelas das quatro cabeças LED com um pano suave que não largue pêlos. (Consulte Limpar as cabeças LED na página 69.)

#### Exemplos de qualidade de Recomendação impressão deficiente Linhas ou faixas brancas a todo ■ Limpe as janelas das quatro cabeças LED com um pano suave que não largue pêlos. (Consulte *Limpar as cabeças LED* na página 69.) o comprimento da página Limpe as quatro unidades de tambor. (Consulte Limpar a unidade do tambor na página 71.) ■ Identifique a cor em falta e instale um novo cartucho de toner. (Consulte Substituir um cartucho de toner na página 80.) Pode bastar substituir um cartucho de toner para resolver o problema de impressão. Para identificar o cartucho de toner que necessita de ser substituído, visite-nos em http://solutions.brother.com/ para ver as nossas FAQs e sugestões de resolução de problemas. ■ Limpe os quatro fios de corona (um por cada cor) no interior da Linhas ou faixas de cor a todo o unidade do tambor, deslizando a lingueta verde. (Consulte *Limpar os* comprimento da página fios de corona na página 70.) ■ Certifique-se de que os dispositivos de limpeza dos fios de corona se encontram nas respectivas posições originais (A). Limpe o vidro do digitalizador e a respectiva tira. (Consulte *Limpar* o vidro do digitalizador na página 68.) Substitua o cartucho de toner que corresponde à cor da linha ou faixa. (Consulte Substituir um cartucho de toner na página 80.) Pode bastar substituir um cartucho de toner para resolver o problema de impressão. Para identificar o cartucho de toner que necessita de ser substituído, visite-nos em http://solutions.brother.com/ para ver

Linhas verticais num fundo claro



Limpe as janelas das quatro cabeças LED com um pano suave que não largue pêlos. (Consulte Limpar as cabeças LED na página 69.)

Pode bastar substituir uma unidade do tambor para resolver o problema de impressão. Para identificar o tambor que necessita de ser substituído, visite-nos em http://solutions.brother.com/ para ver

as nossas FAQs e sugestões de resolução de problemas.

Instale uma nova unidade do tambor. (Consulte Substituir as

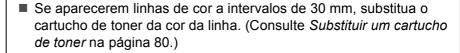
as nossas FAQs e sugestões de resolução de problemas.

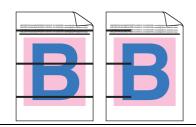
unidades de tambor na página 87.)

## Exemplos de qualidade de impressão deficiente

#### Recomendação

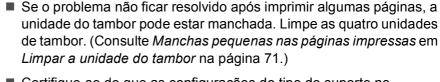
Linhas de cor a toda a largura da página





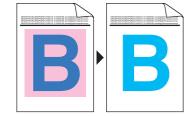
Se aparecerem linhas de cor a intervalos de 94 mm, coloque uma nova unidade do tambor da cor da linha. (Consulte Substituir as unidades de tambor na página 87.)

Pontos brancos ou impressão com manchas brancas





- Certifique-se de que as configurações do tipo de suporte no controlador da impressora e no menu Tipo de Papel do aparelho correspondem ao tipo de papel que está a utilizar. (Consulte Papel e outros suportes de impressão admitidos na página 16 e Separador Básico no Manual do Utilizador de Software no CD-ROM.)
- Verifique o ambiente do aparelho. Condições como humidade elevada podem originar pontos brancos ou impressão com manchas brancas. (Consulte *Escolher uma localização* na página 36.)
- Totalmente em branco ou faltam algumas cores
- Instale um cartucho de toner novo. (Consulte Substituir um cartucho de toner na página 80.)

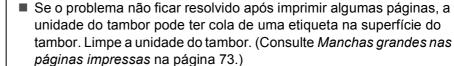


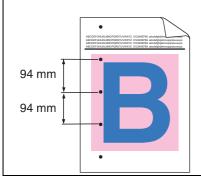
Pode bastar substituir um cartucho de toner para resolver o problema de impressão. Para identificar o cartucho de toner que necessita de ser substituído, visite-nos em <a href="http://solutions.brother.com/">http://solutions.brother.com/</a> para ver as nossas FAQs e sugestões de resolução de problemas.

■ Instale uma nova unidade do tambor. (Consulte Substituir as unidades de tambor na página 87.)

Pode bastar substituir uma unidade do tambor para resolver o problema de impressão. Para identificar o tambor que necessita de ser substituído, visite-nos em <a href="http://solutions.brother.com/">http://solutions.brother.com/</a> para ver as nossas FAQs e sugestões de resolução de problemas.

Manchas de cor a cada 94 mm





- Instale uma nova unidade do tambor. (Consulte Substituir as unidades de tambor na página 87.)
  - Pode bastar substituir uma unidade do tambor para resolver o problema de impressão. Para identificar o tambor que necessita de ser substituído, visite-nos em <a href="http://solutions.brother.com/">http://solutions.brother.com/</a> para ver as nossas FAQs e sugestões de resolução de problemas.

Exemplos de qualidade de impressão deficiente	Recomendação
Manchas de cor a cada 30 mm	Identifique a cor que está a causar o problema e instale um novo cartucho de toner. (Consulte Substituir um cartucho de toner na página 80.) Pode bastar substituir um cartucho de toner para resolver o problema de impressão. Para identificar o cartucho de toner que necessita de ser substituído, visite-nos em <a href="http://solutions.brother.com/">http://solutions.brother.com/</a> para ver as nossas FAQs e sugestões de resolução de problemas.
Salpicos ou manchas de toner	<ul> <li>Verifique o ambiente do aparelho. Condições como humidade e temperaturas elevadas podem originar este problema com a qualidade de impressão.</li> <li>(Consulte Escolher uma localização na página 36.)</li> </ul>
	■ Identifique a cor que está a causar o problema e instale um novo cartucho de toner. (Consulte <i>Substituir um cartucho de toner</i> na página 80.)  Pode bastar substituir um cartucho de toner para resolver o problema de impressão. Para identificar o cartucho de toner que necessita de ser substituído, visite-nos em <a href="http://solutions.brother.com/">http://solutions.brother.com/</a> para ver as nossas FAQs e sugestões de resolução de problemas.
	■ Se o problema persistir, instale uma nova unidade do tambor. (Consulte Substituir as unidades de tambor na página 87.)  Pode bastar substituir uma unidade do tambor para resolver o problema de impressão. Para identificar o tambor que necessita de ser substituído, visite-nos em <a href="http://solutions.brother.com/">http://solutions.brother.com/</a> para ver as nossas FAQs e sugestões de resolução de problemas.

Exemplos de qualidade de impressão deficiente	Recomendação
A cor das impressões não corresponde às expectativas	Certifique-se de que o modo Poupança de Toner está desactivado no painel de controlo do aparelho ou no controlador da impressora.
	■ Efectue a calibração. (Consulte <i>Calibração</i> na página 76.)
	Ajuste a cor através da configuração personalizada do controlador e utilizando o painel de controlo do aparelho. As cores que o aparelho pode imprimir e as cores que vê num monitor são diferentes. O aparelho pode não conseguir reproduzir as cores apresentadas no monitor.
	Se aparecerem cores nas áreas cinzentas impressas, certifique-se de que há um visto na caixa de verificação Melhorar cinzentos do controlador da impressora. (Consulte Separador Básico para o controlador de impressora do Windows <sup>®</sup> , Separador Avançado para o controlador de impressora do Macintosh ou Funções da impressora para o controlador de impressora BR-Script para Macintosh no Manual do Utilizador de Software no CD-ROM.)
	Se as áreas sombreadas tiverem um aspecto baço, retire o visto da caixa de verificação Melhorar cinzentos.
	Se um gráfico impresso a preto estiver demasiado claro, seleccione o modo Melhorar a impressão a preto no controlador da impressora. (Consulte Caixa de diálogo das definições para o controlador de impressora do Windows <sup>®</sup> , Opções avançadas para o controlador de impressora BR-Script para Windows <sup>®</sup> , Definições da
	impressora para o controlador de impressora do Macintosh ou Funções da impressora para o controlador de impressora BR-Script para Macintosh no Manual do Utilizador de Software no CD-ROM.)
	Identifique a cor que está a causar o problema e instale um novo cartucho de toner. (Consulte Substituir um cartucho de toner na página 80.) Pode bastar substituir um cartucho de toner para resolver o problema
	de impressão. Para identificar o cartucho de toner que necessita de ser substituído, visite-nos em <a href="http://solutions.brother.com/">http://solutions.brother.com/</a> para ver as nossas FAQs e sugestões de resolução de problemas.
	Identifique a cor que está a causar o problema e instale uma nova unidade do tambor. (Consulte Substituir as unidades de tambor na página 87.)
	Pode bastar substituir uma unidade do tambor para resolver o problema de impressão. Para identificar o tambor que necessita de ser substituído, visite-nos em <a href="http://solutions.brother.com/">http://solutions.brother.com/</a> para ver as nossas FAQs e sugestões de resolução de problemas.

Exemplos de qualidade de	Recomendação	
impressão deficiente		
Tudo de uma cor	■ Identifique a cor que está a causar o problema e instale uma nova unidade do tambor. (Consulte <i>Substituir as unidades de tambor</i> na página 87.)  Pode bastar substituir uma unidade do tambor para resolver o problema de impressão. Para identificar o tambor que necessita de ser substituído, visite-nos em <a href="http://solutions.brother.com/">http://solutions.brother.com/</a> para ver as nossas FAQs e sugestões de resolução de problemas.	
Registo errado da cor	Certifique-se de que o aparelho está numa superfície sólida e nivelada.	
	Utilize o painel de controlo para efectuar o registo automático de cores (consulte Registo Automático na página 77) ou o registo manual de cores (consulte Registo Manual na página 77).	
	Identifique a cor que está a causar o problema e instale uma nova unidade do tambor. (Consulte Substituir as unidades de tambor na página 87.) Pode bastar substituir uma unidade do tambor para resolver o	
	problema de impressão. Para identificar o tambor que necessita de ser substituído, visite-nos em <a href="http://solutions.brother.com/">http://solutions.brother.com/</a> para ver as nossas FAQs e sugestões de resolução de problemas.	
	<ul><li>Instale uma nova correia. (Consulte Substituir a correia na página 90.)</li></ul>	
Densidade irregular ocasional	■ Efectue a calibração. (Consulte <i>Calibração</i> na página 76.)	
a toda a largura da página	<ul> <li>Ajuste o contraste ou o brilho quando estiver no modo Cópia.</li> <li>(Consulte Ajustar o Contraste, a Cor e o Brilho na página 30.)</li> </ul>	
ACCIDITAL MICROSOFT (WITT & ESTABLISH) and equipment of the control of the contro	Identifique a cor que está irregular e instale um novo cartucho de toner dessa cor. (Consulte Substituir um cartucho de toner na página 80.) Pode bastar substituir um cartucho de toner para resolver o problema de impressão. Para identificar o cartucho de toner que necessita de ser substituído, visite-nos em <a href="http://solutions.brother.com/">http://solutions.brother.com/</a> para ver as nossas FAQs e sugestões de resolução de problemas.	
	■ Identifique a cor que está irregular e instale uma nova unidade do tambor. (Consulte Substituir as unidades de tambor na página 87.)  Pode bastar substituir uma unidade do tambor para resolver o problema de impressão. Para identificar o tambor que necessita de ser substituído, visite-nos em <a href="http://solutions.brother.com/">http://solutions.brother.com/</a> para ver as nossas FAQs e sugestões de resolução de problemas.	
Não são impressas as linhas finas	Certifique-se de que o modo Poupança de Toner está desactivado no painel de controlo do aparelho ou no controlador da impressora.	
	■ Altere a resolução de impressão.	
	Se utilizar o controlador de impressora do Windows <sup>®</sup> , seleccione Melhorar a impressão de padrões ou Melhore Linha Fina nas Definições do separador Básico. (Consulte Caixa de diálogo das definições no Manual do Utilizador de Software no CD-ROM.)	

Exemplos de qualidade de impressão deficiente	Recomendação		
Vincado	■ Mude para o tipo de papel recomendado.		
	■ Certifique-se de que a tampa traseira está correctamente fechada.		
ACCEDIALEMENTOCIOTI (MINICE CIDENCINI) Autorigani esperimenti espe	Certifique-se de que os dois manípulos cinzentos no interior da tampa traseira estão na posição superior.		
B	■ Certifique-se de que as configurações do tipo de suporte no controlador da impressora e no menu Tipo de Papel do aparelho correspondem ao tipo de papel que está a utilizar. (Consulte Papel e outros suportes de impressão admitidos na página 16 e Separador Básico no Manual do Utilizador de Software no CD-ROM.)		
Imagem descentrada	■ Certifique-se de que as configurações do tipo de suporte no controlador da impressora e no menu Tipo de Papel do aparelho correspondem ao tipo de papel que está a utilizar. (Consulte Papel e outros suportes de impressão admitidos na página 16 e Separador Básico no Manual do Utilizador de Software no CD-ROM.)		
	Certifique-se de que os dois manípulos cinzentos no interior da tampa traseira estão na posição superior.		
	Verifique o ambiente do aparelho. Condições como temperaturas secas e reduzidas podem originar este problema com a qualidade de impressão. (Consulte Escolher uma localização na página 36.)		
	Identifique a cor que está a causar o problema e instale uma nova unidade do tambor. (Consulte Substituir as unidades de tambor na página 87.) Pode bastar substituir uma unidade do tambor para resolver o problema de impressão. Para identificar o tambor que necessita de ser substituído, visite-nos em <a href="http://solutions.brother.com/">http://solutions.brother.com/</a> para ver as nossas FAQs e sugestões de resolução de problemas.		
Fixação fraca	■ Certifique-se de que as configurações do tipo de suporte no controlador da impressora e no menu Tipo de Papel do aparelho correspondem ao tipo de papel que está a utilizar. (Consulte Papel e outros suportes de impressão admitidos na página 16 e Separador Básico no Manual do Utilizador de Software no CD-ROM.)		
	Certifique-se de que os dois manípulos cinzentos no interior da tampa traseira estão na posição superior.		
	■ Seleccione o modo Melhorar fixação do toner no controlador da impressora. (Consulte Outras opções de impressão (para o controlador de impressora do Windows®), Opções avançadas (para o controlador de impressora BR-Script para Windows®), Definições da impressora (para o controlador de impressora do Macintosh) ou Funções da impressora (para o controlador de impressora BR-Script para Macintosh) no Manual do Utilizador de Software no CD-ROM.) Se esta selecção não representar uma melhoria significativa, seleccione Papel mais grosso nas configurações Tipo de suporte.		

## Exemplos de qualidade de Recomendação impressão deficiente Enrolado ou ondulado ■ Seleccione o modo Evitar enrolamento do papel no controlador da impressora quando não utilizar o papel recomendado. (Consulte Outras opções de impressão (para o controlador de impressora do Windows®), Opções avançadas (para o controlador de impressora BR-Script para Windows®), Definições da impressora (para o controlador de impressora do Macintosh) ou Funções da impressora (para o controlador de impressora BR-Script para Macintosh) no Manual do Utilizador de Software no CD-ROM.) ■ Se não utiliza o aparelho com frequência, o papel pode estar na gaveta do papel há demasiado tempo. Vire a resma de papel ao contrário na gaveta do papel. Além disso, folheie a resma de papel e rode o papel 180º na gaveta do papel. ■ Guarde o papel num local onde não figue exposto a temperaturas e humidade elevadas. Densidade irregular ou ■ Abra totalmente a tampa superior e, em seguida, feche-a novamente. esbatida Envelopes vincados Certifique-se de que os manípulos de envelopes estão para baixo quando imprimir envelopes.

## Mensagens de erro e de manutenção

Tal como com qualquer equipamento de escritório sofisticado, podem ocorrer erros e pode ser necessário substituir consumíveis. Se tal ocorrer, o aparelho identifica o erro ou o trabalho de manutenção necessário e apresenta a mensagem correspondente. As mensagens de erro e de manutenção mais comuns são descritas a seguir.

Pode corrigir a maioria dos erros e efectuar as operações indicadas nas mensagens de manutenção pessoalmente. Se precisar de ajuda, o Brother Solutions Center providencia as últimas FAQs e sugestões de resolução de problemas:

Visite-nos em http://solutions.brother.com/

Mensagem de erro	Causa	Solução
Arrefecendo aguarde	A temperatura da unidade do tambor ou do cartucho de toner está demasiado elevada. O aparelho interrompe o trabalho actual e entra em modo de arrefecimento. Durante o modo de arrefecimento, ouve-se a ventoinha de arrefecimento enquanto o LCD indica  Arrefecendo e aguarde.	Certifique-se de que ouve a ventoinha a girar no aparelho e que a saída de descarga não está bloqueada.
		Se a ventoinha estiver a girar, remova quaisquer obstáculos que estejam à volta da saída de descarga e, em seguida, deixe o aparelho ligado, mas não o utilize durante alguns minutos.
		Se a ventoinha não estiver a girar, desligue o aparelho da alimentação eléctrica durante alguns minutos e depois ligue-o novamente.
Calibrar	A calibração falhou.	Prima <b>Mono Iniciar</b> ou <b>Cor Iniciar</b> e tente de novo.
		Desligue o aparelho. Aguarde alguns segundos e volte a ligá-lo.
		■ Identifique a cor que está a causar o problema e instale uma nova unidade do tambor. (Consulte Substituir as unidades de tambor na página 87.)  Para identificar a cor da unidade do tambor, visite-nos em <a href="http://solutions.brother.com/">http://solutions.brother.com/</a> para ver as nossas FAQs e sugestões de resolução de problemas.
		<ul> <li>Instale uma nova correia. (Consulte Substituir a correia na página 90.)</li> </ul>
		<ul> <li>Instale um recipiente para toner residual. (Consulte Substituir o recipiente para toner residual na página 94.)</li> </ul>
		Se o problema persistir, contacte o seu revendedor ou o Serviço de Apoio ao Cliente Brother.
Correia quas fim	A vida útil da correia aproxima-se do fim.	Compre uma nova correia antes que apareça a mensagem Substit. correia.

Mensagem de erro	Causa	Solução
Cx TR a acabar	O recipiente para toner residual está quase cheio.	Compre um novo recipiente para toner residual antes que apareça a mensagem Subst.Recip.p/TR.
Encrav. gaveta	Está papel encravado na gaveta de papel do aparelho.	(Consulte <i>Encravamentos de papel</i> na página 62.)
Encrav. interior	Está papel encravado no interior do aparelho.	(Consulte <i>Encravamentos de papel</i> na página 62.)
Encravam. atrás	Está papel encravado na parte posterior do aparelho.	(Consulte <i>Encravamentos de papel</i> na página 62.)
Erro Cartucho Coloque novamente o Cartucho de Toner Preto (K). 1  1 A cor do cartucho de toner com problemas é indicada na mensagem.	O cartucho do toner não está instalado correctamente.	Retire o conjunto de unidade do tambor e cartucho de toner da cor indicada no LCD. Retire o cartucho de toner e volte a instalá-lo no tambor. Volte a instalar o conjunto de unidade do tambor e cartucho de toner no aparelho.
Erro de tamanho	O papel existente na gaveta não tem o tamanho correcto.	Coloque papel do tamanho correcto na gaveta e configure o "Tamanho do Papel" (Menu, 1, 1, 2 (Consulte <i>Tamanho do Papel</i> na página 23)).
Erro DIMM	O DIMM não está instalado correctamente. Em alternativa, o DIMM está avariado.	Desligue o aparelho. Reinstale o DIMM correctamente. Aguarde alguns segundos e volte a ligar o aparelho. Se esta mensagem de erro voltar a aparecer, substitua o DIMM por um novo. (Consulte <i>Instalar memória adicional</i> na página 41.)
Erro do tambor	O fio de corona da unidade do tambor necessita de ser limpo.	Limpe o fio de corona da unidade do tambor. (Consulte <i>Limpar os fios de corona</i> na página 70.)
	Está na altura de substituir as unidades de tambor.	Substitua a unidade do tambor por uma nova da cor indicada no LCD. (Consulte Substituir as unidades de tambor na página 87.)
Erro no fusor	A temperatura da unidade de fusão não aumenta para um valor especificado no período de tempo definido.	Desligue o interruptor de energia, aguarde alguns segundos e volte a ligá-lo. Deixe o aparelho ligado durante 15 minutos.
	A unidade de fusão está demasiado quente.	
Impos. Digit. XX	Ocorreu um problema mecânico no aparelho.	<ul> <li>Proceda de uma das seguintes formas:</li> <li>Desligue o aparelho da alimentação eléctrica durante alguns minutos e depois ligue-o novamente.</li> <li>Se o problema persistir, contacte o seu revendedor Brother.</li> </ul>

Mensagem de erro	Causa	Solução
Impos. Impr. 1A	Uma das possíveis causas deste erro é a formação de condensação no interior do aparelho após uma mudança de temperatura ambiente.	Desligue o interruptor de energia e abra totalmente a tampa superior. Deixe o aparelho desligado e aberto durante 30 minutos para eliminar a condensação no seu interior e, em seguida, feche a tampa superior e volte a ligar o aparelho. Se o erro persistir, contacte o seu revendedor ou um Serviço de Apoio ao Cliente Brother.
Impos. Impr. XX	Ocorreu um problema mecânico no aparelho.	Proceda de uma das seguintes formas:
		Desligue o aparelho da alimentação eléctrica durante alguns minutos e depois ligue-o novamente.
		Se o problema persistir, contacte o seu revendedor Brother.
Impos. Inic. XX	Ocorreu um problema mecânico	Proceda de uma das seguintes formas:
	no aparelho.	Desligue o aparelho da alimentação eléctrica durante alguns minutos e depois ligue-o novamente.
		Se o problema persistir, contacte o seu revendedor Brother.
Memória Cheia	A memória do aparelho está cheia.	Operação de cópia em curso
		Proceda de uma das seguintes formas:
		Prima Mono Iniciar ou Cor Iniciar para copiar as páginas digitalizadas.
		Prima Parar/Sair, aguarde até que as outras operações em curso terminem e, em seguida, tente de novo.
		Elimine os dados da memória. (Consulte Mensagem de memória cheia na página 32.)
		Operação de impressão em curso
		Reduza a resolução de impressão. (Consulte Separador Avançado no Manual do Utilizador de Software no CD-ROM.)
Mude os tambores	Está na altura de substituir as unidades de tambor.	Substitua as unidade de tambor.
		(Consulte Substituir as unidades de tambor na página 87.)
	O contador da unidade do tambor não foi reiniciado quando instalou um tambor novo.	Reponha o contador da unidade do tambor.
		(Consulte <i>Repor o contador do tambor</i> na página 90.)

Mensagem de erro	Causa	Solução
Papel curto	O tamanho de papel detectado é mais curto do que o tamanho de papel definido no trabalho de impressão e o tamanho de papel utilizado requer a abertura da tampa traseira.	Abra a tampa traseira (gaveta de saída traseira) e retire quaisquer folhas impressas. Deixe a tampa traseira aberta e prima Mono Iniciar ou Cor Iniciar.
Papel pequeno	O tamanho de papel definido no controlador da impressora requer a abertura da tampa traseira.	Abra a tampa traseira (gaveta de saída traseira) e prima <b>Mono Iniciar</b> ou <b>Cor Iniciar</b> . (Consulte <i>Imprimir em papel espesso, etiquetas, envelopes ou papel pequeno</i> na página 12.)
Pouco Toner	A vida útil do cartucho de toner aproxima-se do fim.	Compre um novo cartucho de toner da cor indicada no LCD antes que apareça a mensagem Substituir toner.
Registro	O registo falhou.	Prima <b>Mono Iniciar</b> ou <b>Cor Iniciar</b> e tente de novo.
1		Proceda de uma das seguintes formas:
		Desligue o interruptor de energia do aparelho. Aguarde alguns segundos e volte a ligá-lo.
		<ul> <li>Experimente fazer o Registo Manual,</li> <li>Menu, 3, 7. (Consulte Registo Manual na página 77.)</li> </ul>
		Instale uma nova correia. (Consulte Substituir a correia na página 90.)
		Se o problema persistir, contacte o seu revendedor Brother.
Sem correia	A correia não está instalada correctamente.	Reinstale a correia. (Consulte Substituir a correia na página 90.)
Sem Papel	O aparelho não tem papel ou o	Proceda de uma das seguintes formas:
	papel não foi correctamente colocado na gaveta do papel.	Reabasteça a gaveta do papel e prima Mono Iniciar ou Cor Iniciar ou coloque o papel na ranhura de alimentação manual.
		Retire o papel e coloque-o novamente. Em seguida, prima Mono Iniciar ou Cor Iniciar.
		Se o problema persistir, o rolo de recolha de papel pode estar manchado. Limpe o rolo de recolha de papel. (Consulte Limpar os rolos de recolha de papel na página 76.)
Sem toner	O cartucho de toner ou o conjunto de unidade do tambor e cartucho de toner não está instalado correctamente.	Reinstale o cartucho de toner ou a unidade do tambor indicado no LCD.

Mensagem de erro	Causa	Solução
Sem toner resid.	O recipiente para toner residual não está instalado correctamente.	Reinstale o recipiente para toner residual. (Consulte Substituir o recipiente para toner residual na página 94.)
Subst. Fusor	Está na altura de substituir a unidade de fusão.	Contacte o seu revendedor Brother para substituir a unidade de fusão.
Subst. PF Kit	Está na altura de substituir o kit de alimentação de papel.	Contacte o seu revendedor Brother para substituir o kit de alimentação de papel.
Subst.Recip.p/TR	Está na altura de substituir o recipiente para toner residual.	Substitua o recipiente para toner residual. (Consulte Substituir o recipiente para toner residual na página 94.)
Subst tambor (X) 1	Está na altura de substituir a unidade do tambor da cor	Substitua a unidade do tambor da cor indicada no LCD.
	indicada.	(Consulte <i>Substituir as unidades de tambor</i> na página 87.)
Substit. correia	Está na altura de substituir a correia.	Substitua a correia. (Consulte Substituir a correia na página 90.)
Substituir toner	A vida útil do cartucho de toner chegou ao fim.	Substitua o cartucho de toner da cor indicada no LCD. (Consulte Substituir um cartucho de toner na página 80.)
Tambor q/fim (X) 1	A vida útil da unidade do tambor da cor indicada no LCD aproxima-se do fim.	Compre uma nova unidade do tambor da cor indicada no LCD antes que apareça a mensagem Subst tambor (X) 1.
Tambores no fim	A vida útil das unidades de tambor aproxima-se do fim.	Compre novas unidades de tambor antes que apareça a mensagem  Mude os tambores.
Tampa aberta	A tampa da unidade de fusão não está completamente fechada ou houve um encravamento de papel na parte posterior do aparelho quando o ligou.	<ul> <li>Feche a tampa da unidade de fusão do aparelho.</li> <li>Certifique-se de que não há papel encravado na parte posterior do aparelho e, em seguida, feche a tampa da unidade de fusão e prima</li> <li>Mono Iniciar ou Cor Iniciar.</li> </ul>
Tampa aberta. (Tampa aberta)	A tampa ADF não está completamente fechada.	Feche a tampa do ADF do aparelho e, em seguida, prima <b>Parar/Sair</b> .
(Tampa aberta)	A tampa superior não está completamente fechada.	Feche a tampa superior do aparelho.
Verifique Docum.	O documento não foi colocado correctamente no alimentador ou o documento digitalizado a partir do ADF é demasiado longo.	Consulte Encravamentos de documentos na página 61 ou Utilizar o alimentador automático de documentos (ADF) na página 21.

<sup>1 (</sup>X) indica a cor do cartucho de toner ou da unidade do tambor cuja vida útil está a aproximar-se do fim. (K)=Preto, (Y)=Amarelo, (M)=Magenta, (C)=Cião.

# Encravamentos de documentos

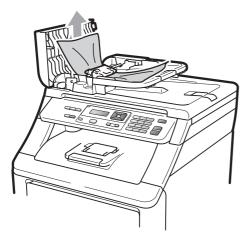
Se o documento estiver encravado, siga os passos abaixo.

#### !MPORTANTE

Após retirar o documento encravado, verifique se não ficaram restos de papel no aparelho que possam originar outro encravamento.

## O documento está encravado na parte superior da unidade ADF

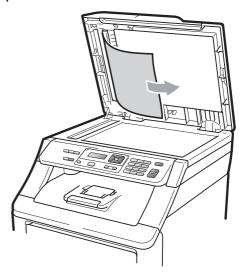
- 1 Retire do ADF todo o papel que não esteja encravado.
- Abra a tampa ADF.
- Puxe o documento encravado para fora pelo lado esquerdo.



- 4 Feche a tampa ADF.
- 5 Prima Parar/Sair.

## O documento está encravado debaixo da tampa dos documentos

- 1 Retire do ADF todo o papel que não esteja encravado.
- 2 Levante a tampa dos documentos.
- 3 Puxe o documento encravado para fora pelo lado direito.



- 4 Feche a tampa dos documentos.
- 5 Prima Parar/Sair.

## O documento está encravado na gaveta de saída

- 1 Retire do ADF todo o papel que não esteja encravado.
- Puxe o documento encravado para fora pelo lado direito.



3 Prima Parar/Sair.

#### Encravamentos de papel

Para resolver encravamentos de papel, siga os passos indicados nesta secção.

#### ! IMPORTANTE

Confirme se instalou todos os cartuchos de toner e unidades de tambor no aparelho. A não instalação destes itens ou a sua instalação incorrecta podem causar um encravamento de papel no aparelho Brother.



Se a mensagem de erro se mantiver, abra e feche com firmeza a tampa superior e a tampa da unidade de fusão para reiniciar o aparelho.



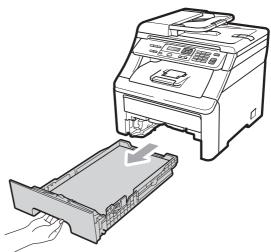
Os nomes indicados no LCD para as gavetas do papel são os seguintes:

- Gaveta de papel padrão: gaveta
- Ranhura de Alimentação Manual:
   Aliment. manual

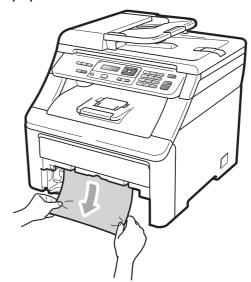
#### Papel encravado na gaveta do papel

Se o LCD indicar Encrav. gaveta, siga estes passos:

Abra totalmente a gaveta do papel do aparelho.



Com as duas mãos, retire lentamente o papel encravado.



#### IMPORTANTE

Se não conseguir retirar facilmente o papel nesta direcção, pare e siga as instruções para *Papel encravado no interior do aparelho* na página 65.



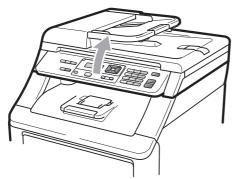
Se puxar o papel encravado para baixo, é mais fácil removê-lo.

- Ocrtifique-se de que o papel se encontra abaixo da marca de limite máximo de papel (▼) da gaveta do papel. Enquanto prime o manípulo verde de desbloqueio das guias de papel, deslize as guias do papel até se adaptarem ao tamanho do papel. Verifique se as guias estão bem encaixadas nas ranhuras. (Consulte Colocar papel na gaveta de papel padrão na página 9.)
- 4 Feche bem a gaveta do papel no aparelho.
- 5 Prima **Mono Iniciar** ou **Cor Iniciar** para retomar a impressão.

# Papel encravado na gaveta de saída do papel

Se o papel estiver encravado na gaveta de saída do papel, siga estes passos:

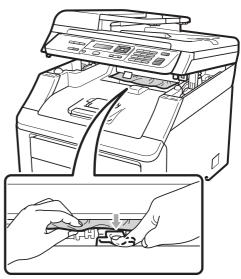
1 Abra o digitalizador com as duas mãos.



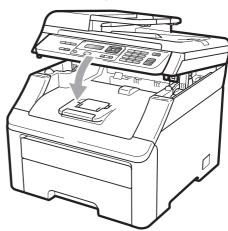


Quando a tampa superior está aberta, não é possível abrir o digitalizador.

2 Prima o manípulo verde e retire o papel.



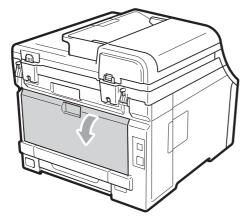
3 Empurre o digitalizador para baixo com as duas mãos, para fechá-lo.



# Papel encravado na parte posterior do aparelho

Se o LCD indicar Encravam. atrás, ocorreu um encravamento atrás da gaveta de saída de face para cima. Siga estes passos:

- 1 Desligue o aparelho. Desligue todos os cabos e, em seguida, desligue o cabo de alimentação da tomada eléctrica. Deixe o aparelho desligado durante 10 minutos para que arrefeça.
- Abra a tampa traseira.

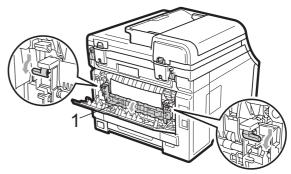


#### **A** AVISO

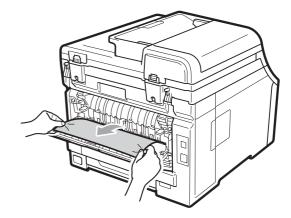
#### SUPERFÍCIE QUENTE

Quando acaba de utilizar o aparelho, algumas das peças internas estão extremamente quentes. Aguarde, pelo menos, 10 minutos para que o aparelho arrefeça antes de tentar eliminar o encravamento.

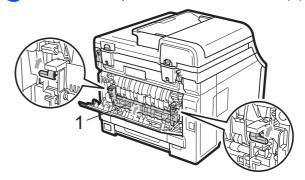
3 Empurre para baixo e puxe as linguetas verdes, à esquerda e à direita, na sua direcção e abra a tampa da unidade de fusão (1).



Com as duas mãos, retire cuidadosamente o papel encravado da unidade de fusão.



5 Feche a tampa da unidade de fusão (1).

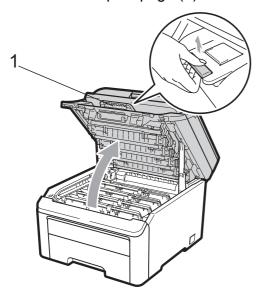


- 6 Feche completamente a tampa traseira.
- Primeiro, ligue o cabo de alimentação do aparelho à tomada eléctrica e, em seguida, volte a ligar todos os cabos. Ligue o interruptor de energia do aparelho.

# Papel encravado no interior do aparelho

Se o LCD indicar Encrav. interior, siga estes passos:

- Desligue o aparelho. Desligue todos os cabos e, em seguida, desligue o cabo de alimentação da tomada eléctrica.
- 2 Abra totalmente a tampa superior, levantando-a pela pega (1).



# **A** AVISO

# SUPERFÍCIE QUENTE

Quando acaba de utilizar o aparelho, algumas das peças internas estão extremamente quentes. Aguarde, pelo menos, 10 minutos para que o aparelho arrefeça antes de tentar eliminar o encravamento.

## ! IMPORTANTE

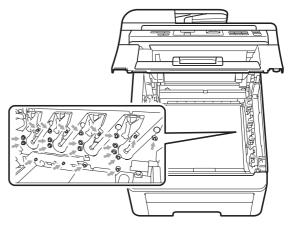
Quando o digitalizador está aberto, não é possível abrir a tampa superior.

Retire todos os conjuntos de unidade do tambor e cartucho de toner. Repita esta operação para todos os conjuntos de unidade do tambor e cartucho de toner.

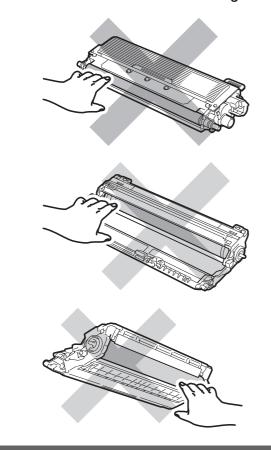


# IMPORTANTE

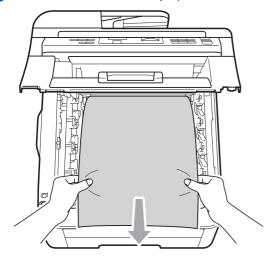
- Recomendamos que coloque os conjuntos de unidade do tambor e cartucho de toner numa superfície plana e limpa, com uma folha de papel descartável ou um pano por baixo, em caso de derrame ou salpico acidental de toner.
- Para evitar danos no aparelho provocados por electricidade estática, NÃO toque nos eléctrodos apresentados na figura.



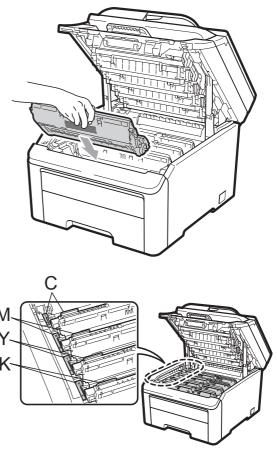
 Manuseie o cartucho de toner com cuidado. Se o toner se espalhar nas suas mãos ou roupa, limpe ou lave imediatamente com água fria.  Para evitar problemas com a qualidade da impressão, NÃO toque nas peças assinaladas a sombreado nas figuras.



4 Retire lentamente o papel encravado.



Instale cada conjunto de unidade do tambor e cartucho de toner no aparelho. Certifique-se de que a cor do cartucho de toner corresponde à etiqueta de cor existente no aparelho. Repita esta operação para todos os conjuntos de unidade do tambor e cartucho de toner.



C-Cião M-Magenta Y-Amarelo K-Preto

- 6 Feche a tampa superior.
- 7 Primeiro, ligue o cabo de alimentação do aparelho à tomada eléctrica e, em seguida, volte a ligar todos os cabos. Ligue o aparelho.

# Manutenção de rotina

Limpe regularmente o exterior e o interior do aparelho com um pano seco que não largue pêlos. Quando substituir o cartucho de toner ou a unidade do tambor, certifique-se de que limpa o interior do aparelho. Se as páginas impressas estiverem manchadas com toner, limpe o interior do aparelho com um pano seco que não largue pêlos.

# **A** ADVERTÊNCIA

Utilize detergentes neutros. A limpeza com líquidos voláteis, como diluente ou benzina, danifica a superfície do aparelho.

NÃO utilize quaisquer substâncias inflamáveis nem qualquer tipo de líquidos/solventes orgânicos ou em spray que contenham álcool/amoníaco para limpar o interior ou o exterior do aparelho. Se o fizer, pode causar um incêndio ou choque eléctrico. (Para obter mais informações, consulte *Instruções de segurança importantes* na página 37.)



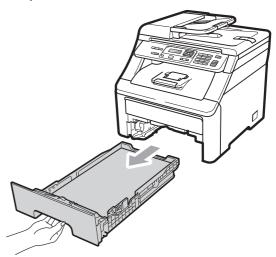




Tenha cuidado para não inalar toner.

# Limpar o exterior do aparelho

- Desligue o aparelho. Desligue todos os cabos e, em seguida, desligue o cabo de alimentação da tomada eléctrica.
- Abra totalmente a gaveta do papel do aparelho.

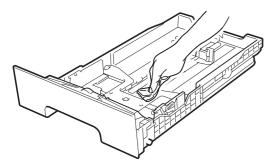


3 Limpe o exterior do aparelho com um pano seco e suave, que não largue pêlos, para remover o pó.



4 Retire todo o papel que esteja na gaveta do papel.

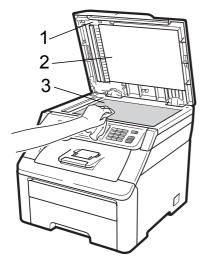
5 Limpe o interior e o exterior da gaveta do papel com um pano seco e suave, que não largue pêlos, para remover o pó.



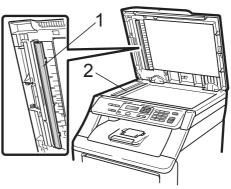
- Volte a colocar o papel e feche bem a gaveta do papel no aparelho.
- 7 Primeiro, ligue o cabo de alimentação do aparelho à tomada eléctrica e, em seguida, volte a ligar todos os cabos. Ligue o aparelho.

# Limpar o vidro do digitalizador

- Desligue o aparelho. Desligue todos os cabos e, em seguida, desligue o cabo de alimentação da tomada eléctrica.
- Levante a tampa dos documentos (1). Limpe a superfície branca de plástico (2) e o vidro do digitalizador (3), que está por baixo, com um pano suave, que não largue pêlos, humedecido com água.



3 Na unidade ADF, limpe a barra branca (1) e a tira de vidro do digitalizador (2), que está por baixo, com um pano suave, que não largue pêlos, humedecido com água.



4 Primeiro, ligue o cabo de alimentação do aparelho à tomada eléctrica e, em seguida, volte a ligar todos os cabos. Ligue o aparelho.



Depois de limpar o vidro do digitalizador e a respectiva tira com um pano suave, que não largue pêlos, humedecido com água, passe a ponta do dedo sobre o vidro para tentar detectar alguma sujidade. Se encontrar pó ou sujidade, limpe novamente o vidro, dando especial atenção a essa área. Pode ter que repetir o processo de limpeza três ou quatro vezes. Para testar, tire uma cópia depois de cada limpeza.

# Limpar as cabeças LED

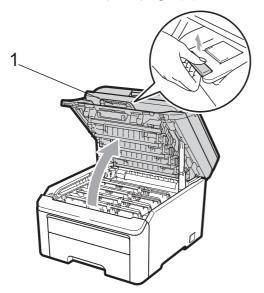
# **A** ADVERTÊNCIA

NÃO utilize quaisquer substâncias inflamáveis nem qualquer tipo de líquidos/solventes orgânicos ou em spray que contenham álcool/amoníaco para limpar o interior ou o exterior do aparelho. Se o fizer, pode causar um incêndio ou choque eléctrico. Para obter mais informações, consulte *Instruções de segurança importantes* na página 37.

# IMPORTANTE

NÃO toque nas janelas das cabeças LED com os dedos.

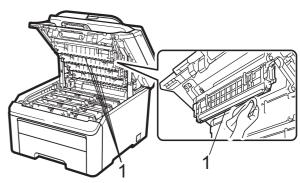
- 1 Antes de limpar o interior do aparelho, desligue-o. Desligue o cabo de alimentação da tomada eléctrica.
- 2 Abra totalmente a tampa superior, levantando-a pela pega (1).



# IMPORTANTE

Quando o digitalizador está aberto, não é possível abrir a tampa superior.

3 Limpe as janelas das cabeças LED (1) com um pano seco que não largue pêlo. Tenha cuidado para não tocar nas janelas das cabeças LED (1) com os dedos.

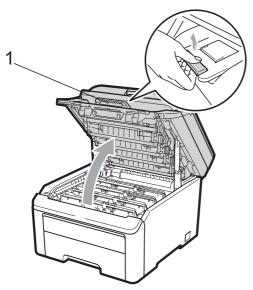


- 4 Feche a tampa superior do aparelho.
- 5 Volte a ligar o cabo de alimentação do aparelho à tomada eléctrica. Ligue o aparelho.

## Limpar os fios de corona

Se tiver problemas com a qualidade da impressão, limpe os fios de corona da seguinte forma:

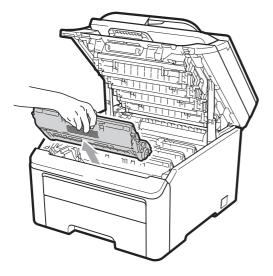
- 1 Desligue o aparelho. Desligue todos os cabos e, em seguida, desligue o cabo de alimentação da tomada eléctrica.
- Abra totalmente a tampa superior, levantando-a pela pega (1).



# IMPORTANTE

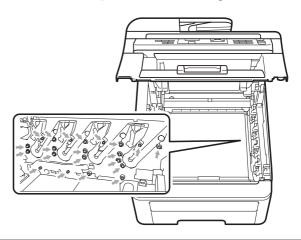
Quando o digitalizador está aberto, não é possível abrir a tampa superior.

Retire os conjuntos de unidade do tambor e cartucho de toner.

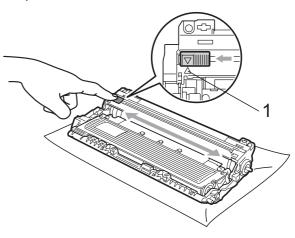


# IMPORTANTE

- Recomendamos que coloque o conjunto de unidade do tambor e cartucho de toner numa superfície plana e limpa, com uma folha de papel descartável ou um pano por baixo, em caso de derrame ou salpico acidental de toner.
- Para evitar danos no aparelho provocados por electricidade estática, NÃO toque nos eléctrodos apresentados na figura.



4 Limpe o fio de corona primário no interior da unidade do tambor, deslizando suavemente a lingueta verde da esquerda para a direita e vice-versa, várias vezes.





Certifique-se de que coloca a lingueta novamente na posição original (▲) (1). Se não o fizer, as páginas impressas podem ficar com uma risca vertical.

Instale cada conjunto de unidade do tambor e cartucho de toner no aparelho. Certifique-se de que a cor do cartucho de toner corresponde à etiqueta de cor existente no aparelho.

# C

C-Cião M-Magenta Y-Amarelo K-Preto

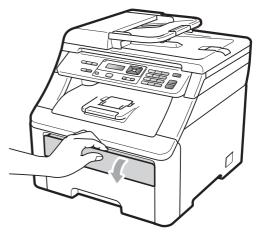
- 6 Repita os passos 3 a 5 para limpar os restantes fios de corona.
- Feche a tampa superior do aparelho.
- 8 Primeiro, ligue o cabo de alimentação do aparelho à tomada eléctrica e, em seguida, volte a ligar todos os cabos. Ligue o aparelho.

# Limpar a unidade do tambor

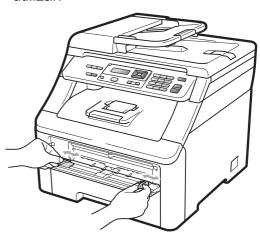
# Manchas pequenas nas páginas impressas

Se as impressões apresentarem pequenas manchas brancas ou de cor, siga os passos abaixo para resolver o problema.

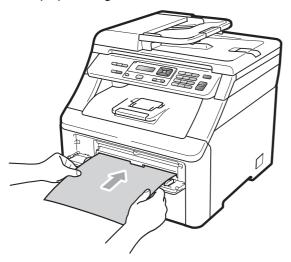
1 Abra a tampa da ranhura de alimentação manual.



Com as duas mãos, deslize as guias de papel da ranhura de alimentação manual até à largura do papel que vai utilizar.



3 Com as duas mãos, coloque uma folha de papel em branco na ranhura de alimentação manual até a margem dianteira do papel tocar no rolo do alimentador de papel. Aguarde até o aparelho alimentar automaticamente o papel. Quando sentir o aparelho a puxar o papel, largue-o.



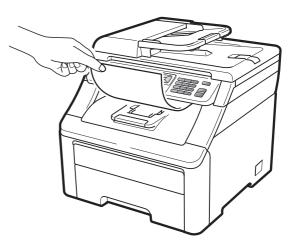


- Certifique-se de que o papel está direito e na posição correcta na ranhura de alimentação manual. Se não estiver, o papel pode não ser alimentado correctamente, resultando num encravamento de papel.
- Nunca coloque mais de uma folha de papel na ranhura de alimentação manual porque pode provocar um encravamento.
- Se colocar papel na ranhura de alimentação manual antes de o aparelho estar no modo Pronto, pode ocorrer um erro e o aparelho interrompe a impressão.
- 4 Certifique-se de que o aparelho está no modo Pronto.

Prima Menu, 3, 8.

Limpeza tambor Prima Iniciar Prima Mono Iniciar ou Cor Iniciar. O aparelho puxa a folha de papel e inicia a limpeza da unidade do tambor.

Limpeza tambor Aguarde

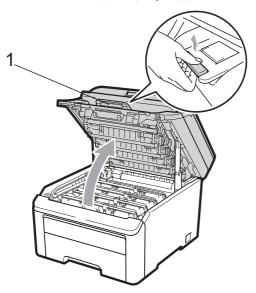


- 6 Quando o aparelho terminar a limpeza, a indicação Concluído aparece no LCD. Prima Parar/Sair para que o aparelho regresse ao modo Pronto.
- Repita os passos 3 a 6 mais duas vezes utilizando uma nova folha de papel em branco de cada vez. Quando terminar, deite fora o papel usado. Se o problema de impressão persistir, contacte o seu revendedor Brother.

# Manchas grandes nas páginas impressas

Se as impressões apresentarem manchas de cor a intervalos de 94 mm, siga os passos abaixo para resolver o problema.

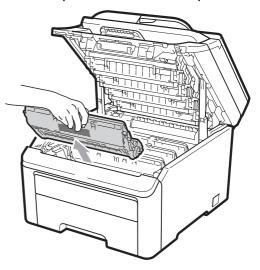
- Desligue o aparelho. Desligue todos os cabos e, em seguida, desligue o cabo de alimentação da tomada eléctrica.
- Abra totalmente a tampa superior, levantando-a pela pega (1).



# ! IMPORTANTE

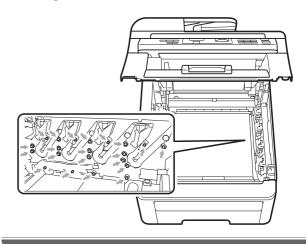
Quando o digitalizador está aberto, não é possível abrir a tampa superior.

Observe o teste de impressão para identificar a cor que está a causar o problema. A cor das manchas corresponde à cor do tambor que deve limpar. Por exemplo, se as manchas forem de cor azul cião, deve limpar o tambor da cor cião. Retire o conjunto de unidade do tambor e cartucho de toner da cor que está a causar o problema.

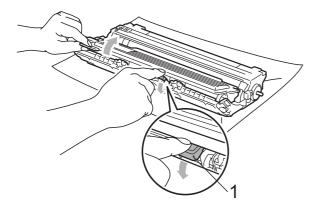


#### ! IMPORTANTE

- Recomendamos que coloque o conjunto de unidade do tambor e cartucho de toner numa superfície plana e limpa, com uma folha de papel descartável ou um pano por baixo, em caso de derrame ou salpico acidental de toner.
- Para evitar danos no aparelho provocados por electricidade estática, NÃO toque nos eléctrodos apresentados na figura.



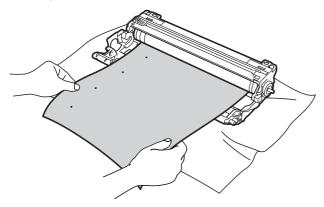
4 Empurre para baixo o manípulo de bloqueio com a etiqueta verde (1) e retire o cartucho de toner da unidade do tambor.



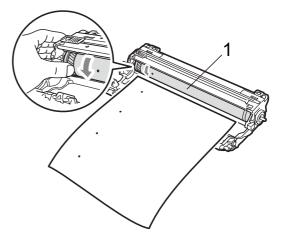
# IMPORTANTE

Manuseie o cartucho de toner com cuidado. Se o toner se espalhar nas suas mãos ou roupa, limpe ou lave imediatamente com água fria.

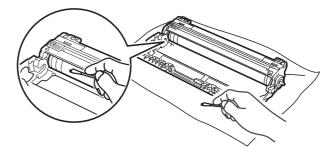
Coloque o teste de impressão à frente da unidade do tambor e encontre a posição exacta da impressão de má qualidade.



6 Rode a engrenagem da unidade do tambor com a mão enquanto observa a superfície do tambor OPC (1).



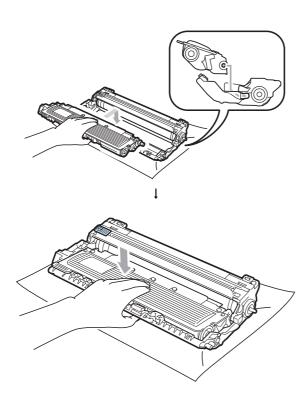
Quando encontrar a marca no tambor que corresponde ao teste de impressão, limpe a superfície do tambor OPC com um cotonete seco até o pó ou a cola desaparecer da superfície.



# IMPORTANTE

NÃO limpe a superfície do tambor fotossensível com um objecto afiado.

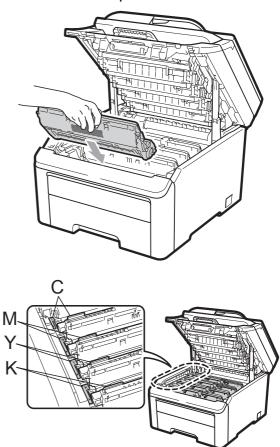
8 Volte a colocar o cartucho de toner na unidade do tambor com firmeza até o ouvir engatar.





Certifique-se de que coloca o cartucho de toner correctamente; caso contrário, poderá separar-se da unidade do tambor.

Instale cada conjunto de unidade do tambor e cartucho de toner no aparelho. Certifique-se de que a cor do cartucho de toner corresponde à etiqueta de cor existente no aparelho.



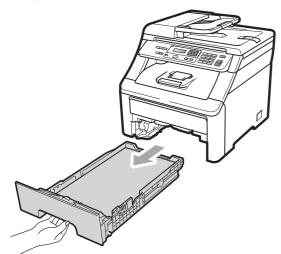
C-Cião M-Magenta Y-Amarelo K-Preto

- 10 Feche a tampa superior do aparelho.
- Primeiro, ligue o cabo de alimentação do aparelho à tomada eléctrica e, em seguida, volte a ligar todos os cabos. Ligue o aparelho.

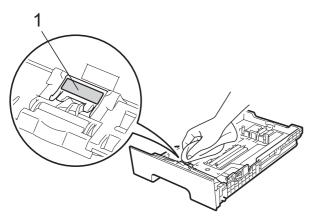
# Limpar os rolos de recolha de papel

Se tiver problemas com a alimentação do papel, limpe os rolos de recolha de papel da seguinte forma:

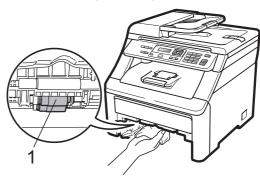
- Desligue o aparelho. Desligue o cabo de alimentação da tomada eléctrica.
- Abra totalmente a gaveta do papel do aparelho.



3 Molhe em água tépida um pano que não largue pêlo, torça-o bem e limpe a almofada do separador (1) da gaveta do papel para remover o pó.



4 Limpe os dois rolos de recolha (1) no interior do aparelho para remover o pó.



- 5 Volte a colocar a gaveta do papel no aparelho.
- 6 Volte a ligar o cabo de alimentação do aparelho à tomada eléctrica. Ligue o aparelho.

# Calibração

A densidade de saída de cada cor pode variar consoante a temperatura e a humidade do ambiente onde o aparelho se encontra. A calibração ajuda a melhorar a densidade da cor.

- Prima Menu, 3, 5.
- 2 Prima ▲ ou ▼ para seleccionar Calibrar.
- 3 Prima **OK**.
- 4 Prima 1 para seleccionar sim.
- 5 Prima Parar/Sair.

Pode repor os parâmetros de calibração nas configurações de origem.

- 1 Prima Menu, 3, 5.
- 2 Prima ▲ ou ▼ para Repor.
- 3 Prima **OK**.
- 4 Prima 1 para seleccionar sim.

5 Prima Parar/Sair.



- Se for apresentada uma mensagem de erro, prima Parar/Sair e tente de novo. Para obter mais informações, consulte Mensagens de erro e de manutenção na página 56.
- Se imprimir utilizando o controlador de impressora do Windows<sup>®</sup>, tem de efectuar a calibração a partir do controlador de impressora do Windows<sup>®</sup>. Consulte Separador Avançado no Manual do Utilizador de Software no CD-ROM.
- Se imprimir utilizando o controlador de impressora do Macintosh, tem de efectuar a calibração utilizando o Status Monitor (Monitor de estado). Consulte Monitor de estado no Manual do Utilizador de Software no CD-ROM. Quando o Status Monitor (Monitor de estado) estiver aberto, seleccione Controlar/Calibração de Cor na barra de menus.

# Registo Automático

#### Registo

Se áreas de cor sólida nas imagens tiverem orlas em cião, magenta ou amarelo, pode utilizar a função de registo automático para corrigir o problema.

- 1 Prima Menu, 3, 6, 1.
- Para iniciar, prima 1. Para sair, prima 2.
- 3 Prima Parar/Sair.

#### Frequência

Pode configurar o aparelho para realizar regularmente o registo automático e definir a frequência com que esta operação tem lugar.

- 1 Prima Menu, 3, 6, 2.
- Prima ▲ ou ▼ para seleccionar Baixa, Média, Alta ou Desl.
  Prima OK.
- 3 Prima Parar/Sair.

## Registo Manual

Se a cor ainda apresentar incorrecções após o registo automático, tem de realizar o registo manual.

- 1 Prima Menu, 3, 7, 1.
- Prima Mono Iniciar ou Cor Iniciar para iniciar a impressão da tabela de registo de cores.
- 3 Quando o aparelho terminar de imprimir a folha de registo, prima 2 (Definir registo) para corrigir as cores manualmente.
- Começando por 1 (Magenta) na tabela, verifique que barra colorida tem a densidade de impressão mais uniforme e introduza o respectivo número no aparelho utilizando as teclas ▲ e ▼. Prima OK. Repita para 2 (Cião), 3 (Amarelo), 4, 5, 6 a 9.
- 5 Prima Parar/Sair.

# Substituir consumíveis

As mensagens que se seguem aparecem no LCD no modo Pronto. Estas mensagens fornecem advertências antecipadas para substituir os consumíveis antes que cheguem ao fim. Para evitar qualquer inconveniente, deverá comprar consumíveis para substituição antes de o aparelho deixar de imprimir.

Mensagens no LCD	Consumível a substituir	Vida útil aproximada	Como substituir	Nome do modelo
Pouco Toner	Cartucho de toner	<preto></preto>	Consulte	TN-230BK,
Prepare o Novo Cartucho de Toner X.  X = Cião, Magenta, Amarelo, Preto		2.200 páginas <sup>1 2</sup>	página 80.	TN-230C, TN-230M, TN-230Y
	Amarelo, Preto	<cião, magenta,<br="">Amarelo&gt;</cião,>		
		1.400 páginas <sup>1 2</sup>		
Tambores no fim	4 unidades de tambor	15.000 páginas <sup>1 3 4</sup>	Consulte página 86.	DR-230CL <sup>5</sup>
Tambor q/fim (X)	1 unidade do tambor	15.000 páginas <sup>1 3 4</sup>	Consulte página 86.	DR-230CL-BK <sup>6</sup> , DR-230CL-CMY <sup>7</sup>
	X = C, M, Y, K C = Cião M = Magenta Y = Amarelo K = Preto			
Correia quas fim	Correia	50.000 páginas <sup>1</sup>	Consulte página 90.	BU-200CL
Cx TR a acabar	Recipiente para toner residual	50.000 páginas <sup>1</sup>	Consulte página 94.	WT-200CL

Páginas de tamanho A4 ou Letter.

É necessário substituir determinadas peças e limpar o aparelho regularmente.

O rendimento aproximado do cartucho é indicado em conformidade com a norma ISO/IEC 19798.

<sup>3 1</sup> página por trabalho.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> A vida útil do tambor é aproximada e pode variar consoante o tipo de utilização.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Contém um conjunto de tambores com 4 peças.

<sup>6</sup> Contém uma unidade do tambor preto com 1 peça.

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> Contém uma unidade do tambor de cor com 1 peça.

Mensagens no LCD	Consumível a substituir	Vida útil aproximada	Como substituir	Nome do modelo
Substituir toner			TN-230BK,	
		2.200 páginas <sup>1 2</sup> página 80. <cião, amarelo="" magenta,=""></cião,>	pagina 80.	TN-230C, TN-230M, TN-230Y
		1.400 páginas <sup>1 2</sup>		
Mude os tambores	4 unidades de tambor	15.000 páginas <sup>1 3 4</sup>	Consulte página 87.	DR-230CL <sup>5</sup>
Subst tambor (X)	1 unidade do tambor	15.000 páginas <sup>1 3 4</sup>	Consulte página 87.	DR-230CL-BK <sup>6</sup> , DR-230CL-CMY <sup>7</sup>
	X = C, M, Y, K C = Cião M = Magenta Y = Amarelo K = Preto			
Erro do tambor <sup>8</sup>	Unidade do tambor	15.000 páginas <sup>1 3 4</sup>	Consulte página 87.	
Substit. correia	Correia	50.000 páginas <sup>1</sup>	Consulte página 90.	BU-200CL
Subst.Recip.p/TR	Recipiente para toner residual	50.000 páginas <sup>1</sup>	Consulte página 94.	WT-200CL
Subst. Fusor	Unidade de fusão	50.000 páginas <sup>1</sup>	Contacte o seu revendedor ou o Serviço de Apoio ao Cliente Brother para solicitar uma unidade de fusão para substituição.	
Subst. PF Kit	Kit de alimentação de papel	50.000 páginas <sup>1</sup>	Contacte o seu revendedor ou o Serviço de Apoio ao Cliente Brother para solicitar um kit de alimentação de papel para substituição.	

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Páginas de tamanho A4 ou Letter.

- O rendimento aproximado do cartucho é indicado em conformidade com a norma ISO/IEC 19798.
- <sup>3</sup> 1 página por trabalho.
- <sup>4</sup> A vida útil do tambor é aproximada e pode variar consoante o tipo de utilização.
- <sup>5</sup> Contém um conjunto de tambores com 4 peças.
- <sup>6</sup> Contém uma unidade do tambor preto com 1 peça.
- Contém uma unidade do tambor de cor com 1 peça.
- A mensagem Erro do tambor tem duas situações: se a mensagem móvel indicar Substitua a unidade do tambor., tem de substituir a unidade do tambor. Se a mensagem móvel indicar Deslize a patilha verde do tambor., não é necessário substituir a unidade do tambor, basta limpar os fios de corona. (Consulte Limpar os fios de corona na página 70.)

# **Nota**

- Elimine os consumíveis usados de acordo com os regulamentos locais. Se optar por não devolver os consumíveis usados, elimine-os de acordo com os regulamentos locais, mantendo-os separados dos resíduos domésticos. Se tiver dúvidas, contacte os serviços locais de tratamento de resíduos.
- Recomendamos que coloque os consumíveis usados numa folha de papel para evitar espalhar ou derramar acidentalmente o material contido no seu interior.
- Se utilizar um tipo de papel que não seja um equivalente directo do papel recomendado, pode reduzir a vida útil dos consumíveis e das peças do aparelho.
- A vida útil prevista dos cartuchos de toner baseia-se na norma ISO/IEC 19798. A frequência de substituição varia consoante a complexidade das páginas impressas, a percentagem de cobertura e o tipo de suporte utilizado.

# Substituir um cartucho de toner

Os cartuchos de toner Standard permitem imprimir aproximadamente 2.200 páginas (preto) ou aproximadamente 1.400 páginas (amarelo, magenta, cião) <sup>1</sup>. O número de páginas efectivo varia de acordo com o tipo de documento mais impresso. O aparelho é fornecido com o cartucho de toner inicial que terá de ser substituído após

aproximadamente 1.000 páginas <sup>1</sup>. Quando o cartucho de toner está quase vazio, o LCD indica Pouco Toner.

O rendimento aproximado do cartucho é indicado em conformidade com a norma ISO/IEC 19798.



- Convém ter sempre um cartucho de toner novo disponível para quando aparecer o aviso Pouco Toner.
- Para garantir uma impressão de elevada qualidade, recomendamos que utilize apenas cartuchos de toner originais da marca Brother. Quando pretender comprar cartuchos de toner, contacte o seu revendedor Brother.
- Recomendamos que limpe o aparelho quando substituir o cartucho de toner.
   Consulte Manutenção de rotina na página 67.

- Se alterar a configuração da densidade de impressão para imprimir mais claro ou mais escuro, a quantidade de toner utilizado muda.
- Desembale o cartucho de toner mesmo antes de instalá-lo no aparelho e não antecipadamente.

#### Mensagem Toner baixo

Pouco Toner Prepare...

Se o LCD indicar Pouco Toner
Prepare o Novo Cartucho de Toner
X., o aparelho está quase sem toner.
Compre um novo cartucho de toner antes
que apareça a mensagem
Substituir toner. O LCD indica a cor do
toner cuja vida útil está a aproximar-se do fim
(Preto, Amarelo, Magenta ou Cião).

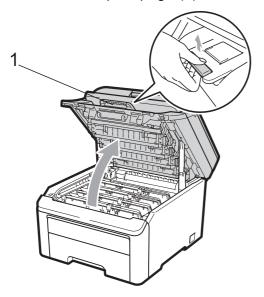
#### Mensagem Substituir toner

Tem de substituir o cartucho de toner quando o LCD apresenta a seguinte mensagem:

Substituir toner

A mensagem móvel no LCD indica a cor que tem de substituir.

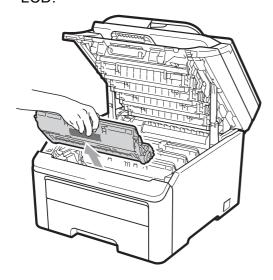
- Desligue o aparelho. Desligue o cabo de alimentação da tomada eléctrica.
- Abra totalmente a tampa superior, levantando-a pela pega (1).



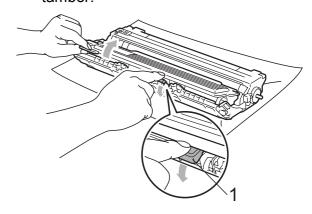
# IMPORTANTE

Quando o digitalizador está aberto, não é possível abrir a tampa superior.

Retire o conjunto de unidade do tambor e cartucho de toner da cor indicada no LCD.



4 Empurre para baixo o manípulo de bloqueio com a etiqueta verde (1) e retire o cartucho de toner da unidade do tambor.



# **A** ADVERTÊNCIA

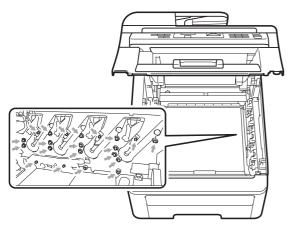
NÃO coloque um cartucho de toner numa fogueira. Pode ocorrer uma explosão e provocar ferimentos.

NÃO utilize produtos de limpeza que contenham amoníaco, álcool, qualquer tipo de spray ou qualquer tipo de substâncias inflamáveis para limpar o interior ou o exterior do aparelho. Se o fizer, pode causar um incêndio ou choque eléctrico. Consulte *Manutenção de rotina* na página 67 para obter informações sobre como limpar o aparelho.

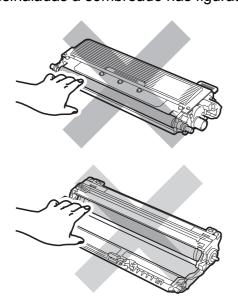
Tenha cuidado para não inalar toner.

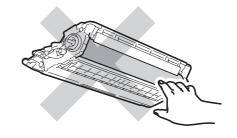
# IMPORTANTE

- Recomendamos que coloque o conjunto de unidade do tambor e cartucho de toner numa superfície plana, nivelada, estável e limpa, com uma folha de papel descartável ou um pano por baixo, em caso de derrame ou salpico acidental de toner.
- · Para evitar danos no aparelho provocados por electricidade estática, NÃO toque nos eléctrodos apresentados na figura.



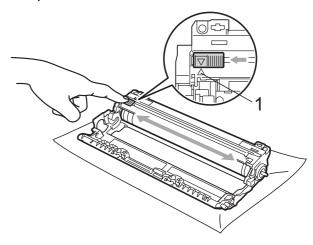
- Manuseie o cartucho de toner com cuidado. Se o toner se espalhar nas suas mãos ou roupa, limpe ou lave imediatamente com água fria.
- · Para evitar problemas com a qualidade da impressão, NÃO toque nas peças assinaladas a sombreado nas figuras.







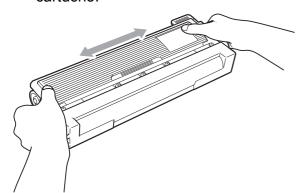
- Certifique-se de que sela correctamente o cartucho de toner numa embalagem adequada para evitar o derrame de pó de toner do cartucho.
- Elimine os consumíveis usados de acordo com os regulamentos locais. Se optar por não devolver os consumíveis usados, elimine-os de acordo com os regulamentos locais, mantendo-os separados dos resíduos domésticos. Se tiver dúvidas, contacte os serviços locais de tratamento de resíduos.
- 5 Limpe o fio de corona primário no interior da unidade do tambor, deslizando suavemente a lingueta verde da esquerda para a direita e vice-versa, várias vezes.





Certifique-se de que coloca a lingueta novamente na posição original (▲) (1). Se não o fizer, as páginas impressas podem ficar com uma risca vertical.

6 Desembale o novo cartucho de toner. Agite-o suavemente de um lado para o outro, várias vezes, para distribuir o toner homogeneamente no interior do cartucho.



#### ! IMPORTANTE

- Desembale o cartucho de toner mesmo antes de instalá-lo no aparelho. Se deixar um cartucho de toner fora da embalagem por período prolongado, a vida útil do toner será mais curta.
- Se uma unidade do tambor for desembalada e ficar exposta à luz solar directa ou à luz da divisão, pode ficar danificada.

#### **A** AVISO

# SUPERFÍCIE QUENTE

Instale o cartucho de toner na unidade do tambor imediatamente após retirar a cobertura de protecção. Para evitar qualquer deterioração da qualidade da impressão, NÃO toque nas peças assinaladas a sombreado nas figuras.



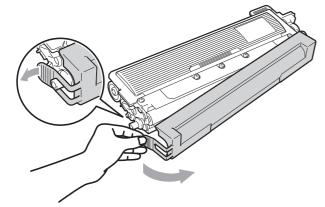


# ! IMPORTANTE

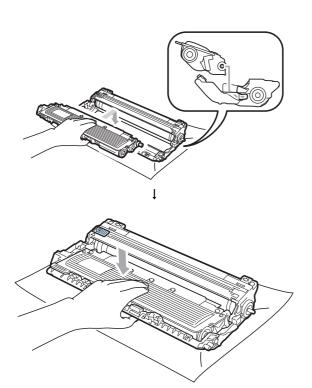
Os aparelhos Brother foram concebidos para funcionar com toner de uma determinada especificação e funcionam com um nível desempenho óptimo quando utilizados com cartuchos de toner originais Brother

(TN-230BK/TN-230C/TN-230M/TN-230Y). A Brother não pode garantir este nível de desempenho se for utilizado toner ou cartuchos de toner com outras especificações. Deste modo, a Brother não recomenda a utilização de cartuchos que não sejam cartuchos originais Brother neste aparelho nem a recarga de cartuchos vazios com toner de outra origem. Se ocorrem danos na unidade do tambor ou noutra peça do aparelho, resultantes da utilização de toner ou cartuchos de toner que não sejam produtos originais Brother devido à incompatibilidade ou inadequação desses produtos para este aparelho, quaisquer reparações necessárias poderão não ser abrangidas pela garantia.

7 Retire a cobertura de protecção.



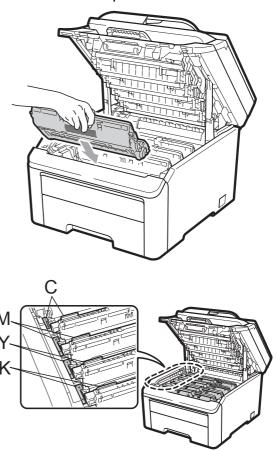
8 Instale o novo cartucho de toner com firmeza na unidade do tambor até o ouvir engatar.





Certifique-se de que instala o cartucho de toner correctamente; caso contrário, poderá separar-se da unidade do tambor.

Instale o conjunto de unidade do tambor e cartucho de toner no aparelho. Certifique-se de que a cor do cartucho de toner corresponde à etiqueta de cor existente no aparelho.



C-Cião M-Magenta Y-Amarelo K-Preto

# 10 Feche a tampa superior do aparelho.



Primeiro, ligue o cabo de alimentação do aparelho à tomada eléctrica e, em seguida, volte a ligar todos os cabos. Ligue o aparelho.



NÃO desligue o aparelho nem abra a tampa superior até o LCD regressar ao modo Pronto.

# IMPORTANTE

Quando retirar a unidade do tambor, manuseie-a cuidadosamente porque pode conter toner. Se o toner se espalhar nas suas mãos ou roupa, limpe ou lave imediatamente com água fria.

#### Unidades de tambor

Um novo conjunto de tambores (referência DR-230CL) permite imprimir aproximadamente 15.000 páginas de tamanho A4 ou Letter. O conjunto de tambores DR-230CL contém 4 unidades de tambor - 1 preta (DR-230CL-BK) e 3 de cor (DR-230CL-CMY). Visto que os tambores rodam em uníssono durante as várias fases de funcionamento (mesmo que só imprima a uma cor) e dado que não é provável ocorrerem danos apenas numa unidade de tambor, é necessário substituir todos os tambores ao mesmo tempo. Não podemos controlar os vários factores que determinam a vida útil efectiva do tambor, pelo que não podemos garantir um número mínimo de páginas impressas pelo mesmo. A impressora deve ser utilizada apenas num ambiente limpo, isento de poeiras e com ventilação adequada. O desgaste do tambor ocorre devido ao uso e rotação do tambor, bem como à interacção com papel, toner e outros materiais na trajectória do papel.

Quando um tambor atinge o limite de rotações estabelecido de origem correspondente ao rendimento estabelecido em termos de páginas, o LCD do produto aconselha-o a substituir o(s) tambor(es) necessário(s). O produto continua a funcionar, embora a qualidade de impressão possa não ser excelente.

#### **Mensagens Tambores no fim**

Tambores no fim

Se o LCD indicar Tambores no fim, a vida útil do kit de tambores está a aproximar-se do fim. Compre um novo kit de tambores (DR-230CL) antes que apareça a mensagem para substituir os tambores. Para substituir as unidades de tambor, consulte Substituir as unidades de tambor na página 87.

# IMPORTANTE

Para obter o melhor desempenho, utilize apenas unidades de tambor e unidades de toner originais Brother. A utilização de uma unidade de toner de outros fabricantes para imprimir pode reduzir não só a qualidade de impressão como ainda a qualidade e a vida útil da própria impressora. A cobertura da garantia pode não ser aplicável a problemas causados pela utilização de uma unidade de toner de outros fabricantes.



Tambor q/fim (X)

Se apenas um tambor específico estiver a chegar ao fim da sua vida útil, o LCD apresenta a mensagem

Tambor q/fim (X).(X) indica a cor da unidade do tambor cuja vida útil está a aproximar-se do fim. ((K)=Preto, (Y)=Amarelo, (M)=Magenta, (C)=Cião.) Contacte o seu revendedor Brother para comprar uma nova unidade do tambor DR-230CL-BK (para Preto) ou DR-230CL-CMY (para as cores Y, M, C) antes que apareça a mensagem Mude os tambores. Durante a vida útil normal de um kit de tambores, a mensagem Tambor q/fim (X) não aparece. A mensagem só se refere a um tambor específico se uma unidade individual tiver sido substituída anteriormente devido a danos ou erros.

#### **Mensagens Mude os tambores**

Tem de substituir o kit de tambores quando o LCD apresenta a seguinte mensagem:

Mude os tambores

Erro do tambor

#### <Mensagem móvel>

Substitua a unidade do tambor. Preto/ Ciano/ Magenta/ Amarelo. Veja o Manual do Utilizador. 1

<sup>1</sup> É apresentada apenas a cor que tem de substituir.

A mensagem Erro do tambor tem duas situações: se a mensagem móvel indicar Substitua a unidade do tambor., tem de substituir a unidade do tambor. Se a mensagem móvel indicar

Deslize a patilha verde do tambor., não é necessário substituir a unidade do tambor, basta limpar os fios de corona. (Consulte *Limpar os fios de corona* na página 70.)

# • IMPORTANTE

Para obter o melhor desempenho, utilize apenas unidades de tambor e unidades de toner originais Brother. A utilização de uma unidade do tambor ou de uma unidade de toner de outros fabricantes para imprimir pode reduzir não só a qualidade de impressão como ainda a qualidade e a vida útil da própria impressora. A cobertura da garantia pode não ser aplicável a problemas causados pela utilização de uma unidade de tambor ou de uma unidade de toner de outros fabricantes.



Se for necessário substituir apenas o tambor especificado, o LCD apresenta a mensagem Subst tambor (X). (X) indica a cor da unidade do tambor que tem de substituir. ((K)=Preto, (Y)=Amarelo, (M)=Magenta, (C)=Cião.) Durante a vida útil normal de um kit de tambores, a mensagem Subst tambor (X) não aparece. A mensagem só se refere a um tambor específico se uma unidade individual tiver sido substituída anteriormente devido a

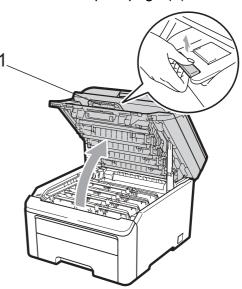
#### Substituir as unidades de tambor

# ! IMPORTANTE

danos ou erros.

- Quando retirar a unidade do tambor, manuseie-a cuidadosamente porque pode conter toner. Se o toner se espalhar nas suas mãos ou roupa, limpe ou lave imediatamente com água fria.
- Sempre que substituir a unidade do tambor, limpe o interior do aparelho. (Consulte Manutenção de rotina na página 67.)
- 1 Desligue o aparelho. Desligue o cabo de alimentação da tomada eléctrica.

2 Abra totalmente a tampa superior, levantando-a pela pega (1).



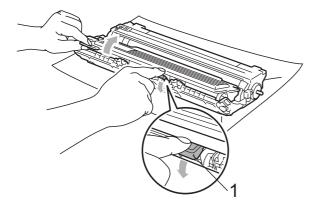
# ! IMPORTANTE

Quando o digitalizador está aberto, não é possível abrir a tampa superior.

Retire o conjunto de unidade do tambor e cartucho de toner da cor indicada no LCD.



4 Empurre para baixo o manípulo de bloqueio com a etiqueta verde (1) e retire o cartucho de toner da unidade do tambor.



# **▲** ADVERTÊNCIA

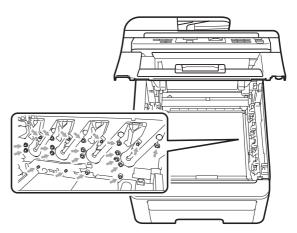
NÃO coloque um cartucho de toner numa fogueira. Pode ocorrer uma explosão e provocar ferimentos.

NÃO utilize produtos de limpeza que contenham amoníaco, álcool, qualquer tipo de spray ou qualquer tipo de substâncias inflamáveis para limpar o exterior ou o interior do aparelho. Se o fizer, pode causar um incêndio ou choque eléctrico. Consulte *Manutenção de rotina* na página 67 para obter informações sobre como limpar o aparelho.

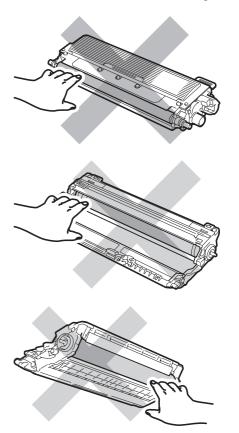
Tenha cuidado para não inalar toner.

## IMPORTANTE

 Recomendamos que coloque o conjunto de unidade do tambor e cartucho de toner numa superfície plana e limpa, com uma folha de papel descartável ou um pano por baixo, em caso de derrame ou salpico acidental de toner.  Para evitar danos no aparelho provocados por electricidade estática, NÃO toque nos eléctrodos apresentados na figura.

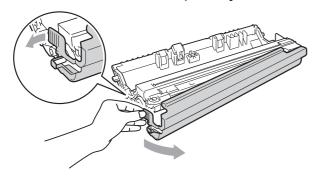


- Manuseie o cartucho de toner com cuidado. Se o toner se espalhar nas suas mãos ou roupa, limpe ou lave imediatamente com água fria.
- Para evitar problemas com a qualidade da impressão, NÃO toque nas peças assinaladas a sombreado nas figuras.



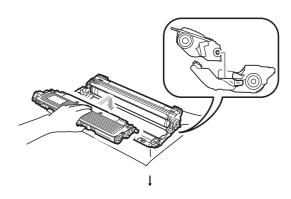


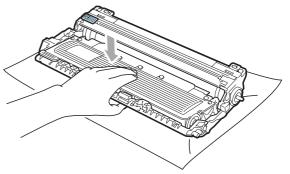
- Certifique-se de que sela correctamente o cartucho de toner numa embalagem adequada para evitar o derrame de pó de toner do cartucho.
- Elimine os consumíveis usados de acordo com os regulamentos locais. Se optar por não devolver os consumíveis usados, elimine-os de acordo com os regulamentos locais, mantendo-os separados dos resíduos domésticos. Se tiver dúvidas, contacte os serviços locais de tratamento de resíduos.
- 5 Desembale a nova unidade do tambor e retire a cobertura de protecção.



# IMPORTANTE

Desembale a unidade do tambor mesmo antes de instalá-la no aparelho. A exposição à luz solar directa ou à luz da divisão pode danificar a unidade do tambor. 6 Instale o cartucho de toner com firmeza na nova unidade do tambor até o ouvir engatar.

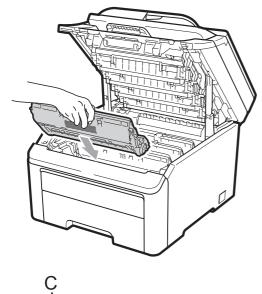


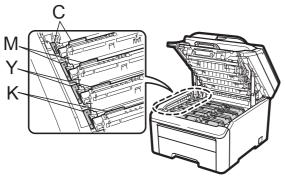


# IMPORTANTE

Certifique-se de que instala o cartucho de toner correctamente; caso contrário, poderá separar-se da unidade do tambor.

7 Instale o conjunto de unidade do tambor e cartucho de toner no aparelho. Certifique-se de que a cor do cartucho de toner corresponde à etiqueta de cor existente no aparelho.





C-Cião M-Magenta Y-Amarelo K-Preto

8 Feche a tampa superior do aparelho.

#### Repor o contador do tambor

Quando substituir uma unidade do tambor por outra nova, é necessário repor o contador do tambor seguindo os passos abaixo:

- 1 Primeiro, ligue o cabo de alimentação do aparelho à tomada eléctrica e, em seguida, volte a ligar todos os cabos. Ligue o aparelho.
- 2 Prima **Menu**, **5**, **6**.
- 3 Prima ▲ ou ▼ para seleccionar a cor do tambor que substituiu.
  Prima OK.
- 4 Prima 1 para repor o contador da unidade do tambor.
- 5 Prima Parar/Sair.

#### Substituir a correia

N.º de encomenda BU-200CL

Uma correia nova permite imprimir aproximadamente 50.000 páginas de tamanho A4 ou Letter.

#### Mensagem Correia quas fim

Correia quas fim

Se o LCD indicar Correia quas fim, a vida útil da correia está a aproximar-se do fim. Compre uma nova correia antes que apareça a mensagem Substit. correia.

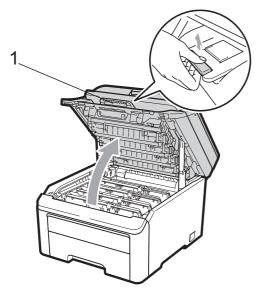
#### Mensagem Substit. correia

Tem de substituir a correia quando o LCD apresenta a seguinte mensagem:

Substit. correia

# ! IMPORTANTE

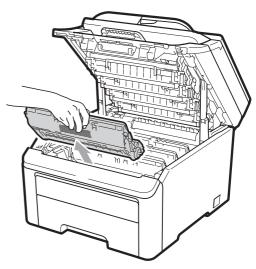
- NÃO toque na superfície da correia. Se o fizer, pode afectar a qualidade de impressão.
- Os danos causados pelo incorrecto manuseamento da correia podem invalidar a garantia.
- Desligue o aparelho. Desligue o cabo de alimentação da tomada eléctrica.
- 2 Abra totalmente a tampa superior, levantando-a pela pega (1).



# IMPORTANTE

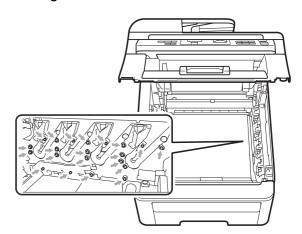
Quando o digitalizador está aberto, não é possível abrir a tampa superior.

Retire todos os conjuntos de unidade do tambor e cartucho de toner.

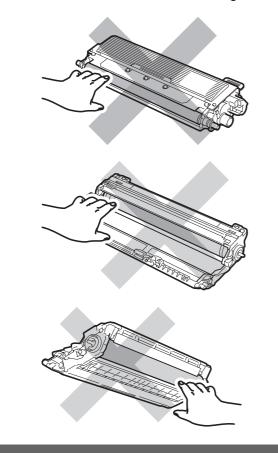


# ! IMPORTANTE

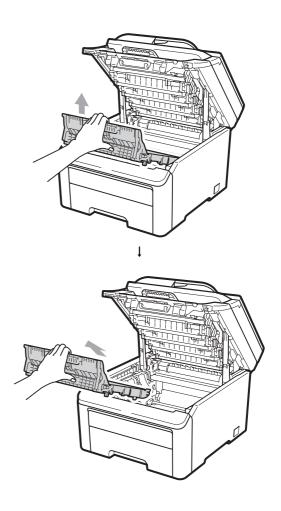
- Recomendamos que coloque o conjunto de unidade do tambor e cartucho de toner numa superfície plana e limpa, com uma folha de papel descartável ou um pano por baixo, em caso de derrame ou salpico acidental de toner.
- Para evitar danos no aparelho provocados por electricidade estática, NÃO toque nos eléctrodos apresentados na figura.



 Manuseie o cartucho de toner com cuidado. Se o toner se espalhar nas suas mãos ou roupa, limpe ou lave imediatamente com água fria.  Para evitar problemas com a qualidade da impressão, NÃO toque nas peças assinaladas a sombreado nas figuras.

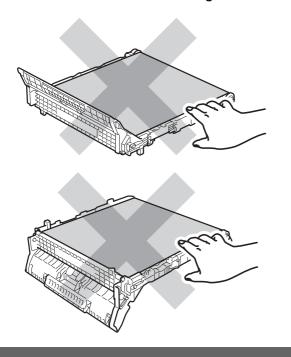


4 Segure na pega verde da correia, levante a correia e, em seguida, puxe-a para fora.

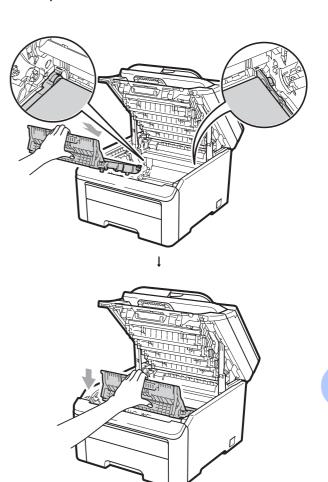


# IMPORTANTE

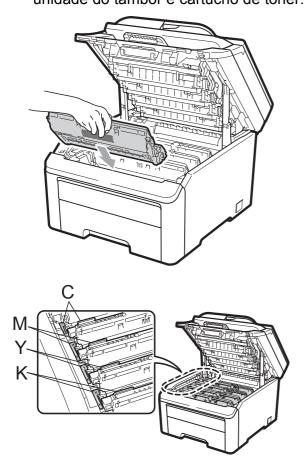
Para evitar problemas com a qualidade da impressão, NÃO toque nas zonas indicadas a sombreado na figura.



5 Desembale a nova correia e instale-a no aparelho.



6 Instale cada conjunto de unidade do tambor e cartucho de toner no aparelho. Certifique-se de que a cor do cartucho de toner corresponde à etiqueta de cor existente no aparelho. Repita esta operação para todos os conjuntos de unidade do tambor e cartucho de toner.



C-Cião M-Magenta Y-Amarelo K-Preto

7 Feche a tampa superior do aparelho.

Quando substituir uma correia por outra nova, é necessário repor o contador da correia seguindo os passos abaixo:

- 1 Primeiro, ligue o cabo de alimentação do aparelho à tomada eléctrica e, em seguida, volte a ligar todos os cabos. Ligue o aparelho.
- 2 Prima Menu, 5, 6.
- 3 Prima ▲ ou ▼ para seleccionar Unid. Correia. Prima OK.
- 4 Prima 1 para repor o contador da correia.
- 5 Prima Parar/Sair.

# Substituir o recipiente para toner residual

N.º de encomenda WT-200CL

Um novo recipiente para toner residual permite imprimir aproximadamente 50.000 páginas de tamanho A4 ou Letter.

#### Mensagem Cx TR a acabar

Cx TR a acabar

Se o LCD indicar Cx TR a acabar, a vida útil do recipiente para toner residual está a aproximar-se do fim. Compre um novo recipiente para toner residual antes que apareça a mensagem Subst.Recip.p/TR.

#### C

#### Mensagem Subst.Recip.p/TR

Tem de substituir o recipiente para toner residual quando o LCD apresenta a seguinte mensagem:

Subst.Recip.p/TR

# IMPORTANTE

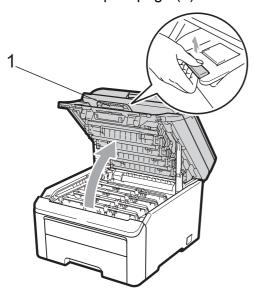
NÃO reutilize o recipiente para toner residual.

# **A** ADVERTÊNCIA

NÃO coloque um recipiente para toner residual numa fogueira. Pode ocorrer uma explosão.

Tenha cuidado para não derramar o toner. NÃO inale nem deixe o toner entrar em contacto com os olhos.

- Desligue o aparelho. Desligue o cabo de alimentação da tomada eléctrica.
- 2 Abra totalmente a tampa superior, levantando-a pela pega (1).



# IMPORTANTE

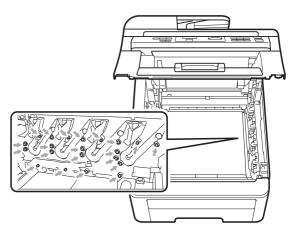
Quando o digitalizador está aberto, não é possível abrir a tampa superior.

Retire todos os conjuntos de unidade do tambor e cartucho de toner.

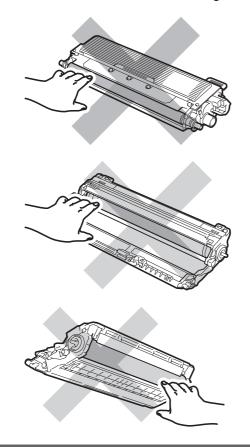


#### ! IMPORTANTE

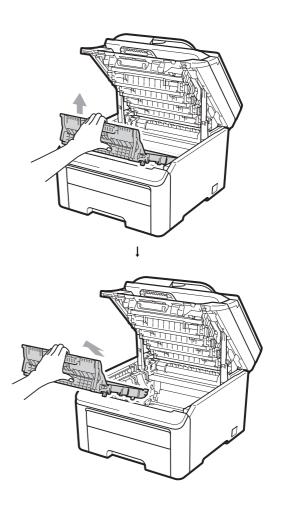
- Recomendamos que coloque o conjunto de unidade do tambor e cartucho de toner numa superfície plana e limpa, com uma folha de papel descartável ou um pano por baixo, em caso de derrame ou salpico acidental de toner.
- Para evitar danos no aparelho provocados por electricidade estática, NÃO toque nos eléctrodos apresentados na figura.



- Manuseie o cartucho de toner com cuidado. Se o toner se espalhar nas suas mãos ou roupa, limpe ou lave imediatamente com água fria.
- Para evitar problemas com a qualidade da impressão, NÃO toque nas peças assinaladas a sombreado nas figuras.

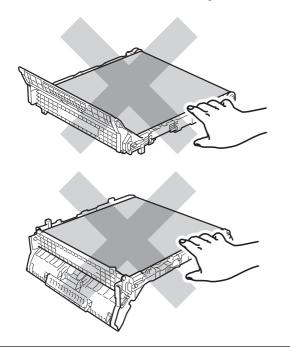


4 Segure na pega verde da correia, levante a correia e, em seguida, puxe-a para fora.

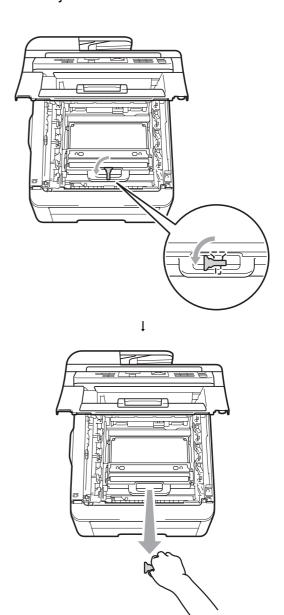


# IMPORTANTE

Para evitar problemas com a qualidade da impressão, NÃO toque nas zonas indicadas a sombreado na figura.



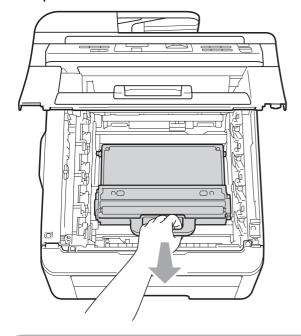
5 Retire o material de embalagem cor de laranja e elimine-o.





Este passo só é necessário quando substituir o recipiente para toner residual pela primeira vez. O material de embalagem cor de laranja é instalado na fábrica para proteger o aparelho durante o transporte. Este material não é necessário nos recipientes para toner residual de substituição.

6 Segure na pega verde do recipiente para toner residual e retire-o do aparelho.



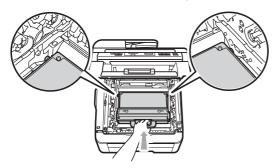
# **A** AVISO

Manuseie o recipiente para toner residual com cuidado em caso de derrame ou salpico acidental de toner. Se o toner se espalhar nas suas mãos ou roupa, limpe ou lave imediatamente com água fria.

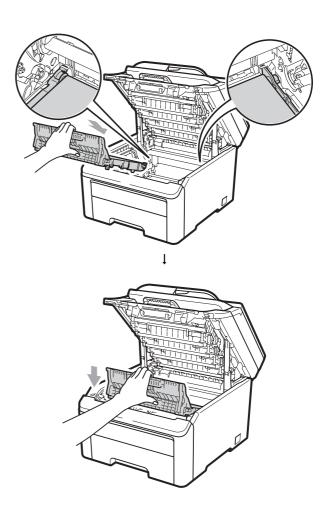


Elimine o recipiente para toner residual de acordo com os regulamentos locais, mantendo-o separado dos resíduos domésticos. Se tiver dúvidas, contacte os serviços locais de tratamento de resíduos.

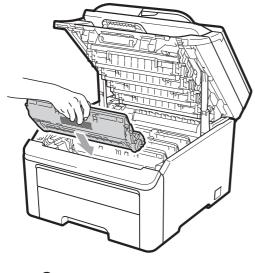
7 Desembale o novo recipiente para toner residual e instale-o no aparelho.

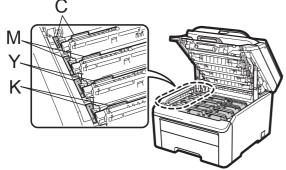


8 Instale a correia no aparelho.



Instale cada conjunto de unidade do tambor e cartucho de toner no aparelho. Certifique-se de que a cor do cartucho de toner corresponde à etiqueta de cor existente no aparelho. Repita esta operação para todos os conjuntos de unidade do tambor e cartucho de toner.





C-Cião M-Magenta Y-Amarelo K-Preto

10 Feche a tampa superior do aparelho.

# Substituir peças de manutenção periódica

As peças de manutenção periódica têm de ser substituídas regularmente para manter a qualidade de impressão. As peças indicadas em seguida têm de ser substituídas após a impressão de aproximadamente

50.000 páginas <sup>1</sup>. Contacte o seu revendedor Brother quando aparecem as seguintes mensagens no LCD.

Páginas de tamanho A4 ou Letter.

Mensagem no LCD	Descrição	
Subst. PF Kit	Substitua o kit de alimentação de papel da gaveta do papel.	
Subst. Fusor	Substitua a unidade de fusão.	

# Informações do aparelho

#### Verificar o Número de Série

Pode visualizar o Número de Série do aparelho no LCD.

- Prima Menu, 5, 1.
- Prima Parar/Sair.

# Verificar os Contadores de **Páginas**

Pode visualizar os Contadores de Páginas do aparelho relativos a cópias, páginas impressas, relatórios e listas ou um resumo total.

- Prima Menu, 5, 2.
- Prima ▲ ou ▼ para visualizar Total, Lista, Copiar **OU** Imprimir.
- Prima Parar/Sair.

## Lista de Definições do Utilizador

Pode imprimir uma lista das definições que programou.

Prima Menu, 5, 3.

Info. aparelho 3.Defin Utilizor

- Prima Mono Iniciar ou Cor Iniciar.
- Prima Parar/Sair.

## Lista das Configurações de Rede

A Lista das Configurações de Rede é um relatório que indica a configuração de rede actual, incluindo as definições do servidor de impressão em rede.



# 🛮 🗷 Nota

Nome do nó: o nome do nó figura da Lista de Configurações de Rede. O nome do nó predefinido é "BRNXXXXXXXXXXXX".

Prima Menu, 5, 4.

Info. aparelho 4.Config de Rede

Prima Mono Iniciar ou Cor Iniciar.

# Verificar a vida útil restante das peças

É possível visualizar a vida útil das peças do aparelho no LCD.

Prima Menu, 5, 5.

Info. aparelho 5.Vida útil Peç.

- Prima ▲ ou ▼ para seleccionar 1. Tambor, 2. Unid. Correia, 3.Kit AP **ou** 4.Fusível. Prima **OK**.
- Prima Parar/Sair.

## Funções de reposição

Estão disponíveis as seguintes funções de reposição:

1 Rede

Pode repor todas as configurações de origem do servidor de impressora, como as informações de endereço IP e de palavra-passe.

2 Defin. todas

Pode repor todas as configurações do aparelho nos valores de origem.

A Brother recomenda vivamente que efectue esta operação quando eliminar o aparelho.



Desligue o cabo de interface antes de seleccionar Rede ou Defin. todas.

## Como repor o aparelho

1 Prima Menu, 1, 6.

Config.geral 6.Reiniciar

- Prima ▲ ou ▼ para seleccionar a função de reposição que pretende. Prima OK.
- 3 Proceda de uma das seguintes formas:
  - Para repor as configurações, prima 1 e vá para o passo 4.
  - Para sair sem efectuar alterações, prima 2 e vá para o passo 6.
- 4 Ser-lhe-á solicitado que reinicie o aparelho. Proceda de uma das seguintes formas:
  - Para reiniciar o aparelho, prima 1. O aparelho começa a reposição.
  - Para sair sem reiniciar o aparelho, prima 2. Vá para o passo 6.
- 5 Prima Parar/Sair.



Também pode repor as definições de Rede premindo **Menu**, **4**, **0**.

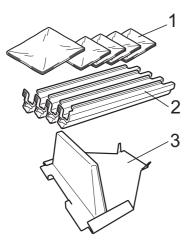
# Embalar e transportar o aparelho

Quando transportar o aparelho, utilize os materiais de embalagem fornecidos com o aparelho. Se não embalar o aparelho correctamente, pode invalidar a garantia.

#### **A** AVISO

Quando transportar o aparelho, é necessário retirar cada um dos conjuntos de unidade do tambor/cartucho de toner e o recipiente para toner residual e colocá-los em sacos de plástico. Se não remover estes itens e não os colocar em sacos de plástico antes do transporte, pode provocar danos graves no aparelho e pode invalidar a garantia.

Certifique-se de que tem os itens que se seguem para reembalar:



- 1 Sacos de plástico providenciados pelo utilizador; um para o recipiente para toner residual e um para cada um dos quatro conjuntos de tambor e cartucho de toner
- 2 Coberturas de protecção fornecidas com o conjunto original de tambor e cartucho de toner
- 3 Material de embalagem para bloquear a correia

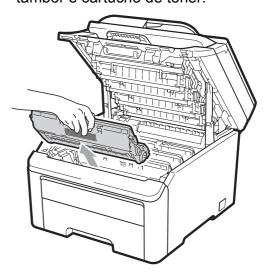
## **▲ ADVERTÊNCIA**

Este aparelho pesa aproximadamente 22,7 kg. Para evitar ferimentos, o aparelho deve ser levantado por, pelo menos, duas pessoas. Tenha cuidado para não trilhar os dedos quando voltar a pousar o aparelho.

### ! IMPORTANTE

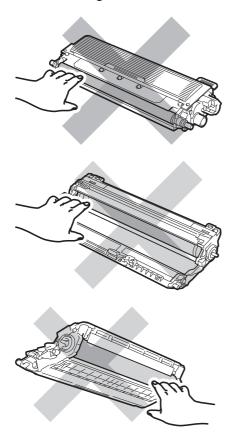
Certifique-se de que o aparelho arrefeceu completamente, deixando-o desligado da fonte de alimentação durante, pelo menos, 30 minutos antes de embalá-lo.

- 1 Desligue o aparelho.
- Desligue todos os cabos e o cabo de alimentação CA do aparelho.
- 3 Abra totalmente a tampa superior e retire todos os conjuntos de unidade do tambor e cartucho de toner.

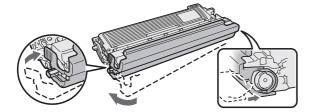


## **A** AVISO

NÃO toque nas peças assinaladas a sombreado nas figuras.



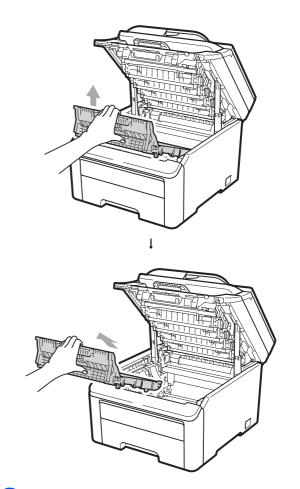
Instale a cobertura de protecção em cada um dos conjuntos de unidade do tambor e cartucho de toner.



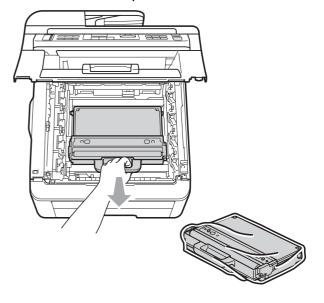
5 Coloque cada conjunto num saco de plástico e sele bem o saco.



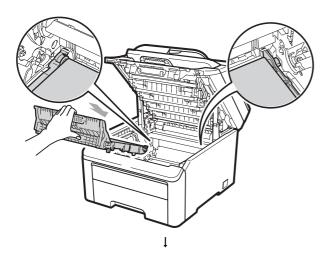
Para remover a correia do aparelho, segure na pega verde, levante a correia e puxe-a para fora.



7 Retire o recipiente para toner residual do aparelho e, em seguida, coloque-o num saco de plástico e sele bem o saco.

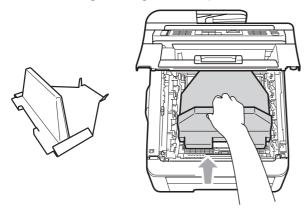


8 Volte a instalar a correia no aparelho.

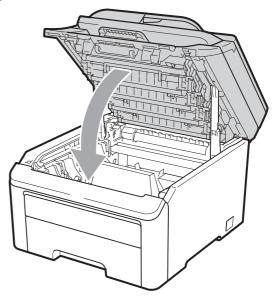




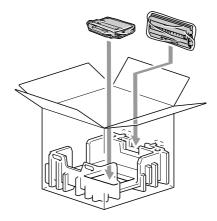
9 Volte a instalar o material de embalagem original no aparelho.



10 Feche a tampa superior.

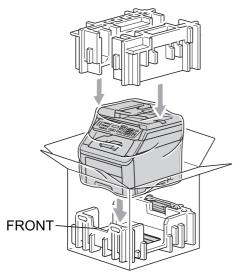


Coloque o recipiente para toner residual e um conjunto de unidade do tambor e cartuchos de toner na peça de esferovite.

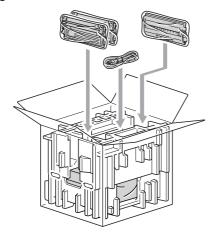


Com a ajuda de outra pessoa, coloque o aparelho dentro do saco de plástico.

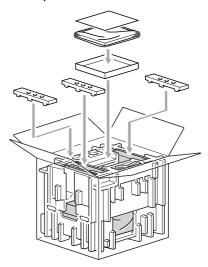
Coloque o aparelho e as peças de esferovite dentro da caixa de cartão. Volte a parte da frente do aparelho para a indicação "FRONT" existente nas peças de esferovite. Coloque as peças de esferovite para os conjuntos de unidade do tambor e cartucho de toner sobre o aparelho.



Coloque o cabo de alimentação e os outros três conjuntos de unidade do tambor e cartucho de toner nas peças de esferovite, conforme ilustrado na figura.



Coloque as três bandejas de cartão na parte superior.



16 Feche a caixa de cartão e prenda-a com fita adesiva.

# D

## Menus e funções

## Programação no ecrã

O aparelho foi concebido para ser fácil de utilizar. O LCD permite efectuar a programação no ecrã usando as teclas de menu.

Criámos instruções passo a passo apresentadas no ecrã para o ajudar a programar o aparelho. Basta seguir os passos, que o orientam nas selecções de menu e nas opções de programação.

#### Tabela de menus

Pode programar o aparelho utilizando a *Tabela de menus* na página 108. Estas páginas apresentam uma lista das selecções de menu e das opções.

Prima **Menu** seguido dos números de menu para programar o aparelho.

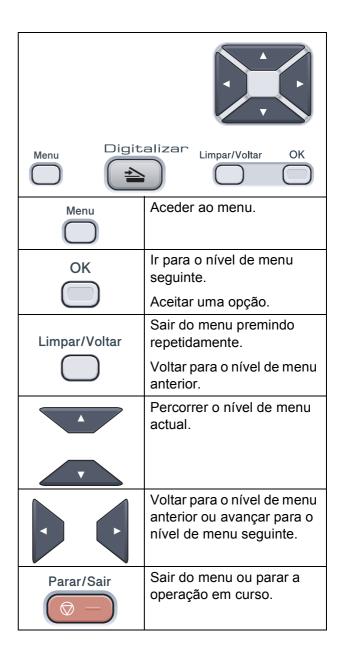
Por exemplo, para configurar o volume do Beeper para Baixo:

- 1 Prima **Menu**, **1**, **2**.
- Prima ▲ ou ▼ para seleccionar Baixo.
- 3 Prima **OK**.

### Armazenamento na memória

As configurações dos menus são memorizadas de forma permanente e, no caso de ocorrer uma falha de energia, *não* são perdidas. As configurações temporárias (por exemplo, Contraste) *são* perdidas.

## Teclas de menu



### Para aceder ao modo de menu

- 1 Prima Menu.
- 2 Seleccione uma opção.
  - Prima 1 para o menu Config.geral.
  - Prima 2 para o menu Copiar.
  - Prima 3 para o menu Impressora.
  - Prima 4 para o menu Rede.
  - Prima 5 para o menu Info. aparelho.

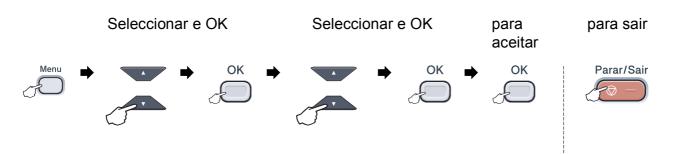
Também pode percorrer cada nível de menu, premindo ▲ ou ▼ consoante a direcção que pretende.

- Prima OK quando a opção pretendida aparecer no LCD. Em seguida, o LCD apresenta o nível de menu seguinte.
- 4 Prima ▲ ou ▼ para percorrer as opções até à selecção de menu seguinte.
- Prima **OK**.

  Quando terminar de configurar uma opção, o LCD indica Aceite.
- 6 Prima **Parar/Sair** para sair do modo Menu.

## Tabela de menus

As configurações de origem são apresentadas a negrito com um asterisco.



Menu Principal	Submenu	Selecções de Menu	Opções	Descrições	Página
1.Config.geral	1.Papel	1.Tipo de Papel	Fino	Configura o tipo de papel	23
			Comum*	colocado na gaveta do papel.	
			Espesso	рареі.	
			Mais espesso		
			Papel Reciclado		
		2.Tam. de Papel	A4*	Configura o tamanho do	23
			Letter	papel colocado na gaveta do papel.	
			Legal	αο ραροι.	
			Executive		
			A5		
			A5 L		
			A6		
			В5		
			В6		
			Folio		
	2.Beeper	_	Desl	Ajusta o nível de volume	23
			Baixo	do beeper.	
			Med*		
			Alto		
	3.Ecológico	1.Poupança Toner	Lig	Aumenta o rendimento do	24
			Desl*	cartucho do toner em termos de páginas.	
		2.Tempo Espera	O intervalo varia consoante o modelo.	Poupa energia.	24
			005Min*		
	4.Contraste LCD	_	▼ -□□□□■+ ▲	Ajusta o contraste do LCD.	24
			▼ -□□□■□+ ▲		
			▼ -□□■□□+ ▲*		
			▼ -□■□□□+ ▲		
			▼ -■□□□□+ ▲		

Menu Principal	Submenu	Selecções de Menu	Opções	Descrições	Página
1.Config.geral (continuação)	5.Digital. Doc.	1.Tam.Vdr Digit.	A4* Letter	Ajusta a área de digitalização do vidro do digitalizador ao tamanho do documento.	Consulte o Manual do Utilizador de Software no CD-ROM.
	6.Reiniciar	1.Rede	1.Repor 2.Sair	Repõe todas as configurações de rede nas predefinições de origem.	101
		2.Defin. todas	1.Repor 2.Sair	Repõe todas as configurações do aparelho nas predefinições de origem.	101
	0.Idioma local	_	(Seleccione o idioma.)	Permite alterar o idioma do LCD para o do seu país.	Consulte o Guia de Instalação Rápida.
2.Copiar	1.Qualidade	_	Texto Foto Auto*	Pode seleccionar a resolução de Cópia para o tipo de documento em questão.	29
	2.Brilho	_	▼ -□□□□+ A ▼ -□□□□+ A ▼ -□□□□+ A* ▼ -□□□□+ A	Ajusta o brilho das cópias.	30
	3.Contraste	_	▼ -□□□□+ A ▼ -□□□□+ A* ▼ -□□□□+ A ▼ -□□□□+ A	Ajusta o contraste das cópias.  Pode mudar para a resolução de Cópia mais elevada quando tirar uma cópia de texto com um rácio de 100% a partir do vidro do digitalizador.	30

Menu Principal	Submenu	Selecções de Menu	Opções	Descrições	Página
2.Copiar (continuação)	4.Ajuste de Cor	1.Vermelho	▼ -0000 + A  ▼ -0000 + A*  ▼ -0000 + A  ▼ -0000 + A	Ajusta a cor vermelha das cópias.	30
		2.Verde	▼ -□□□□□+ A  ▼ -□□□□□+ A  ▼ -□□□□□+ A*  ▼ -□■□□□+ A	Ajusta a cor verde das cópias.	
		3.Azul	▼ -□□□□□+	Ajusta a cor azul das cópias.	
3.Impressora	1.Emulação	-	Auto*  HP LaserJet  BR-Script 3	Selecciona o modo de emulação.	Consulte o Manual do Utilizador de Software
	2.Opções impres.	1.Fonte interna	1.HP LaserJet 2.BR-Script 3	Imprime uma lista dos tipos de letras internos do aparelho.	no CD-ROM.
		2.Configuração	_	Imprime uma lista das configurações da impressora do aparelho.	
		3.Imprimir teste	_	Imprime uma página de teste.	
	3.Cor saída	_	Auto* Cor P&B	Selecciona a impressão de documentos a cores ou a preto e branco. Se escolher Auto, o aparelho selecciona uma opção adequada para o documento (cor ou P&B).	
	4.Reincia impre.	_	1.Repor 2.Sair	Repõe as configurações da impressora nas predefinições de origem.	
	5.Calibração	_	Calibrar Repor	Ajusta a densidade de cor ou repõe as configurações de origem da calibração de cor.	76
	6.Auto Regist.	1.Registro	1.Iniciar 2.Sair	Ajusta a posição de impressão de cada cor automaticamente.	77
		2.Frequência	Baixa Média* Alta Desl	Configura o intervalo de realização do registo automático.	

Menu Principal	Submenu	Selecções de Menu	Opções	Descrições	Página
3.Impressora (continuação)	7.Regist.Manual	1.Gráfico Impr.	_	Imprima a tabela para verificar manualmente o registo das cores.	77
		2.Defin.Registro	1 Magenta	Configura o valor de	
			2 Cião	correcção da tabela que imprimiu em	
			3 Amarelo	Gráfico Impr.	
			4 Magenta		
			5 Cião		
			6 Amarelo		
			7 Magenta		
			8 Cião		
			9 Amarelo		
	8.Limpeza tambor	_	_	Efectue a limpeza da unidade do tambor para solucionar o problema de qualidade de impressão.	71
4.Rede	1.TCP/IP	1.Métod arranque	Auto*	Selecciona o método de	Consulte o
			Estático	arranque que melhor se adapta às suas necessidades.	Manual do Utilizador de Rede no CD-ROM.
			RARP		
			BOOTP		
			DHCP		
		2.Endereço IP	[000-255].[000-255]. [000-255].[000-255]	Introduza o endereço IP.	
		3.Subnet Mask	[000-255].[000-255]. [000-255].[000-255]	Introduza a máscara de subrede.	
		4.Gateway	[000-255].[000-255]. [000-255].[000-255]	Introduza o endereço Gateway.	
		5.Nome do nó	BRNXXXXXXXXXXX	Introduza o Nome do nó.	
		6.Config WINS	Auto*	Selecciona o modo de	
			Estático	configuração WINS.	
		7.WINS Server	Primário	Especifica o endereço IP	
			[000-255].[000-255]. [000-255].[000-255]	do servidor WINS primário ou secundário.	
			Secundário		
			[000-255].[000-255]. [000-255].[000-255]		

Menu Principal	Submenu	Selecções de Menu	Opções	Descrições	Página
4.Rede	1.TCP/IP	8.DNS Server	Primário	Especifica o endereço IP	Consulte o
(continuação)	(continuação)		[000-255].[000-255]. [000-255].[000-255]	do servidor DNS primário ou secundário.	Manual do Utilizador de Rede
			Secundário		no CD-ROM.
			[000-255].[000-255]. [000-255].[000-255]		
		9.APIPA	Lig* Desl	Atribui automaticamente o endereço IP a partir do intervalo de endereços da ligação local.	
		0.IPv6	Lig Desl*	Activa ou desactiva o protocolo IPv6. Se pretender utilizar o protocolo IPv6, visite http://solutions.brother.com/para obter mais informações.	
	2.Ethernet	_	Auto*	Selecciona o modo de	
			100B-FD	ligação Ethernet.	
			100B-HD		
			10B-FD		
			10B-HD		
	0.Reiniciar	1.Repor	_	Repõe todas as	
	rede	2.Sair	_	configurações de rede nas predefinições de origem.	
5.Info. aparelho	1.N. Serie	_	_	Pode verificar o número de série do aparelho.	100
	2.Contador pág.	_	Total	Pode verificar o número	100
			Lista	total de páginas que o aparelho imprimiu durante	
			Copiar	a sua vida útil.	
			Imprimir		
	3.Defin Utilizor	_	_	Apresenta uma lista das suas configurações.	100
	4.Config de Rede	_	_	Apresenta uma lista das configurações de Rede.	100
	5.Vida útil Peç.	1.Tambor	1.Preto(K) 2.Cião(C) 3.Magenta(M) 4.Amarelo(Y)	Pode verificar a percentagem de vida útil que uma peça do aparelho ainda tem disponível.	100
		2.Unid. Correia	_		
		3.Kit AP	_		
		4.Fusível	_		

## Introduzir texto

Quando configurar certas selecções de menu, tem de introduzir caracteres de texto. As teclas numéricas têm letras impressas.

Prima a tecla numérica apropriada o número de vezes indicado nesta tabela de referência para aceder ao carácter pretendido.

Prima a tecla	uma vez	duas vezes	três vezes	quatro vezes	cinco vezes	seis vezes	sete vezes	oito vezes	nove vezes
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
2	а	b	С	Α	В	С	2	а	b
3	d	е	f	D	Е	F	3	d	е
4	g	h	İ	G	Н	l	4	g	h
5	j	k	1	J	K	L	5	j	k
6	m	n	0	M	Ν	0	6	m	n
7	р	q	r	s	Р	Q	R	S	7
8	t	u	V	Т	U	V	8	t	u
9	W	х	у	z	W	X	Υ	Z	9
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
#	_	_	_	_	_	_	_	_	_
*	_	_	_	_	_	_	_	_	_

#### Inserir espaços

Para introduzir um espaço num número, prima ▶ uma vez entre os números. Para introduzir um espaço num nome, prima ▶ duas vezes entre os caracteres.

#### Efectuar correcções

Se introduziu uma letra incorrectamente e pretender alterá-la, prima ◀ para mover o cursor até à letra incorrecta e, em seguida, prima Limpar/Voltar.

#### Repetir letras

Se for necessário introduzir um carácter associado à mesma tecla que o carácter anterior, prima para mover o cursor para a direita antes de premir a tecla novamente.

# Е

# **Especificações**

## **Gerais**

Tipo de impressora LED

Método de impressão LED electrofotográfico

Capacidade da memória 64 MB

**LCD (ecră de cristais** 16 caracteres × 2 linhas

Fonte de alimentação

líquidos)

220 - 240 V CA 50/60 Hz

Consumo de energia Pico: 1176 W

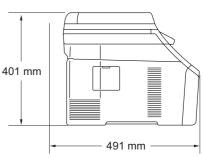
Cópia: Média 480 W <sup>1</sup>

Inactiva: Média 10 W

Em espera: Média 75 W

**Dimensões** 





Peso Sem unidade do 19,9 kg

tambor/toner:

Nível de ruído Potência sonora

Funcionamento

(Cópias a cores)  $^2$ : LwAd = 6,42 Bell (A)

(Cópias a preto e branco): LwAd = 6,46 Bell (A)

O equipamento de escritório com um valor de

LWAd > 6,30 Bell (A) não é adequado para utilização numa divisão onde se realize, essencialmente, trabalho intelectual.

Tal equipamento deverá ser colocado em divisões

independentes, devido à emissão de ruído.

Em espera: LwAd = 4,31 Bell (A)

Pressão sonora

Funcionamento

(a imprimir): LPAM 53 dB (A) Em espera: LPAM 30 dB (A)

Quando tirar uma cópia de uma folha.

Medida em conformidade com a norma ISO9296

**Temperatura** Funcionamento: 10 a 32,5 °C

Armazenamento: 0 a 40 °C

Humidade Funcionamento: 20 a 80% (sem condensação)

Armazenamento: 10 a 90% (sem condensação)

ADF (alimentador automático de documentos)

Até 35 páginas (Escalonado) [80 g/m<sup>2</sup>]

Ambiente recomendado para melhores resultados:

Temperatura: 20 a 30 °C Humidade: 50% a 70%

Papel: Xerox Premier TCF 80 g/m<sup>2</sup> ou Xerox

Business 80 g/m<sup>2</sup>

Gaveta do papel 250 folhas [80 g/m<sup>2</sup>]

## Suportes de impressão

## Entrada de papel

#### Gaveta do papel

■ Tipo de papel: Papel fino, papel comum ou papel

reciclado

■ Tamanho do papel: A4, Letter, B5 (ISO), A5, A5 (Margem

comprida), B6 (ISO), A6, Executive, Legal

e Folio

■ Gramagem do papel: 60 a 105 g/m²

Capacidade máxima da

gaveta do papel:

Até 250 folhas de papel comum de 80 g/m<sup>2</sup>

# Ranhura de alimentação manual

■ Tipo de papel: Papel fino, papel comum, papel espesso,

papel mais espesso, papel bond, papel

reciclado, envelopes ou etiquetas 1

■ Tamanho do papel: Largura: 76,2 a 220 mm <sup>2</sup>

Comprimento: 116 a 406,4 mm<sup>2</sup>

■ Gramagem do papel: 60 a 163 g/m²

# Saída de papel

Até 100 folhas (saem viradas para baixo para a gaveta de saída do papel)

Para etiquetas, recomendamos a remoção das páginas impressas da gaveta de saída do papel imediatamente depois de saírem do aparelho, para evitar a possibilidade de esborratarem.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Quando utilizar papel de tamanho inferior a 105 × 148 mm (ou A6), abra a tampa traseira (gaveta de saída traseira).

## Cópia

Sim/Sim Cor/Preto e Branco

Tamanho do Papel Largura do ADF: 148 a 215,9 mm

> Comprimento do ADF: 148 a 355,6 mm Largura do vidro do digitalizador: Máx. 215,9 mm

Comprimento do vidro do digitalizador: Máx. 297 mm

Máx. 208 mm Largura da cópia

Cópias Múltiplas Empilha ou ordena até 99 páginas 25% a 400% (em incrementos de 1%) Reduzir/Ampliar

Resolução Até 600 × 600 ppp

Tempo para a primeira cópia

(Preto e Branco)

Menos de 19 segundos <sup>1</sup> (a partir do modo PRONTO)

Tempo para a primeira cópia Menos de 24 segundos <sup>1</sup> (a partir do modo PRONTO)

(Cor)

O tempo para a primeira cópia pode variar em função do tempo de aquecimento da lâmpada do digitalizador.

## Digitalização

Cor/Preto e Branco Sim/Sim

Compativel com TWAIN Sim (Windows® 2000 Professional/Windows® XP/

Windows® XP Professional x64 Edition/Windows Vista®)

Mac OS X 10.3.9 ou superior 1

Compatível com WIA Sim (Windows® XP/Windows Vista®)

Profundidade da Cor Cor de 24 bits

Resolução Até 19200 x 19200 ppp (interpolada) <sup>2</sup>

Até  $1200 \times 2400$  ppp (óptica) <sup>2</sup> (a partir do vidro do digitalizador)

Até  $1200 \times 600$  ppp (óptica) <sup>2</sup> (a partir do ADF)

Tamanho do Papel Largura do ADF: 148,0 a 215,9 mm

Comprimento do ADF: 148,0 a 355,6 mm

Largura do vidro do digitalizador: Máx. 215,9 mm

Comprimento do vidro do digitalizador: Máx. 297 mm

Largura da digitalização Máx. 210 mm

**Escala de cinzentos** 256 níveis

Para obter as mais recentes actualizações dos controladores para o Mac OS X que utiliza, visite-nos em http://solutions.brother.com/.

Digitalização máxima de 1200 x 1200 ppp com o controlador WIA em Windows® XP/Windows Vista® (é possível seleccionar uma resolução até 19200 x 19200 ppp no utilitário do digitalizador)

## **Impressão**

**Emulações** 

PCL6, BR-Script3 (PostScript®3™)

Controlador da impressora

Controlador baseado no sistema anfitrião para Windows<sup>®</sup> 2000 Professional/Windows® XP/Windows® XP Professional x64 Edition/

Windows Vista<sup>®</sup>/Windows Server<sup>®</sup> 2003 <sup>1</sup>/

Windows Server® 2003 x64 Edition <sup>1</sup>/Windows Server® 2008 <sup>1</sup>

BR-Script3 (ficheiro PPD) para Windows® 2000 Professional/

Windows® XP/Windows® XP Professional x64 Edition/

Windows Vista®/Windows Server® 2003 1/Windows Server® 2008 1

Controlador de impressora Macintosh para Mac OS X 10.3.9 ou superior <sup>2</sup>

BR-Script3 (ficheiro PPD) para Mac OS X 10.3.9 ou superior <sup>2</sup>

Resolução

 $600 \times 600$  ppp, 2400 ppp ( $600 \times 2400$ )

Velocidade de impressão (Preto e

Branco)

Até 16 páginas/minuto (tamanho A4)<sup>3</sup>

Velocidade de impressão (Cor) Até 16 páginas/minuto (tamanho A4)<sup>3</sup>

Tempo para a primeira impressão (Preto e Branco)

Menos de 15 segundos (a partir do modo PRONTO e da gaveta

padrão)

Tempo para a primeira impressão (Cor)

Menos de 16 segundos (a partir do modo PRONTO e da gaveta

padrão)

Tempo para a primeira cópia (Preto e Branco) padrão)

Menos de 19 segundos (a partir do modo PRONTO e da gaveta

Tempo para a primeira cópia(Cor)

Menos de 24 segundos (a partir do modo PRONTO e da gaveta

padrão)

Impressão apenas através da rede.

Para obter as mais recentes actualizações dos controladores para o Mac OS X que utiliza, visite-nos em http://solutions.brother.com/.

A velocidade de impressão pode mudar consoante o tipo de documento impresso.

## **Interfaces**

USB Utilize um cabo de interface USB 2.0 com um comprimento máximo

de 2 m. 12

LAN <sup>3</sup> Utilize um cabo UTP Ethernet de categoria 5 ou superior.

- O aparelho tem uma interface Hi-Speed USB 2.0. O aparelho também pode ser ligado a um computador equipado com uma interface USB 1.1.
- <sup>2</sup> Não são suportadas portas USB de outros fabricantes.
- Consulte Rede com fios Ethernet na página 123 e o Manual do Utilizador de Rede no CD-ROM para obter especificações detalhadas sobre a rede.

## Requisitos do computador

	Requisitos	s mínimos do siste	ma e funç	ões de so	ftware su	portadas p	elo PC	
Plataforma operativo	do	Velocidade mínima do	RAM mínima	RAM recomendada	Espaço e rígido par	m disco ra instalar	Funções de software	Interface de PC
computador		processador			Para controladores	Para aplicações	suportadas pelo PC	suportada <sup>3</sup>
Sistema operativo Windows <sup>®</sup> <sup>1</sup>	Windows <sup>®</sup> 2000 Professional <sup>4</sup>	Intel <sup>®</sup> Pentium <sup>®</sup> II ou equivalente	64 MB	256 MB	150 MB	310 MB	Impressão, Digitalização	USB, 10/100 Base Tx
	Windows <sup>®</sup> XP Home <sup>2 4</sup> Windows <sup>®</sup> XP Professional <sup>2 4</sup>		128 MB					(Ethernet)
	Windows <sup>®</sup> XP Professional x64 Edition <sup>2</sup>	CPU suportado (Intel <sup>®</sup> 64 ou AMD64) a 64 bits	256 MB	512 MB				
	Windows Vista <sup>® 2</sup>	Intel <sup>®</sup> Pentium <sup>®</sup> 4 ou CPU suportado (Intel <sup>®</sup> 64 ou AMD64) a 64 bits equivalente	512 MB	1 GB	500 MB	500 MB		
	Windows Server® 2003 (impressão apenas através da rede)	Intel <sup>®</sup> Pentium <sup>®</sup> III ou equivalente	256 MB	512 MB	50 MB	N/A	Impressão	10/100 Base Tx (Ethernet)
	Windows Server® 2003 x64 Edition (impressão apenas através da rede)	CPU suportado (Intel <sup>®</sup> 64 ou AMD64) a 64 bits						
	Windows Server® 2008 (impressão apenas através da rede)	Intel <sup>®</sup> Pentium <sup>®</sup> 4 ou CPU suportado (Intel <sup>®</sup> 64 ou AMD64) a 64 bits equivalente	512 MB	2 GB				
Sistema operativo	Mac OS X 10.3.9 - 10.4.3	PowerPC G4/G5, PowerPC G3 350 MHz	128 MB	256 MB	80 MB	400 MB	Impressão, Digitalização	USB, 10/100
Macintosh	Mac OS X 10.4.4 ou superior <sup>5</sup>	PowerPC G4/G5, Processador Intel <sup>®</sup> Core™	512 MB	1 GB				Base Tx (Ethernet)

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Internet Explorer<sup>®</sup> 5.5 ou superior.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Para WIA, resolução de 1200 x 1200. O Utilitário do Digitalizador da Brother permite optimizar até 19200 x 19200 ppp.

Não são suportadas portas USB de outros fabricantes.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> O PaperPort™ 11SE suporta Microsoft<sup>®</sup> SP4 ou superior para Windows<sup>®</sup> 2000 e SP2 ou superior para Windows<sup>®</sup> XP.

Para obter as mais recentes actualizações dos controladores para o Mac OS X que utiliza, visite-nos em <a href="http://solutions.brother.com/">http://solutions.brother.com/</a>.

## Consumíveis

Vida útil do cartucho de Cartucho de Toner Inicial: Aprox. 1.000 páginas (A4) 1

toner Cartucho de toner padrão:

TN-230BK (Preto): Aprox. 2.200 páginas (A4) <sup>1</sup>

TN-230C (Cião): Aprox. 1.400 páginas (A4) <sup>1</sup>

TN-230M (Magenta): Aprox. 1.400 páginas (A4) <sup>1</sup>

TN-230Y (Amarelo): Aprox. 1.400 páginas (A4) <sup>1</sup>

Unidade do tambor DR-230CL <sup>2</sup> Aprox. 15.000 páginas (A4) <sup>5</sup>

DR-230CL-BK<sup>3</sup> DR-230CL-CMY<sup>4</sup>

Correia BU-200CL Aprox. 50.000 páginas (A4)

Recipiente para toner WT-200CL Aprox. 50.000 páginas

residual

O rendimento aproximado do cartucho é indicado em conformidade com a norma ISO/IEC 19798.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Contém um conjunto de tambores com 4 peças

Contém uma unidade do tambor preto com 1 peça

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Contém uma unidade do tambor de cor com 1 peça

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> O rendimento do tambor é aproximado e pode variar de acordo com o tipo de utilização.

#### E

## Rede com fios Ethernet

Nome do modelo da

placa de rede

NC-6700h

LAN Pode ligar o aparelho a uma rede para Impressão em Rede e

Digitalização em Rede. 1

Suporte para Windows® 2000 Professional, Windows® XP, Windows® XP

Professional x64 Edition, Windows Vista<sup>®</sup>, Windows Server<sup>®</sup> 2003 <sup>1</sup>, Windows Server<sup>®</sup> 2003 x64 Edition <sup>1</sup>. Windows Server<sup>®</sup> 2008 <sup>1</sup>

Mac OS X 10.3.9 ou superior 23

**Protocolos** IPv4: ARP, RARP, BOOTP, DHCP, APIPA (Auto IP),

resolução de nomes WINS/NetBIOS,

DNS Resolver, mDNS, LLMNR Responder, LPR/LPD, Custom Raw Port/Port9100, IPP/IPPS,

Cliente e Servidor FTP, Servidor TELNET,

Servidor HTTP/HTTPS, SSL/TLS,

Cliente e Servidor TFTP, Cliente SMTP, APOP,

POP antes de SMTP, SMTP-AUTH, SNMPv1/v2c/v3, ICMP, LLTD Responder,

Impressão através de Serviços Web, Cliente CIFS,

**SNTP** 

IPv6: (Desactivado por predefinição) NDP, RA,

DNS Resolver, mDNS, LLMNR Responder, LPR/LPD, Custom Raw Port/Port9100, IPP/IPPS,

Cliente e Servidor FTP, Servidor TELNET,

Servidor HTTP/HTTPS, SSL/TLS,

Cliente e Servidor TFTP, Cliente SMTP, APOP,

POP antes de SMTP, SMTP-AUTH,

SNMPv1/v2c/v3, ICMPv6, LLTD Responder,

Impressão através de Serviços Web, Cliente CIFS,

**SNTP** 

**Tipo de rede** Ethernet 10/100 BASE-TX Auto Negotiation (LAN com fios)

# Utilitários de gestão <sup>4</sup>

BRAdmin Light para Windows<sup>®</sup> 2000 Professional, Windows<sup>®</sup> XP, Windows<sup>®</sup> XP Professional x64 Edition, Windows Vista<sup>®</sup>, Windows Server<sup>®</sup> 2003, Windows Server<sup>®</sup> 2003 x64 Edition, Windows Server<sup>®</sup> 2008 e Mac OS X 10.3.9 ou superior <sup>3</sup>

BRAdmin Professional para Windows<sup>®</sup> 2000 Professional, Windows<sup>®</sup> XP, Windows<sup>®</sup> XP Professional x64 Edition, Windows Vista<sup>®</sup>, Windows Server<sup>®</sup> 2003, Windows Server<sup>®</sup> 2003 x64 Edition e Windows Server<sup>®</sup> 2008

Web BRAdmin para Windows<sup>®</sup> 2000 Professional, Windows<sup>®</sup> XP, Windows<sup>®</sup> XP Professional x64 Edition, Windows Vista<sup>®</sup>, Windows Server<sup>®</sup> 2003, Windows Server<sup>®</sup> 2003 x64 Edition e Windows Server<sup>®</sup> 2008

Computadores cliente com um web browser que suporte Java.

Impressão apenas através da rede.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Mac OS X 10.3.9 ou superior (mDNS)

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Para obter as mais recentes actualizações dos controladores para o Mac OS X que utiliza, visite-nos em http://solutions.brother.com/.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> O BRAdmin Professional e o Web BRAdmin estão disponíveis para transferência em http://solutions.brother.com/.

# F

## Glossário

Esta é uma lista completa das funções e termos utilizados nos manuais Brother. A disponibilidade destas funções depende do modelo adquirido.

# ADF (alimentador automático de documentos)

O documento pode ser colocado no ADF e digitalizado automaticamente, uma página de cada vez.

#### Cancelar Trabalho

Cancela um trabalho de impressão programado e limpa a memória do aparelho.

#### Configurações temporárias

Pode seleccionar determinadas opções para cada cópia sem alterar as predefinições.

#### Contraste

Configuração para compensar documentos escuros ou claros, tornando mais claras as cópias de documentos escuros e mais escuras as dos documentos claros.

#### Digitalização

Processo de envio de uma imagem electrónica de um documento impresso para o computador.

#### Escala de cinzentos

Níveis de cinzento disponíveis para copiar fotografias.

#### LCD (ecrã de cristais líquidos)

Ecrã do aparelho que apresenta as mensagens interactivas durante a Programação no ecrã.

#### Lista de Definições do Utilizador

Relatório impresso que indica as configurações actuais do aparelho.

#### Modo Menu

Modo de programação para alterar as configurações do aparelho.

# OCR (reconhecimento óptico de caracteres)

A aplicação de software ScanSoft™
PaperPort™ 11SE com OCR ou Presto!
PageManager fornecida converte uma imagem de texto em texto editável.

#### Resolução

Número de linhas verticais e horizontais por polegada.

#### Volume do Beeper

Configuração do volume do sinal sonoro quando prime uma tecla ou ocorre um erro.

# **É** Índice remissivo

A	D
ADF (alimentador automático de documentos) utilizar	Digitalizar Consulte o Manual do Utilizador de Software no CD-ROM. Disposição da página (N em 1)
C	Embalar e transportar o aparelho 102 Encravamentos
Configurações temporárias de cópia27 Consumíveis	documento       61         papel       62         Envelopes       12, 16, 17, 19         Etiquetas       12         Escala de cinzentos       118
Software no CD-ROM. ControlCenter3 (para Windows®) Consulte o Manual do Utilizador de Software no CD-ROM.	Etiquetas11, 12, 16, 17, 20
Correia substituir90	Falha de energia
configurações temporárias       27         contraste       26, 30         memória cheia       32         modo cópia       26         múltipla       26         N em 1 (disposição da página)       31	Imprimir Consulte o Manual do Utilizador de Software no CD-ROM.
ordenar (apenas ADF)	controladores
teclas	qualidade
	LED de estado

L	0
LCD (ecrã de cristais líquidos) 6, 106	Ordenar29
contraste24	
LED de estado8	P
Limpar	
cabeça LED69	Papel16, 116
digitalizador68	capacidade da gaveta17
fios de corona70	como colocar9
unidade do tambor71	na gaveta do papel9
	na ranhura de alimentação manual 11
M	encravamento62
	recomendado16, 17
Macintosh	tamanho16, 23
Consulte o Manual do Utilizador de	tamanho do documento117, 118
Software no CD-ROM.	tipo16, 23
Manutenção, rotina67	PaperPort™ 11SE com OCR
substituir	Consulte o Manual do Utilizador de
cartucho de toner80	Software no CD-ROM e a Ajuda na
correia90	aplicação PaperPort™ 11SE para aceder
recipiente para toner residual94	aos Guias de Orientação.
unidades de tambor85	Poupança de Toner24
verificar a vida útil restante das	Programar o aparelho106
peças100	
Memória	Q
adicionar DIMM (opção)41	
instalar41	Qualidade
armazenamento106	copiar28, 29
Mensagem de memória cheia 32, 58	imprimir45, 48
Mensagens de erro no LCD56	
Impos. Digit. XX57	
Impos. Impr. XX58	
Impos. Inic. XX58	
Memória Cheia58	
Sem Papel59	
Modo, aceder	
cópia26	
digitalizar7	
N	

N em 1 (disposição da página) .....31

como encontrar ......Veja no interior

Número de série

da tampa dianteira

## R

Recipiente para toner residual
substituir94
Rede
digitalizar
Consulte o Manual do Utilizador de
Software no CD-ROM.
imprimir
Consulte o Manual do Utilizador de Rede
no CD-ROM.
Reduzir
cópias27
Resolução
cópia117
digitalizar118
imprimir119
Resolução de problemas43
encravamento de documento61
encravamento de papel62
mensagens de erro no LCD56
mensagens de manutenção no LCD56
se ocorrerem problemas
digitalizar44
imprimir43
manusear papel45
qualidade de cópia43
qualidade de impressão
rede46
software44
501tware44
S
0.1.4%
Substituir
cartucho de toner80
correia90
recipiente para toner residual94
unidades de tambor85
Т
Tabala da Marria
Tabela de Menus
utilizar teclas de menu
Tecla Ampliar/Reduzir27
Tecla Segura6
Tempo de espera24
Texto, introduzir113
Transportar o aparelho102

#### U

Unidade do tambor limparverificar (vida útil restante)	-
V	
Vidro do digitalizador utilizar Visão geral do painel de controlo Volume, configurar beeper	6

## W

Windows<sup>®</sup>
Consulte o Manual do Utilizador de Software no CD-ROM.



Este aparelho está aprovado para ser utilizado apenas no país onde foi comprado; as empresas Brother locais ou os respectivos revendedores só prestam assistência aos aparelhos comprados nos próprios países.